

Bid Fax: (819) 997-9776

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT

Title - Sujet TBIPS - Informatics Prof. Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation B8953-100631/A	Date 2013-06-10
Client Reference No. - N° de référence du client B8953-100631	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-380-26119	
File No. - N° de dossier 380zm.B8953-100631	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-02	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cook, Gail	Buyer Id - Id de l'acheteur 380zm
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-2591 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-1207
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA OTTAWA, ON K1A 1L1	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

fournisseur/de l'entrepreneur

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

DEMANDE DE SOUMISSIONS
PORTANT SUR DES CONTRATS DANS LE CADRE D'UN
ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT POUR
SERVICES PROFESSIONNELS EN INFORMATIQUE CENTRÉS SUR
LES TÂCHES (SPICT)

POUR
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- 1.1 Introduction
- 1.2 Sommaire
- 1.3 Compte rendu

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

- 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées
- 2.2 Présentation des soumissions
- 2.3 Demandes de renseignements - en période de soumission
- 2.4 Lois applicables
- 2.5 Améliorations apportées au besoin pendant la demande de soumissions
- 2.6 Données volumétriques

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

- 3.1 Instructions pour la préparation des soumissions
- 3.2 Section I : Soumission technique
- 3.3 Section II : Soumission financière
- 3.4 Partie III : Attestations

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

- 4.1 Procédures d'évaluation
- 4.2 Évaluation technique
- 4.3 Évaluation financière
- 4.4 Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

- 5.1 Programme de contrats fédéraux - Attestation
- 5.2 Ancien fonctionnaire - Besoins concurrentiels
- 5.3 Services professionnels – Ressources

PARTIE 6 - EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES

- 6.1 Exigences relatives à la sécurité
- 6.2 Capacité financière

PARTIE 7 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

- 7.1 Besoin**
- 7.2 Autorisation de tâches - Volet de travail 1**
- 7.3 Garantie des travaux minimums**
- 7.4 Clauses et conditions uniformisées**
- 7.5 Exigences relatives à la sécurité**
- 7.6 Durée du contrat**
- 7.7 Responsables**
- 7.8 Paiement**
- 7.9 Instructions relatives à la facturation**
- 7.10 Attestations**
- 7.11 Lois applicables**
- 7.12 Ordre de priorité des documents**
- 7.13 Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien) ou**
- 7.14 Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)**
- 7.15 Exigences en matière d'assurances**
- 7.16 Limitation de la responsabilité - gestion de l'information ou de technologie de l'information**
- 7.17 Entrepreneur - coentreprise**
- 7.18 Services professionnels - Général**
- 7.19 Préservation des supports électroniques**
- 7.20 Déclarations et garanties**
- 7.21 Accès aux biens et aux installations du Canada**
- 7.22 Mise en œuvre de services professionnels**
- 7.23 Services de transition à la fin de la durée du contrat**
- 7.24 Responsabilités relatives au protocole d'identification**

Liste des annexes du contrat subséquent :

- Annexe « A » Énoncé des travaux
 - Appendice A à l'annexe A : Procédure d'attribution des tâches
 - Appendice B à l'annexe A : Formulaire d'autorisation de tâches
 - Appendice C à l'annexe A : Critères d'évaluation des ressources et tableaux de réponse
 - Appendice D à l'annexe A : Attestations à l'étape de l'autorisation de tâche
- Annexe « B » Base de paiement
- Annexe « C » Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité

Liste des pièces jointes de la partie 3 (Instructions pour la préparation des soumissions) :

- Pièce jointe 3.1 : Formulaire de présentation de la soumission

Liste des pièces jointes de la partie 4 (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) :

- Pièce jointe 4.1 : Critères d'évaluation des soumissions
- Pièce jointe 4.2 : Barème de prix

DEMANDE DE SOUMISSIONS

**PORTANT SUR DES CONTRATS DANS LE CADRE D'UN
ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT POUR
SERVICES PROFESSIONNELS EN INFORMATIQUE CENTRÉS SUR
LES TÂCHES (SPICT)**

POUR

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Introduction

Dans le cadre du présent document, on énumère les modalités qui s'appliquent à l'invitation à soumissionner n° **B8953-100361/A**. Le document comporte sept parties ainsi que des annexes comme suit :

- Partie 1 Renseignements généraux : renferme une description générale du besoin;
- Partie 2 Instructions à l'intention des soumissionnaires : renferme les instructions, clauses et conditions relatives à la demande de soumissions. On y précise qu'en présentant une soumission, le soumissionnaire s'engage à respecter les clauses et conditions énoncées dans toutes les parties de la demande de soumissions;
- Partie 3 Instructions pour la préparation des soumissions : donne aux soumissionnaires les instructions pour préparer leurs soumissions;
- Partie 4 Procédures d'évaluation et méthode de sélection : décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation et présente les critères d'évaluation auxquels on doit répondre dans la soumission, s'il y a lieu, ainsi que la méthode de sélection;
- Partie 5 Attestations : comprend les attestations à fournir;
- Partie 6 Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et autres exigences : comprend des exigences particulières auxquelles les soumissionnaires doivent répondre;
- Partie 7 Clauses du contrat subséquent: contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat subséquent.

Les annexes comprennent l'énoncé des travaux, la base de paiement, les critères d'évaluation des soumissions, le formulaire de présentation de la soumission et toute autre annexe et pièce-jointe.

1.2 Sommaire

- (a) La présente demande de soumissions vise à répondre au besoin du Citoyenneté et Immigration Canada (le « **client** ») en matière de services professionnels en informatique centrés sur les tâches (SPICT) dans le cadre de l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) des SPICT.
- (b) La demande de soumissions vise l'attribution d'au plus deux contrats par volet de travail. Chaque contrat aura une durée de trois ans, et sera assorti de deux périodes d'options irrévocables d'un an qui permettront au Canada de prolonger la durée du contrat.

- (c) Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la partie 6, Exigences relatives à la sécurité et exigences financières, et la partie 7, Clauses du contrat subséquent. Les soumissionnaires devraient consulter le document « Exigences de sécurité pour les demandes de soumissions de TPSGC » (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca>) sur le site Web Documents uniformisés d'approvisionnement ministériels.
- (d) Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'*Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce* (AMP-OMC), de l'*Accord de libre-échange nord-américain* (ALENA), l'*Accord de libre-échange entre le Canada et le Chili* (ALECC), l'*Accord de libre-échange Canada-Pérou*, l'*Accord de libre-échange Canada-Colombie*, l'*Accord de libre-échange Canada-Panama* (s'il est exécutoire), et de l'*Accord sur le commerce intérieur* (ACI).
- (e) Seuls les titulaires actuels d'un arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) des SPICT pour le volet 2 dans la région de la capitale nationale de la série EN578-055605/D peuvent présenter une soumission. L'AMA des SPICT n° EN578-055605/D est incorporé par renvoi dans la présente et en fait partie intégrante, comme s'il y était formellement reproduit, sous réserve des autres conditions contenues dans la présente. Les autres termes qui ne sont pas expliqués dans la présente demande de soumissions ont la signification indiquée dans l'AMA des SPICT.
- (f) Les titulaires d'AMA invités à soumissionner à titre de coentreprise doivent présenter une soumission à ce titre, et ne doivent pas former une autre coentreprise pour soumissionner. Toute coentreprise doit avoir déjà été sélectionnée dans le cadre de l'AMA n° EN578-055605/D au moment de la clôture des soumissions pour pouvoir présenter une soumission.
- (g) Pour chaque volet de travail, les catégories de personnel énumérées ci-dessous doivent être fournies sur demande, conformément à l'annexe B de l'AMA des SPICT".

Volet de travail 1 : MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne	
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3

Volet de travail 2 : ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne	
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3

1.3 Compte rendu

Après l'attribution du contrat, les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les quinze jours ouvrables suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

- (a) Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).
- (b) Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.
- (c) Le document 2003 (2012-11-19), Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante. Le paragraphe 5.4 est modifié comme suit : il faut remplacer « 60 jours » par « 180 jours ». En cas de divergence entre les dispositions de 2003 et du présent document, les dispositions pertinentes du présent document prévalent.

Le texte des paragraphes 4 et 5 de la section 01 – Code de conduite et attestations de la clause 2003 susmentionnée est remplacé par ce qui suit :

- 4 Les soumissionnaires constitués en personne morale ou qui forment une entreprise à propriétaire unique, y compris ceux qui présentent une soumission à titre de coentreprise, ont déjà fourni la liste des noms de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire, ou le nom du propriétaire, au moment de présenter un arrangement dans le cadre de la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA). Ces soumissionnaires doivent agir avec diligence dans tenue à jour de cette liste en informant le Canada par écrit de tout changement survenant pendant la période de validité de la soumission, ainsi que pendant la période de tout contrat découlant de cette demande de soumission
- 5 Le Canada peut, à tout moment, demander à un soumissionnaire de fournir des formulaires de consentement dûment remplis et signés (*Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire - PWGSC-TPSGC 229*) pour toute personne susmentionnée, et ce dans un délai précis. À défaut de fournir les formulaires de consentement dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

2.2 Présentation des soumissions

- (a) Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de TPSGC au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués dans le coin supérieur droit de la page 1 de la demande de soumissions.
- (b) En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur ou par courrier électronique à l'intention de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada ne seront pas acceptées.

2.3 Demandes de renseignements - en période de soumission

- (a) Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins 10 jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

- (b) Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

Remarque à l'intention des soumissionnaires : À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que le soumissionnaire accepte les lois applicables indiquées. Les soumissionnaires doivent, préciser sur le formulaire de présentation de la soumission, la province ou le territoire canadien de leur choix pour tout contrat subséquent.

2.5 Améliorations apportées au besoin pendant la demande de soumissions

Les soumissionnaires qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis descriptif ou l'énoncé des travaux contenus dans la demande de soumissions, sont invités à fournir des suggestions par écrit à l'autorité contractante identifiée dans la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions, qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un soumissionnaire en particulier, seront examinées à la condition qu'elles sont soumises à l'autorité contractante conformément au paragraphe intitulé « Demandes de renseignements - en période de soumission ». Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

2.6 Données volumétriques

Le nombre estimatif de jours requis pour chaque catégorie de ressources a été fourni aux soumissionnaires pour les aider à préparer leur soumission. L'inclusion de ces données dans la présente demande de soumissions ne signifie pas que le Canada garantit que son utilisation future des services désignés dans l'invitation concordera avec ces données. Elles ne sont fournies qu'à titre informatif seulement.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

- (a) **Exemplaires de la soumission** : Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

- (i) Section I : Soumission technique (4 copies papier et 2 copies électronique sur CD)
- (ii) Section II : Soumission financière (deux copies papier)
- (iii) Section III : Attestations (deux copies papier)

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique et de la copie papier, le libellé de la copie papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

- (b) **Présentation de la soumission** : Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission :

- (i) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- (ii) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions;
- (iii) inclure, sur le dessus de chaque volume de la soumission, une page titre comprenant le titre, la date, le numéro de l'invitation à soumissionner, le nom et l'adresse du soumissionnaire et les coordonnées de la personne-ressource; et
- (iv) inclure une table des matières.

- (c) **Politique d'achats écologiques du Canada** : En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement. Veuillez consulter la Politique d'achats écologiques (<http://tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, on encourage les soumissionnaires à :

- (i) utiliser du papier 8,5 po x 11 po (216mm x 279mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et/ou contenant au moins 30% de matières recyclées;
- (ii) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso ou à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

- (d) **Présentation d'une seule soumission par un groupe soumissionnaire** :

- (i) La présentation de toute soumission provenant d'un ou plusieurs membres d'un même groupe soumissionnaire en réponse à la présente demande de soumissions est interdite. Si les membres d'un groupe soumissionnaire prennent part à la présentation de soumissions supplémentaires, le Canada rejettera toutes les soumissions. Une seule soumission peut contenir des propositions visant à obtenir un contrat dans un ou plusieurs volets de travail. Cependant, une soumission ne peut proposer qu'un membre d'un groupe soumissionnaire se voit attribuer plus d'un contrat dans un volet de travail donné.

- (ii) Pour les besoins du présent article, le terme « **groupe soumissionnaire** » désigne toutes les entités (qu'il s'agisse d'une ou plusieurs personnes physiques, de sociétés, de partenariats, de sociétés de personnes à responsabilité limitée, etc.) liées entre elles. Peu importe la province ou le territoire ou elles ont été constituées en société ou formées juridiquement, on considère que les entités sont « **liées** » dans le cadre de présente demande de soumissions si :
- (A) il s'agit de la même personne morale (c'est-à-dire la même personne physique, société, société de personnes à responsabilité limitée, le même partenariat, etc.);
 - (B) il s'agit de « personnes liées » ou de « personnes affiliées » aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu du Canada*;
 - (C) les entités entretiennent une relation fiduciaire (découlant d'un arrangement entre agences ou toute autre forme de relation fiduciaire), ou en ont entretenu une au cours des deux dernières années ayant précédé la clôture des soumissions;
 - (D) les entités ne sont pas dépendantes l'une de l'autre, ou d'un même tiers.
- (e) **Expérience d'une coentreprise**
- Sauf indication contraire, toute exigence obligatoire de la présente demande de soumissions doit être satisfaite par au moins un membre de la coentreprise. Les membres de la coentreprise ne peuvent pas mettre ensemble leurs capacités pour répondre à une exigence obligatoire quelconque. Chaque fois qu'il doit faire la preuve qu'il répond à une exigence obligatoire, le soumissionnaire doit indiquer quel membre de la coentreprise y répond. Tout soumissionnaire ayant des questions sur la façon dont la proposition d'une coentreprise sera évaluée devrait soulever ces questions au moyen du processus de demande de renseignements dès que possible pendant la période de demande de soumissions.
- Exemple : Supposons que le soumissionnaire est une coentreprise constituée des membres X, Y et Z, et que la demande de soumissions exige : a) que le soumissionnaire ait trois années d'expérience dans la prestation de services d'entretien et b) qu'il en ait deux dans l'intégration de matériel informatique à des réseaux complexes. Bien que chacune de ces exigences puisse être respectée par l'un ou l'autre des membres de la coentreprise, on ne permet pas au soumissionnaire de combiner en trois années d'expérience l'unique année d'expérience qu'aurait chacun des trois membres. Une telle soumission serait déclarée non recevable.

3.2 Section I : Soumission technique

- (a) La soumission technique comprend ce qui suit :
- (i) **Formulaire de présentation des soumissions** : Les soumissionnaires devraient joindre le formulaire de présentation des soumissions - Pièce jointe 3.1 à leurs soumissions. Il fournit une forme commune selon laquelle les soumissionnaires peuvent fournir les renseignements exigés dans le cadre de l'évaluation et de l'attribution du contrat, tels que le nom d'une personne-ressource, le numéro d'entreprise - approvisionnement du soumissionnaire, le statut du soumissionnaire en vertu du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi, etc. L'utilisation de ce formulaire pour fournir les renseignements n'est pas obligatoire, mais elle est recommandée. Si le Canada considère que les renseignements requis pas le formulaire de présentation des soumissions sont incomplets ou doivent être corrigés, le Canada accordera au soumissionnaire la chance de compléter ou de corriger ces renseignements.

- (ii) **Attestation de sécurité** : Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements de sécurité ci-après pour chacune des ressources proposées avec leur soumission, au plus tard à la date de clôture des soumissions :

Renseignements sur la sécurité	
Nom de la personne tel qu'il figure sur le formulaire de demande d'attestation de sécurité	
Niveau de l'attestation de sécurité obtenue	
Période de validité de l'attestation de sécurité obtenue	
Numéro de dossier du " Certificat d'enquête de sécurité et profil de sécurité "	

Si le soumissionnaire n'a pas inclus les renseignements de sécurité, l'autorité contractante lui permettra de les fournir pendant la période d'évaluation. Si le soumissionnaire n'a pas fourni les renseignements de sécurité pendant la période fixée par l'autorité contractante, sa soumission sera déclarée non recevable.

- (iii) **Justification à l'appui de la conformité technique** : La soumission technique doit prouver la conformité aux articles précisés à la pièce jointe « 4.1 », qui présente le format demandé pour fournir la justification. La justification ne doit pas être une simple répétition des exigences, mais doit expliquer et démontrer la façon dont le soumissionnaire satisfera aux exigences et exécutera les travaux demandés. Il n'est pas suffisant de simplement déclarer que le soumissionnaire, ou la solution ou le produit qu'il propose, est conforme. Si le Canada détermine que la justification n'est pas complète, la soumission sera jugée non conforme et sera rejetée. La justification peut mentionner des documents supplémentaires joints à la soumission. Cette information peut être mentionnée dans la colonne « Réponse du soumissionnaire » de la pièce jointe « 4.1 », où les soumissionnaires doivent indiquer l'endroit où se trouvent les documents d'accompagnement, y compris le titre du document et les numéros de page et de paragraphe. Si la référence n'est pas suffisamment précise, le Canada peut demander que le soumissionnaire lui précise l'endroit approprié dans le document.
- (iv) **Ressources proposées** : La soumission technique doit comprendre les curriculums vitae des ressources conformément à la pièce jointe « 4.1 ». On ne peut proposer une même personne dans plus d'une catégorie de ressources ou dans plus d'un volets de travail. La soumission technique doit démontrer que toutes les ressources proposées répondent aux exigences en matière de qualifications (y compris celles sur l'éducation, l'expérience et les affiliations ou titres professionnels). En ce qui concerne les ressources proposées :
- (A) Les ressources proposées peuvent être des employés du soumissionnaire ou d'un sous-traitant, ou il peut s'agir d'entrepreneurs indépendants auxquels le soumissionnaire attribuerait une partie du travail (voir la partie 5, Attestations).
 - (B) Pour les exigences en matière d'éducation, de titre ou de certificat, TPSGC ne tiendra compte que des programmes ayant été réussis par la ressource à la clôture des soumissions.
 - (C) Pour les exigences relatives aux titres professionnels, la ressource doit détenir le titre exigé à la clôture des soumissions et doit demeurer, le cas échéant, un membre en règle de l'organisme professionnel en question pendant la période d'évaluation et la durée du contrat. Lorsque l'affiliation ou le titre professionnel doit être démontré au moyen d'une certification, le document doit être actuel, valide et émis par l'entité précisée dans la présente demande de soumissions ou, si l'entité n'est pas précisée, par une entité, une institution ou un organisme reconnu ou accrédité.

- (D) Quant à l'expérience de travail, TPSGC ne tiendra pas compte de l'expérience acquise dans le cadre d'un programme de formation, sauf s'il s'agit d'un programme Coop suivi dans un établissement postsecondaire.
- (E) Pour les exigences qui demandent un nombre précis d'années d'expérience (p.ex., 2 ans), TPSGC ne tiendra pas compte de cette expérience si le curriculum vitae ne donne pas les dates précises de l'expérience alléguée (c.-à-d., la date de début et la date de fin). Le Canada n'évaluera que la période au cours de laquelle la ressource a réellement travaillé au projet ou aux projets (de la date de début indiquée pour la ressource jusqu'à la date de fin), plutôt qu'à partir de la date de début et de fin générale d'un projet ou d'un groupe de projets auxquels la ressource a participé.
- (F) Pour que le Canada tienne compte de l'expérience de travail, la soumission technique ne doit pas seulement indiquer le titre du poste occupé par la personne, mais elle doit également démontrer que cette personne a acquis l'expérience nécessaire en expliquant ses responsabilités et les tâches effectuées. Lorsque la ressource proposée a travaillé en même temps sur plus d'un projet, la période de chevauchement ne sera comptée qu'une fois dans les exigences portant sur la durée de l'expérience.
- (v) **Coordonnées du client cité en référence :** Le soumissionnaire doit citer des clients en référence qui devront confirmer, à la demande du Canada, les faits précisés dans la proposition du soumissionnaire, conformément à la pièce jointe « 4.1 ». Pour chaque client, cité en référence, le soumissionnaire doit, au minimum, fournir le nom, et soit le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel d'une personne-ressource. Il doit également fournir le titre de la personne-ressource. En cas de contradiction entre les renseignements fournis par cette personne et ceux qui figurent dans la soumission, ce sont les premiers qui seront utilisés dans le cadre de l'évaluation. Si la personne citée en référence n'est pas disponible au moment de l'évaluation, le soumissionnaire pourra fournir les coordonnées d'une autre personne travaillant pour le même client.

3.3 Section II : Soumission financière

- (a) **Prix :** Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière conformément à la Base de paiement fournie à l'annexe B de la présente demande de soumissions. Le montant total de la taxe sur les produits et services ou de la taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément, s'il y a lieu. Sauf indication contraire, les soumissionnaires doivent inclure un prix unique, ferme et tout compris en dollars canadiens dans chaque cellule des tableaux où il faut saisir des données. Les taux journaliers fermes proposés par un entrepreneur pour la première année de la période initiale du contrat ne doivent pas être supérieurs à ceux établis à l'annexe C de la Partie A, Taux journaliers fermes de l'AMA des détenteurs. Les détenteurs d'AMA peuvent proposer une réduction en pourcentage de leurs taux journaliers.
- (b) **Variation des tarifs des ressources par période :** Pour une catégorie de ressources donnée, lorsque les tableaux financiers fournis par le Canada permettent d'établir des taux fermes différents associés à une catégorie de ressources pour des périodes différentes :
- (i) le taux présenté dans la soumission ne doit pas augmenter de plus de 5 % d'une période à une autre;
 - (ii) le taux présenté dans la soumission pour une même catégorie de ressources pour toute période subséquente ne doit pas être inférieur au taux présenté dans la soumission pour la période comprenant le premier mois de la période initiale du contrat.

-
- (c) **Variation des tarifs des ressources par niveau :** Lorsque les tableaux financiers fournis par le Canada permettent d'établir des taux fermes différents associés à l'expérience dans une même catégorie et pour la même période, pour cette catégorie et cette période :
- (i) le taux soumis pour le niveau trois doit être plus élevé que le taux soumis pour le niveau deux;
 - (ii) le taux soumis pour le niveau deux doit être plus élevé que le taux soumis pour le niveau un.
- (d) **Tous les coûts doivent être compris :** La soumission financière doit indiquer tous les coûts relatifs au besoin décrit dans la présente demande de soumissions pour toute la durée du contrat, y compris toute année d'option. Il incombe entièrement au soumissionnaire d'indiquer tout le matériel, les logiciels, les périphériques, le câblage et les composantes nécessaires pour satisfaire aux exigences de la présente demande de soumissions, ainsi que les prix de ces articles.
- (e) **Prix nuls :** On demande aux soumissionnaires d'entrer « 0,00 \$ » pour tout article qu'il ne compte pas facturer ou qui a déjà été ajouté à d'autres prix dans le tableau. Si le soumissionnaire laisse le champ vierge, le Canada considérera le prix comme étant « 0,00 \$ » aux fins d'évaluation et pourrait demander que le soumissionnaire confirme que le prix est bel et bien 0.00 \$. Aucun soumissionnaire ne sera autorisé à ajouter ou à modifier un prix durant cette confirmation. Si le soumissionnaire refuse de confirmer que le prix d'un champ vierge est de 0,00 \$, sa soumission sera déclarée non recevable.

3.4 Partie III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- (a) Les soumissions seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers. La méthodologie d'évaluation comporte plusieurs phases, qui sont décrites ci-après. Même si l'évaluation et la sélection découleront par phases, ce n'est pas parce que le Canada passe à une phase ultérieure que cela voudra dire pour autant qu'il a décidé que le soumissionnaire a réussi toutes les phases antérieures. Le Canada se réserve le droit d'exécuter parallèlement certaines phases de l'évaluation.
- (b) Une équipe constituée de représentants du client et de TPSGC évaluera les soumissions au nom du Canada. Le Canada peut faire appel à des experts-conseils ou à toutes personnes-ressources du gouvernement pour évaluer les soumissions. Chaque membre de l'équipe chargée de l'évaluation ne participera pas nécessairement à tous les aspects de l'évaluation.
- (c) En plus de n'importe quelle autres délais prescrits dans la demande de soumissions :
 - (i) **Demandes de précisions** : si le Canada demande des précisions au soumissionnaire sur sa soumission ou qu'il veut vérifier la soumission, le soumissionnaire disposera d'un délai de 2 jours ouvrables (ou d'un délai plus long précisé par écrit par l'autorité contractante) pour fournir les renseignements nécessaires au Canada. À défaut de respecter ce délai, sa soumission sera jugée non recevable.
 - (ii) **Demandes d'entrevues** : si le Canada souhaite interviewer le soumissionnaire et/ou l'une quelconque des personnes-ressources qu'il propose pour répondre aux exigences de cette demande de soumissions, ce soumissionnaire disposera d'un délai de 2 jours ouvrables suivant la date du préavis donné par l'autorité contractante, pour prendre les dispositions nécessaires (au frais du soumissionnaire) au déroulement de cette entrevue, qui aura lieu dans les locaux de TPSGC à Gatineau (Québec).
 - (iii) **Prolongation du délai** : si le soumissionnaire a besoin davantage de temps, l'autorité contractante, à sa seule discrétion, peut accorder une prolongation du délai.

4.2 Évaluation technique

Une évaluation technique distincte sera effectuée pour chaque volet de travail.

(a) Critères techniques obligatoires :

Chaque soumission fera l'objet d'un examen pour en déterminer la conformité aux exigences obligatoires de la demande de soumissions. Tous les éléments de la demande de soumissions désignés précisément par les termes « doit », « doivent » ou « obligatoire » constituent des exigences obligatoires. Les critères d'évaluation obligatoires sont décrits à la pièce jointe 4.1 – Critères d'évaluation des soumissions.

(b) Critères techniques cotés :

Chaque soumission sera cotée en attribuant une note aux exigences cotées, qui sont précisées dans la demande de soumissions par le terme « cotées » ou par voie de référence à une note. Les soumissions qui ne sont pas complètes et qui ne contiennent pas tous les renseignements exigés dans la demande de soumissions seront cotées en conséquence. Les exigences cotées sont décrites dans pièce jointe 4.1 - Critères d'évaluation des soumissions.

(c) Contrôle des références:

- (i) Le Canada effectuera le contrôle des références par courriel. Le Canada acheminera toutes les demandes de contrôle des références par courriel le même jour aux personnes-ressources citées en référence par les soumissionnaires dans leur soumission. Le Canada n'attribuera pas de points à moins que les réponses ne soient reçues dans un délai de cinq (5) jours ouvrables.
- (ii) Le troisième jour ouvrable après l'envoi du courriel, si le Canada n'a pas reçu de réponse, il en avisera le soumissionnaire par courriel pour que ce dernier puisse rappeler à la personne en question qu'elle doit répondre au Canada dans le délai prescrit de cinq (5) jours ouvrables. Si la personne nommée n'est pas disponible pendant la période d'évaluation, le soumissionnaire peut fournir le nom et les coordonnées d'une autre personne chez le même client. Cette possibilité ne sera offerte aux soumissionnaires qu'une fois par client, et ce uniquement si la personne nommée initialement n'est pas disponible (c'est-à-dire que le soumissionnaire ne pourra soumettre le nom d'une autre personne si la première personne-ressource indique qu'il ou elle ne souhaite pas répondre ou n'est pas en mesure de le faire). La période de cinq (5) jours ouvrables ne sera pas prolongée pour permettre à la nouvelle personne-ressource de répondre.
- (iii) En cas de contradiction entre l'information donnée par la personne référence et celle fournie par le soumissionnaire, la première prévaudra.
- (iv) On n'accordera aucun point ou on ne considérera pas qu'un critère obligatoire a été respecté (le cas échéant) si (1) le client cité en référence n'est pas en mesure ou n'est pas disposé à fournir l'information demandée, ou (2) le client cité en référence n'est pas un client du soumissionnaire lui-même (exemple, le client ne peut pas être le client d'une filiale de l'entrepreneur). De même, on n'accordera aucun point ou on considérera qu'un critère obligatoire est respecté si le client est lui-même une filiale ou une autre entité qui a un lien de dépendance avec le soumissionnaire.
- (v) La vérification des références n'est pas obligatoire. Toutefois, si TPSGC choisit de le faire pour quelque exigence cotée ou obligatoire que ce soit, il vérifiera les références des soumissionnaires dont la candidature pourrait être recommandée en vue de l'attribution du contrat.

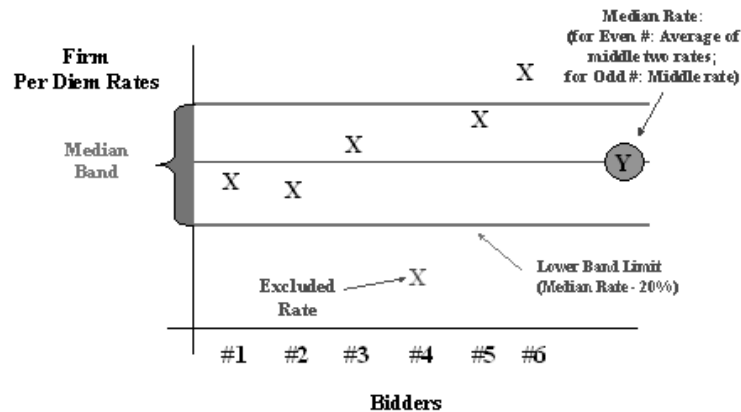
(d) Nombre de ressources évaluées :

Seul un certain nombre de ressources par catégorie sera évalué dans le cadre de la présente demande de soumissions, conformément à la pièce jointe 4.1. Les ressources supplémentaires ne seront évaluées qu'après l'attribution du contrat, une fois que des tâches précises auront été demandées à l'entrepreneur. Après l'attribution du contrat, le processus d'autorisation de tâche (AT) se déroulera conformément à la section Autorisation de tâche, de la partie 7, Clauses du contrat subséquent. Lorsqu'une AT est établie (au moyen d'un formulaire d'autorisation de tâche), l'entrepreneur devra proposer les services d'une ressource pour satisfaire au besoin précis, selon l'Énoncé des travaux du formulaire de l'AT. La ressource proposée sera évaluée selon les critères de l'Énoncé des travaux du contrat, conformément à l'appendice C de l'annexe A.

4.3 Évaluation financière

- (a) L'évaluation financière sera effectuée d'après les tarifs journaliers fermes indiqués dans les soumissions recevables. Une évaluation financière distincte sera effectuée pour chaque volet de travail.
- (b) Deux méthodes d'évaluation financière sont possibles pour ce besoin. La première méthode sera utilisée lorsque trois soumissions ou plus sont jugées recevables (voir c) Évaluation financière - Méthode A, ci-dessous). La seconde méthode sera utilisée s'il y a moins de trois soumissions recevables (voir d) Évaluation financière - Méthode B, ci-dessous).
- (c) **Évaluation financière - Méthode A** : La méthode d'évaluation financière suivante sera utilisée si trois soumissions ou plus sont jugées recevables :
- (i) **Calculs financiers** : L'évaluation financière sera effectuée à partir des tableaux d'établissement des prix fournis par les soumissionnaires et de la méthode d'évaluation de la médiane des taux quotidiens fermes expliquée ci-dessous. On effectuera des calculs financiers pour chaque soumissionnaire en multipliant les taux fermes quotidiens pour la période initiale du contrat et les périodes d'option (ou la limite inférieure de la bande médiane, la valeur la plus élevée étant retenue) par le nombre prévu de jours de travail pour chaque période, dans toutes les catégories de personnel énoncées dans la pièce jointe 4.2 - Barème de prix. La somme de ces taux représentera le prix évalué pour ce soumissionnaire. Un prix évalué distinct sera calculé pour chaque volet de travail.
- (ii) **Évaluation de la médiane des taux quotidiens fermes**
- (A) **Utilisation** : Le calcul de la médiane des taux quotidiens fermes s'appliquera pour modifier le taux à être évalué au moment de l'évaluation financière d'un soumissionnaire, lorsque le soumissionnaire propose pour une catégorie de personnel un taux quotidien ferme qui est inférieur à la limite inférieure de la bande médiane, calculée comme ci-dessous. Le calcul de la médiane des taux quotidiens fermes est effectué aux fins d'évaluation seulement, et le taux quotidien réel proposé sera utilisé dans tout contrat subséquent dans tous les cas.
- (B) **Calculs des médianes pour la période initiale du contrat et les périodes d'option** : Un taux médian sera établi pour chaque catégorie de personnel à l'aide du taux quotidien ferme proposé pour chaque catégorie de personnel. Une médiane sera utilisée pour calculer une bande médiane en fonction de laquelle on établira un taux quotidien pour chaque soumissionnaire pour la période initiale du contrat, et une autre médiane sera établie pour chacune des périodes d'option. Pour chaque catégorie de personnel, la bande médiane sera calculée au moyen de la fonction médiane de Microsoft Excel et correspondra à une fourchette comprenant la médiane jusqu'à concurrence d'une valeur de plus (+) ou moins (-) 20 % de la médiane. La limite inférieure de la bande médiane pour chaque catégorie de personnel sera fixée à 80 % de la médiane. Si un soumissionnaire propose un taux quotidien ferme pour une catégorie de personnel qui est inférieur à la limite inférieure de la bande médiane, sa proposition financière sera évaluée à l'aide du taux quotidien de la limite inférieure de la bande médiane pour cette catégorie de personnel.
- (C) **Exemple** : Le diagramme suivant est une représentation du calcul de la bande médiane pour une seule catégorie de personnel. Il indique la bande médiane et les taux quotidiens de la catégorie de personnel qui sont inclus et exclus.

Resource Category Median Band Determination (Even Number of Bidders)



Dans cet exemple de catégorie de personnel où l'on utilise le calcul de la médiane des taux quotidiens, si le taux médian (Y) est de 591,50 \$, la limite de la bande médiane serait de moins (-) 20 % de 591,50 \$, soit 473,20 \$. La somme de 473,20 \$ correspondrait à la limite inférieure de la bande médiane pour cette catégorie de personnel.

Si un soumissionnaire propose un taux quotidien ferme pour cette catégorie de personnel qui est inférieur à 473,20 \$, la proposition financière de ce soumissionnaire pour cette catégorie de personnel sera évaluée à l'aide du taux quotidien de 473,20 \$.

Si ce soumissionnaire propose un taux quotidien ferme de 400 \$ pour cette catégorie de personnel et qu'il est retenu, le taux quotidien ferme de 400 \$ qu'il aura proposé au départ sera inclus dans le contrat subséquent.

- (d) **Évaluation financière - Méthode B :** La méthode d'évaluation financière suivante sera utilisée si moins de trois soumissions sont jugées recevables :

- (i) **Calculs financiers :** L'évaluation financière sera effectuée à partir des tableaux d'établissement des prix fournis par les soumissionnaires. On effectuera des calculs financiers pour chaque soumissionnaire en multipliant les taux fermes quotidiens pour la période initiale du contrat et les périodes d'option par le nombre prévu de jours de travail pour chaque période, dans toutes les catégories de personnel énoncées dans la pièce jointe 4.2 - Barème de prix. La somme de ces taux représentera le prix évalué pour ce soumissionnaire. Un prix évalué distinct sera calculé pour chaque volet de travail.

- (e) **Justification des taux pour les services professionnels :**

Selon l'expérience du Canada, les soumissionnaires proposent de temps à autre des tarifs au moment de déposer une soumission pour une ou plusieurs catégories de personnel qu'ils refusent de d'honorer par la suite, parce que ces tarifs ne leur permettent pas de recouvrer leurs propres coûts ou de réaliser un profit. Dans le cadre de l'évaluation des taux pour les services professionnels présentés dans la soumission, le Canada pourra, sans toutefois y être obligé, demander que l'on fournisse de la documentation visant à justifier les taux, conformément au présent article. Si le Canada demande une justification des prix, elle sera demandée à tous les soumissionnaires conformes proposant un tarif au moins 20 % inférieur à la médiane des tarifs

offerts par tous les soumissionnaires conformes pour la ou les mêmes catégories de ressource. Dans le cas où le Canada demande une justification des prix, les renseignements suivants doivent être fournis :

- (i) une facture (ainsi que le numéro de série du contrat ou tout autre élément permettant d'identifier le contrat) démontrant que le soumissionnaire a fourni et facturé des services similaires à ceux qui seraient fournis par cette catégorie de ressource à un client (qui n'a aucun lien de dépendance avec le soumissionnaire) que les services ont été offerts pour une période d'au minimum trois (3) mois au cours des douze (12) mois précédant la date de clôture de la présente demande de soumissions, et que les services ont été fournis à un tarif quotidien égal ou inférieur à celui proposé au Canada;
- (ii) relativement à la facture mentionnée en (i), une preuve du client du soumissionnaire démontrant que les services indiqués sur la facture comprennent au minimum 50 % des tâches énumérées dans l'Énoncé des travaux pour la catégorie de ressources évaluée, et ce, à un taux déraisonnablement bas. Il peut s'agir d'une copie du contrat (dans lequel on décrit les services à offrir et où l'on démontre qu'au moins 50 % des tâches sont les mêmes que celles qui doivent être effectuées dans le cadre de l'Énoncé des travaux de la présente demande de soumissions), ou d'une attestation du client indiquant que les services notés sur la facture comprenaient au moins 50 % des tâches qui doivent être effectuées en vertu de l'Énoncé des travaux de la présente demande de soumissions);
- (iii) pour chacun des contrats pour lesquels une facture est présentée à titre de justification, le curriculum vitae de la ressource qui a offert les services dans le cadre de ce contrat afin de démontrer que la ressource répondrait aux exigences obligatoires et obtiendrait la note de passage pour tous les critères cotés de la catégorie de ressource faisant l'objet d'une justification des taux;
- (iv) le nom, le numéro de téléphone et, si possible, l'adresse de courriel d'une personne-ressource du client ayant reçu chacune des factures présentées au point (i), afin que le Canada puisse valider tout renseignement fourni par le soumissionnaire.

Lorsque le Canada demande une justification des taux offerts pour une catégorie de ressource particulière, il revient au soumissionnaire de présenter l'information (soit l'information décrite ci-haut ou d'autres renseignements, à la demande du Canada, y compris des renseignements qui lui permettraient de vérifier de l'information auprès de la ressource proposée) qui permettra au Canada de déterminer s'il peut compter en toute confiance sur la capacité du soumissionnaire à effectuer les services requis aux taux indiqués tout en recouvrant, au minimum, les coûts engagés. Si le Canada considère que les renseignements fournis par le soumissionnaire ne permettent pas de justifier le recours à des taux déraisonnablement bas, la soumission sera jugée irrecevable.

(f) **Tableaux d'établissement des prix comprenant une formule intégrée**

Si les tableaux d'établissement des prix fournis aux soumissionnaires comprennent une formule, le Canada peut entrer les prix du formulaire fourni par les soumissionnaires dans un nouveau formulaire, si le Canada estime que la formule ne fonctionne plus correctement selon la version fournie par le soumissionnaire.

4.4 **Méthode de sélection – Note combinée la plus haute sur le plan du mérite technique et du prix**

Processus de sélection : Le processus de sélection suivant sera suivi pour chaque volet de travail.

-
- (a) Pour être déclarée recevable, une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions, satisfaire à tous les critères d'évaluation obligatoires et obtenir la note de passage indiquée pour les critères cotés indiqués dans la demande de soumissions.
- (b) La soumission recevable obtenant la note totale la plus haute sera recommandée pour l'attribution d'un contrat. La note maximale qu'un soumissionnaire peut obtenir pour le mérite technique est de 60; la note maximale en ce qui concerne le prix est établie à 40.
- (i) Calcul de la note technique finale : On calculera la note technique finale pour chaque soumission recevable en convertissant la note technique totale obtenue pour les critères techniques cotés à l'aide de la formule suivante (le résultat étant arrondi à deux décimales près) :
- $$\frac{\text{Note technique}}{\text{Points techniques maximaux (voir les points techniques maximaux dans la pièce jointe 4.1)}} \times 60 = \text{Note technique finale}$$
- (ii) Calcul de la note financière totale : On calculera la note financière totale pour chaque soumission recevable en convertissant la note financière obtenue pour l'évaluation financière à l'aide de la formule suivante (le résultat étant arrondi à deux décimales près) :
- $$\frac{\text{Prix évalué le plus bas}}{\text{Prix évalué du soumissionnaire}} \times 40 = \text{Note financière finale}$$
- (iii) Calcul de la note totale du soumissionnaire : On calculera la note totale du soumissionnaire pour chaque soumission recevable selon la formule suivante :
- $$\text{Note technique finale} + \text{Note financière finale} = \text{Note totale du soumissionnaire}$$
- (c) Dans l'éventualité où des soumissionnaires obtiendraient la même note totale dans un volet de travail donné, le soumissionnaire ayant obtenu la note financière totale la plus haute sera classé au premier rang.
- (d) Un maximum de deux contrats peut être attribué pour chacun des volets de travail à la suite de la présente demande de soumissions.
- (e) Les soumissionnaires devraient prendre note que toutes les attributions de contrat sont assujetties au processus d'approbation interne du Canada, qui comprend une exigence d'approbation du financement au montant de tout contrat proposé. Malgré le fait que le soumissionnaire peut avoir été recommandé pour l'attribution d'un contrat, un contrat sera émis uniquement si l'approbation interne est obtenue conformément aux politiques internes du Canada. Si l'approbation n'est pas obtenue, aucun contrat ne sera attribué.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Pour qu'un contrat leur soit attribué, les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées. Le Canada déclarera une soumission non recevable si les attestations exigées ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations fournies par les soumissionnaires pendant la période d'évaluation des soumissions (avant l'attribution d'un contrat) et après l'attribution du contrat. L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les soumissionnaires respectent les attestations avant l'attribution d'un contrat. La soumission sera déclarée non recevable si on constate que le soumissionnaire a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires de l'autorité contractante aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie ou fournie tel que demandé, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

5.1 Programme de contrats fédéraux - Attestation

- (a) En vertu du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi (PCF), certains fournisseurs soumissionnant pour des contrats du gouvernement fédéral d'une valeur de 200 000 \$ ou plus (incluant toutes les taxes applicables) doivent s'engager officiellement à mettre en oeuvre un programme d'équité en matière d'emploi. Il s'agit d'une condition préalable à l'attribution du contrat. Si le soumissionnaire est assujéti au Programme, la preuve de son engagement doit être fournie avant l'attribution du contrat.
- (b) Les fournisseurs qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement social Canada (RHDSC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement au-delà du seuil prévu par le *Règlement sur les marchés de l'État* pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDSC a constaté leur non-conformité ou ils se sont retirés volontairement du Programme pour une raison autre que la réduction de leur effectif de moins de 100 employés. Toute soumission présentée par un entrepreneur non admissible sera déclarée non recevable.
- (c) Si le soumissionnaire n'est pas visé par les exceptions énumérées aux paragraphes (d)(i) ou (ii) ci-bas, ou qu'il n'a pas de numéro d'attestation valide confirmant son adhésion au Programme, il doit télécopier (819-953-8768) un exemplaire signé du formulaire LAB 1168, Attestation d'engagement pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi (<http://www1.servicecanada.gc.ca/cgi-bin/search/eforms/index.cgi?app=profile&form=lab1168&de pt=sc?=f>), à la Direction générale du travail de RHDSC.
- (d) On demande que chaque soumissionnaire indique dans sa soumission soit qu'il :
 - (i) n'est pas assujéti au Programme, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés permanents à temps plein ou à temps partiel au Canada;
 - (ii) n'est pas assujéti au Programme, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*;
 - (iii) est assujéti aux exigences du Programme, puisqu'il compte un effectif de 100 employés permanents ou plus à plein temps ou à temps partiel au Canada, mais n'a pas obtenu de

numéro d'attestation de RHDSC (puisque'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus). Dans ce cas, une attestation d'engagement dûment signée est exigée;

- (iv) est assujetti au Programme et possède un numéro d'attestation valide (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDSC).
- (e) Des renseignements supplémentaires sur le Programme sont offerts sur le site Web de RHDSC, à l'adresse suivante : <http://www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/topiques/wzp-gxr.shtml>.

Remarque à l'intention des soumissionnaires : On demande aux soumissionnaires d'utiliser le formulaire de présentation des soumissions pour fournir les renseignements relatifs à leur statut en vertu de ce programme. Dans le cas de consortiums, ces renseignements doivent être fournis par chacun des membres du consortium.

5.2 Ancien fonctionnaire - Besoins concurrentiels

- (a) Les contrats attribués à des anciens fonctionnaires qui touchent une pension ou qui ont reçu un paiement forfaitaire doivent résister à l'examen scrupuleux du public et constituer une dépense équitable des fonds publics. Afin de respecter les politiques et les directives du Conseil du Trésor sur les contrats avec des anciens fonctionnaires, les soumissionnaires doivent fournir l'information exigée ci-dessous.
- (b) Pour les fins de cette clause,
 - (i) « ancien fonctionnaire » signifie un ancien employé d'un ministère au sens de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, L.R., 1985, c. F-11, un ancien membre des Forces armées canadiennes ou de la Gendarmerie royale du Canada. Un ancien fonctionnaire peut être :
 - (A) un individu;
 - (B) un individu qui s'est incorporé;
 - (C) une société de personnes constituée d'anciens fonctionnaires; ou
 - (D) une entreprise à propriétaire unique ou une entité dans laquelle la personne visée détient un intérêt important ou majoritaire.
 - (ii) « période du paiement forfaitaire » signifie la période mesurée en semaines de salaire à l'égard de laquelle un paiement a été fait pour faciliter la transition vers la retraite ou un autre emploi par suite de la mise en place des divers programmes visant à réduire la taille de la fonction publique. La période du paiement forfaitaire ne comprend pas la période visée par l'allocation de fin de services, qui se mesure de façon similaire.
 - (iii) « pension » signifie, dans le contexte de la formule de réduction des honoraires, une pension ou une allocation annuelle versée en vertu de la Loi sur la pension dans la fonction publique (LPFP), L.R., 1985, ch. P-36, et toute augmentation versée en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires, L.R., 1985, ch. S-24, dans la mesure où elle touche la LPFP. La pension ne comprend pas les pensions payables conformément à la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes, L.R., 1985, ch. C-17, à la Loi sur la continuation de la pension des services de défense, 1970, ch. D-3, à la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, 1970, ch. R-10, et à la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, L.R., 1985, ch. R-11, à la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires, L.R., 1985, ch. M-5, et à la partie de la pension versée conformément à la Loi sur le Régime de pensions du Canada, L.R., 1985, ch. C-8.

- (c) Si le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire touchant une pension tel qu'il est défini ci-haut, le soumissionnaire doit fournir l'information suivante :

- (i) le nom de l'ancien fonctionnaire;
- (ii) la date de cessation d'emploi de la fonction publique ou de la retraite.

En fournissant cette information, les soumissionnaires acceptent que le statut du soumissionnaire retenu, en tant qu'ancien fonctionnaire touchant une pension en vertu de la LPFP, soit publié dans les rapports de divulgation proactive des marchés, sur les sites Web des ministères, et ce conformément à l' Avis sur la Politique des marchés : 2012-2 et les Lignes directrices sur la divulgation des marchés.

- (d) Si le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire en vertu des dispositions d'un programme de réduction des effectifs, le soumissionnaire doit fournir l'information suivante :
- (i) le nom de l'ancien fonctionnaire;
 - (ii) les conditions de l'incitatif versé sous forme de paiement forfaitaire;
 - (iii) la date de cessation d'emploi;
 - (iv) le montant du paiement forfaitaire;
 - (v) le taux de rémunération qui a servi au calcul du paiement forfaitaire;
 - (vi) la période correspondant au paiement forfaitaire, incluant la date du début, d'achèvement et le nombre de semaines;
 - (vii) le numéro et montant (honoraires professionnels) d'autres contrats assujettis aux conditions d'un programme de réduction des effectifs.
- (e) Pour tous les contrats attribués pendant la période du paiement forfaitaire, le montant total des honoraires qui peut être payé à un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire est limité à 5 000 \$, incluant la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée.
- (f) En déposant une soumission, le soumissionnaire atteste que l'information fournie par le soumissionnaire pour répondre aux exigences plus haut est exacte et complète.

Remarque à l'intention des soumissionnaires : On demande aux soumissionnaires d'utiliser le formulaire de présentation des soumissions pour fournir les renseignements demandés par cette clause.

5.3 Services professionnels – Ressources

- (a) En déposant une soumission, le soumissionnaire atteste que, s'il obtient le contrat découlant de la demande de soumissions, chaque individu proposé dans sa soumission sera disponible pour exécuter les travaux, tel qu'il est exigé par les représentants du Canada et au moment indiqué dans la demande de soumissions ou convenu avec ce dernier.
- (b) Si le soumissionnaire est incapable de fournir les services d'une personne nommée dans sa soumission en raison du décès, de la maladie, du congé prolongé (y compris du congé parental et du congé d'invalidité), du départ à la retraite, de la démission ou du congédiement justifié de cette personne, dans les cinq jours ouvrables suivant la prise de connaissance du Canada de la non-disponibilité de la personne, le soumissionnaire pourra proposer un remplaçant à l'autorité contractante, pourvu qu'il fournisse :

-
- (i) le motif du remplacement ainsi que des documents justificatifs jugés acceptables par l'autorité contractante;
 - (ii) le nom, les qualifications et l'expérience d'un remplaçant proposé disponible immédiatement;
 - (iii) la preuve que le remplaçant détient l'autorisation de sécurité exigée et délivrée par le Canada, s'il y a lieu.

La candidature d'un seul remplaçant par personne proposée dans la soumission sera évaluée. L'autorité contractante peut, à l'égard du remplaçant proposé par le soumissionnaire et à son entière discrétion, choisir l'une ou l'autre des options suivantes :

- (A) rejeter la soumission sans autre examen;
- (B) évaluer la candidature du remplaçant proposé à l'aide des exigences de la demande de soumissions comme elle l'a fait avec le premier candidat proposé et comme si le remplaçant avait été proposé dès le départ, en apportant les ajustements nécessaires aux résultats de l'évaluation, y compris le rang de la soumission par rapport aux autres.

Si aucun remplaçant n'est proposé, l'autorité contractante rejettera la soumission sans autre examen.
If no replacement is proposed the Contracting Authority will set aside the bid and give it no further consideration.

- (c) Si le soumissionnaire a proposé un individu qui n'est pas un de ses employés, il atteste en déposant sa soumission qu'il a obtenu la permission de l'individu avant d'offrir ses services pour l'exécution des travaux et de soumettre son curriculum vitae au Canada. Le soumissionnaire doit, à la demande de l'autorité contractante, fournir une confirmation écrite, signée par l'individu, attestant qu'il a donné sa permission au soumissionnaire et qu'il est disponible. Si le soumissionnaire ne répond pas à cette demande, sa soumission pourrait être déclarée non recevable.

PARTIE 6 – EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES

6.1 Exigences relatives à la sécurité

- (a) Avant l'attribution d'un contrat, les conditions suivantes doivent être respectées :
- (i) le soumissionnaire doit détenir une attestation de sécurité d'organisme valable tel qu'indiquée à la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent;
 - (ii) les individus proposés par le soumissionnaire et qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent posséder une attestation de sécurité tel qu'indiquée à la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent;
- (b) On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat, pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité requise, demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
- (c) Pour de plus amples renseignements sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires devraient consulter le document « Exigences de sécurité dans les demandes de soumissions de TPSGC - Instructions pour les soumissionnaires » sur le site Web Documents uniformisés d'approvisionnement ministériels.
- (d) Si le soumissionnaire est un consortium, chaque membre du consortium doit répondre aux exigences relatives à la sécurité.

6.2 Capacité financière

- (a) Clause du guide des CUA A9033T (2012-07-16) Capacité financière; à la différence que le paragraphe 3 est supprimé et est remplacé par : « Si le soumissionnaire est une filiale d'une autre entreprise, chaque société mère, y compris la société mère ultime, devra fournir l'information financière demandée en 1(a) à (f). L'information financière fournie par une société mère ne dégage pas pour autant le soumissionnaire de l'obligation de présenter ses propres renseignements financiers; toutefois, si le soumissionnaire est une filiale d'une autre entreprise, et dans le cours normal des affaires les renseignements financiers ne sont pas générés distinctement pour la filiale, les renseignements financiers de la société-mère doivent être fournis. Si le Canada juge que le soumissionnaire ne possède pas la capacité financière, mais que la société-mère possède cette capacité, ou que le Canada ne peut évaluer la capacité financière du soumissionnaire puisque son information financière fait partie intégrante de celle de la société-mère, le Canada peut, à sa seule discrétion, attribuer le contrat au soumissionnaire sous réserve que la société-mère fournisse une garantie au Canada. »
- (b) Dans le cas de consortiums, chaque membre du consortium doit respecter les exigences relatives aux capacités financières.

PARTIE 7 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

7.1 Besoin

- (a) _____ (« **l'entrepreneur** ») consent à fournir au client les biens et les services décrits dans le contrat, y compris l'Énoncé des travaux, conformément au contrat et aux prix énoncés dans le contrat. Cela comprend la prestation de services professionnels, à la demande du Canada et à un ou plusieurs emplacements qui seront précisés par ce dernier, à l'exclusion de tout emplacement se trouvant dans des secteurs assujettis à des ententes sur les revendications territoriales.
- (b) **Client** : Dans le cadre du contrat, le « **client** » est Citoyenneté et Immigration Canada (CIC).
- (c) **Réorganisation du client** : La redésignation, la restructuration, le réaménagement ou le remaniement du client n'aura aucune incidence sur l'obligation de l'entrepreneur en ce qui a trait à l'exécution des travaux (et ne donnera pas lieu non plus au paiement d'honoraires supplémentaires). La restructuration, le réaménagement et le remaniement du client s'entendent aussi de sa privatisation, de sa fusion avec une autre entité et de sa dissolution, lorsque cette dissolution est suivie de la création d'une ou de plusieurs autres entités dont la mission est semblable à celle du client d'origine. Peu importe le type de réorganisation, le Canada peut désigner un autre ministère ou un autre organisme gouvernemental comme autorité contractante ou responsable technique, conformément aux nouveaux rôles et aux nouvelles responsabilités découlant de la réorganisation.
- (d) **Définition des termes** : Les termes et expressions définis dans les conditions générales ou les conditions générales supplémentaires et qui sont utilisés dans ce contrat ont le sens qui leur a été attribué dans ces conditions. Dans le cadre de l'arrangement en matière d'approvisionnement, l'expression « utilisateur désigné » fait référence au client. De plus, « produit livrable » ou « produits livrables » comprend toute la documentation décrite dans le présent contrat.

7.2 Autorisation de tâche

- (a) **Travaux effectués au fur et à mesure des besoins – autorisations de tâche** : La totalité ou une partie des travaux du contrat seront réalisés sur demande, au moyen d'une autorisation de tâche (AT). Les travaux décrits dans l'AT doivent être conformes à la portée du contrat. L'entrepreneur ne doit pas commencer les travaux avant la réception de l'AT autorisée. L'entrepreneur reconnaît que avant la réception d'une AT le travail effectué sera à ses propres risques.
- (b) **Attribution des autorisations de tâche** :
 - (i) Plus d'un contrat a été attribué pour ce volet de travail. Les entrepreneurs se verront attribuer des autorisations de tâche (AT) d'une valeur combinée en dollars, calculée selon le pourcentage des valeurs déterminé dans la formule d'affectation de fonds. Par exemple, selon l'exemple et les chiffres utilisés dans la formule d'affectation de fonds, la valeur totale combinée des AT attribuées à l'entrepreneur X serait environ 53,13 % de la valeur totale combinée de toutes les AT attribuées utilisés dans la formule d'affectation de fonds, la valeur totale combinée des AT attribuées.

Entrepreneur	Note totale du soumissionnaire	Affectation des fonds	Pourcentage de la valeur estimative pour la période initiale du contrat
X	68	$68/128 \times 100 = 53,13\%$	3,187,500,00\$
Y	60	$60/128 \times 100 = 46,88\%$	2,812,500,00\$
Total	128		6,000,000,00\$

- (ii) Le Canada fera un effort raisonnable pour veiller à ce que la valeur des AT émises aux entrepreneurs soit, pendant la période du contrat, proportionnelle aux pourcentages établis dans la formule d'affectation des fonds. Un examen des AT émises aux entrepreneurs sera mené tous les six mois et au début de chaque exercice financier pour confirmer l'utilisation et la distribution proportionnelles des AT. Si un entrepreneur refuse une AT dans le cadre du contrat, cette AT sera offerte à l'entrepreneur suivant, selon le même processus d'affectation. La valeur de l'AT refusée sera soustraite de la valeur du contrat de l'entrepreneur et pourra être réaffectée en tout ou en partie, à la discrétion de l'autorité contractante, à un ou à plusieurs entrepreneurs du même volet. Si tous les entrepreneurs refusent une AT en vertu du contrat, le Canada se réserve le droit de recourir à d'autres méthodes d'approvisionnement.
- (c) **Évaluation des ressources proposées à l'étape des autorisations de tâche :** Le processus d'évaluation des ressources supplémentaires et d'approbation des réponses aux AT est décrit à aux appendices A, B, C et D de l'annexe A.
- (d) **Formulaire et contenu de l'autorisation de tâche :**
- (i) Le représentant de l'approvisionnement de CIC fournira à l'entrepreneur une description des tâches au moyen du Formulaire d'autorisation de tâche de l'annexe A.
- (ii) L'AT préliminaire décrira les travaux devant être réalisés ainsi que les renseignements suivants, s'il y a lieu :
- (A) le numéro de tâche;
 - (B) la date à laquelle la réponse de l'entrepreneur doit être reçue (cette date figurera sur le projet d'AT, mais non sur l'AT attribuée);
 - (C) le détail des codes financiers à utiliser;
 - (D) les catégories de ressources et le nombre de ressources nécessaires;
 - (E) une description des travaux associés à la tâche, portant sur les activités à réaliser ou indiquant les produits livrables (comme des rapports);
 - (F) les dates de commencement et d'achèvement;
 - (G) les dates clés des produits livrables et des paiements, le cas échéant;
 - (H) le nombre de jours-personnes requis;
 - (I) une note à savoir si les travaux comprennent des activités à réaliser sur place, en précisant l'endroit;
 - (J) le profil linguistique des ressources requises;
 - (K) le niveau d'attestation de sécurité que doivent posséder les employés de l'entrepreneur;

-
- (L) le prix payable à l'entrepreneur pour l'exécution de la tâche, avec une indication à savoir s'il s'agit d'un prix ferme ou du prix maximum pour l'AT (et, pour les autorisations de tâche au prix maximum, l'AT doit indiquer la façon dont le montant final payable sera déterminé; lorsque l'AT n'indique pas la façon dont le montant final payable sera déterminé, le montant payable est le montant, jusqu'à concurrence du montant maximum, pour les heures réellement travaillées sur le projet que l'entrepreneur justifie en présentant les feuilles de présence remplies au moment de l'exécution des travaux par les employés pour justifier les frais);
- (M) toute autre contrainte qui pourrait avoir des répercussions sur l'exécution de la tâche.
- (e) **Réponse de l'entrepreneur à un projet d'autorisation de tâche :** L'entrepreneur doit fournir au représentant de l'approvisionnement de CIC, dans les deux jours ouvrables de la réception du projet d'AT (ou tout autre délai plus long spécifié dans le projet d'AT), le coût total estimatif proposé pour l'exécution de la tâche et la ventilation de ce coût, établie conformément à la Base de paiement du contrat. La proposition de prix de l'entrepreneur doit être préparée selon les taux stipulés dans le contrat. L'entrepreneur ne sera pas payé pour la préparation ni la présentation d'une proposition, ni pour la fourniture d'autres renseignements requis pour la préparation et l'attribution de l'AT.
- (f) **Limite des AT et pouvoirs relatifs à l'attribution d'AT :**
- Pour être attribuée de façon officielle, une AT doit porter les signatures suivantes :
- (i) toute AT dont la valeur est inférieure ou égale à 400,000 \$ (TPS ou TVH comprise) doit être signée par :
- (A) le responsable technique;
- (B) un représentant des Services d'achats et de contrats de CIC;
- (ii) toute AT dont la valeur est supérieure à ce montant doit être signée par :
- (A) le responsable technique;
- (B) un représentant des Services d'achats et de contrats de CIC;
- (C) l'autorité contractante.
- Toute AT qui ne porte pas les signatures requises n'a pas été émise de façon officielle par le Canada et n'est donc pas valide. Tous les travaux effectués par l'entrepreneur sans que celui-ci ait reçu une AT valide seront effectués à ses propres risques. L'entrepreneur doit aviser l'autorité contractante s'il reçoit une AT qui ne porte pas les signatures requises. Au moyen d'un avis écrit envoyé à l'entrepreneur, l'autorité contractante peut suspendre en tout temps le pouvoir du client d'attribuer des AT, ou réduire la valeur indiquée au sous-alinéa (A) ci-dessus. L'avis de suspension ou de réduction prend effet dès la réception.
- (g) **Rapports d'utilisation périodique :**
- (i) L'entrepreneur doit compiler et tenir à jour des données sur les services fournis au gouvernement fédéral conformément AT valides attribuées dans le cadre du contrat. L'entrepreneur doit fournir ces données au Canada en vertu des exigences détaillées ci-dessous. Lorsque des renseignements exigés ne sont pas fournis, l'entrepreneur doit en indiquer la raison. Si aucun service n'a été fourni pendant une période donnée, l'entrepreneur doit soumettre un rapport portant la mention « NÉANT ». L'entrepreneur doit présenter à l'autorité contractante les rapports d'utilisation périodique chaque trimestre. De temps à autre, l'autorité contractante peut aussi demander un rapport provisoire pendant une période de rapport.

(ii) Voici la répartition des trimestres :

- (A) du 1^{er} avril au 30 juin;
- (B) du 1^{er} juillet au 30 septembre;
- (C) du 1^{er} octobre au 31 décembre;
- (D) du 1^{er} janvier au 31 mars.

Les données doivent être présentées à l'autorité contractante dans les 10 jours civils suivant la fin de la période de rapport.

(iii) Chaque rapport doit contenir les renseignements suivants relativement à chaque AT attribuée de façon officielle (et aux modifications qui s'y rapportent) :

- (A) le numéro de l'AT et le numéro de la version modifiée, le cas échéant;
- (B) le nom ou une brève description de la tâche;
- (C) le nom de la catégorie de ressource et le niveau de chaque ressource appelée à effectuer la tâche, s'il y a lieu;
- (D) le coût total évalué indiqué dans l'AT (TPS ou TVH en sus);
- (E) le montant total (TPS ou TVH en sus) dépensé jusqu'à présent;
- (F) la date de commencement et la date d'achèvement;
- (G) l'état d'avancement, s'il y a lieu (p. ex. indiquer si les travaux sont en cours, ou si le Canada a annulé ou suspendu l'AT).

(iv) Chaque rapport doit aussi contenir les renseignements suivants relativement aux AT attribuées de façon officielle (et aux modifications qui s'y rapportent) :

- (A) le montant (TPS ou TVH en sus) précisé dans le contrat (selon la dernière modification, s'il y a lieu) qui correspond à la responsabilité totale du Canada envers l'entrepreneur pour toutes les AT autorisées;
- (B) le montant total (TPS ou TVH en sus) dépensé jusqu'à présent pour toutes les AT valides attribuées.

(h) Refus d'une autorisation de tâche : L'entrepreneur n'est pas tenu de répondre à chaque projet d'AT présenté par le Canada. Cependant, en plus des autres droits du Canada relatifs à la résiliation du contrat, le Canada peut immédiatement et sans autre avis résilier le contrat pour manquement, conformément aux conditions générales, si, à au moins trois reprises pendant la durée du contrat, l'entrepreneur n'a pas répondu ou n'a pas présenté une réponse valable à la suite de la réception d'un projet d'AT. Une réponse valide s'entend d'une réponse donnée dans le délai requis et qui satisfait à toutes les exigences de l'AT, y compris la proposition du nombre requis de ressources possédant chacune l'expérience minimale et satisfaisant aux autres exigences des catégories indiquées dans l'AT, selon un prix ne dépassant pas les taux établis à l'annexe B.

(i) Regroupement d'AT pour des raisons administratives : Le contrat peut être modifié de temps en temps afin de refléter l'ensemble des AT émises et approuvées par l'autorité contractante à ce jour et de documenter le travail effectué dans le cadre de ces AT pour des raisons administratives.

7.3 Garantie des travaux minimums

- (a) Dans la présente clause,
- (i) « **valeur maximale du contrat** » désigne le montant indiqué à la clause « **Limite des dépenses** » du contrat (TPS ou TVH en sus);
 - (ii) « **valeur minimale du contrat** » signifie 2 % au moment de l'attribution du contrat.
- (b) L'obligation du Canada dans le cadre du contrat consiste à demander des travaux jusqu'à concurrence de la valeur minimale du contrat ou, au choix du Canada, à payer l'entrepreneur à la fin du contrat conformément au paragraphe c), sauf pour les cas prévus au paragraphe d). En contrepartie de cette obligation, l'entrepreneur convient de se tenir prêt, pendant toute la durée du contrat, à exécuter les travaux décrits dans le contrat. La responsabilité maximale du Canada à l'égard des travaux exécutés dans le cadre du contrat ne doit pas dépasser la valeur maximale du contrat, à moins d'une augmentation autorisée par écrit par l'autorité contractante.
- (c) Si, pendant la durée du contrat, le Canada n'exige pas une quantité de travaux correspondant à la valeur minimale du contrat, il devra verser à l'entrepreneur la différence entre cette valeur et le coût total des travaux demandés.
- (d) Conformément à cet article, le Canada n'aura aucune obligation à l'égard de l'entrepreneur si le Canada résilie l'ensemble du contrat :
- (i) pour manquement;
 - (ii) pour des raisons pratiques à la suite de la décision ou de la recommandation d'un tribunal ou d'une cour, énonçant que le contrat peut être résilié, faire l'objet d'une autre demande de soumissions ou être attribué à un autre fournisseur;
 - (iii) pour des raisons pratiques dans les 10 jours ouvrables suivant l'attribution du contrat.

7.4 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions indiquées dans le contrat par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

(a) **Conditions générales :**

- (i) 2035 (2013-04-25), Conditions générales – besoins plus complexes de services, s'applique et en fait partie intégrante.
- En ce qui concerne l'article 30, Résiliation pour raisons de commodité, des conditions générales 2035, le paragraphe 04 doit être supprimé et remplacé par les paragraphes 04, 05 et 06 ci-après :
- 4. Les sommes auxquelles l'entrepreneur a droit en vertu du présent article et les sommes versées ou dues à l'entrepreneur ne doivent pas dépasser, au total, le prix contractuel.
 - 5. Si l'autorité contractante résilie le contrat en totalité et si les articles de l'accord comprennent une garantie des travaux minimums, le montant total à verser à l'entrepreneur en vertu du contrat ne doit pas dépasser le plus élevé des deux montants suivants :
 - a) le montant total auquel a droit l'entrepreneur selon le présent article, en plus des montants qui lui ont été versés, des montants qui lui seront dus en plus des

montants qui devront lui être payés en vertu de la garantie de revenu minimum, ou les montants qui lui sont dus à la date de la résiliation;

- b) le montant total payable selon la garantie de revenu minimum, moins les montants qui ont été versés, qui sont dus ou qui seront dus à l'entrepreneur à la date de la résiliation.

- 6. Sauf dans la mesure prévue par le présent article, l'entrepreneur n'aura aucun recours, notamment en ce qui a trait à l'obtention de dommages-intérêts, de compensation, de perte de profit, d'indemnité découlant de tout avis de résiliation donné par le Canada en vertu du présent article. L'entrepreneur convient de rembourser immédiatement le Canada tout paiement anticipé non liquidé à la date de la résiliation.

(b) Conditions générales supplémentaires :

Les conditions générales supplémentaires suivantes :

- (i) 4002 (2010-08-16), Conditions générales supplémentaires – Services d'élaboration ou de modification de logiciels;
- (ii) 4006 (2010-08-16), Conditions générales supplémentaires – L'entrepreneur détient les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux;

s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

7.5 Exigences relatives à la sécurité

Les exigences suivantes relatives à la sécurité (LVERS et clauses connexes) énumérées ci-après, conformément à l'annexe A de la partie B de l'AMA, s'appliquent au contrat.

Exigences en matière de sécurité pour entrepreneur canadien – Dossier TPSGC N° EN578-055605-B :

- (a) L'entrepreneur doit détenir en permanence, pendant l'exécution du contrat, une cote de sécurité d'installation valable au niveau SECRET, délivrée par la Direction de la sécurité industrielle canadienne et internationale (DSICI) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).
- (b) Les membres du personnel de l'entrepreneur devant avoir accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉ/CLASSIFIÉS, ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé, doivent TOUS détenir une cote de sécurité du personnel valable au niveau FIABILITÉ, CONFIDENTIEL ou SECRET, délivrée ou approuvée par la DSICI de TPSGC.
- (c) L'entrepreneur NE DOIT PAS emporter de renseignements PROTÉGÉ/CLASSIFIÉS hors des établissements de travail visés; et l'entrepreneur doit s'assurer que son personnel est au courant de cette restriction et qu'il l'a respecte.
- (d) Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE doivent pas être attribués sans l'autorisation écrite préalable de la DSICI de TPSGC.
- (e) L'entrepreneur doit respecter les dispositions :
 - (i) de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et du guide de sécurité (le cas échéant) ci-joint à l'Annexe C;
 - (ii) du Manuel de la sécurité industrielle (dernière édition).

7.6 Durée du contrat

- (a) **Durée du contrat :** La « **durée du contrat** » est la période pendant laquelle l'entrepreneur doit effectuer les travaux, qui comprennent :
- (i) La « **durée du contrat initial** », qui débute à la date d'attribution du contrat et se termine trois années plus tard; et
 - (ii) La période de prolongation de ce contrat, si le Canada décide de se prévaloir de l'option énoncée dans le contrat.
- (b) **Option de prolongation du contrat :**
- (i) L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus deux années supplémentaires d'une année chacune, selon les mêmes conditions. L'entrepreneur accepte que pendant la durée prolongée du contrat, il sera payé conformément aux dispositions applicables prévues à la Base de paiement.
 - (ii) Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur avant la date d'expiration du contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

7.7 Responsables

(a) Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est:

Gail Cook
 Chef d'équipe d'approvisionnement
 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
 Direction générale des approvisionnements
 Secteur de la gestion de l'approvisionnement en services et en technologies
 Direction de l'acquisition de systèmes informatiques et de télécommunications
 3C2, Phase III, Place du Portage
 11, rue Laurier
 Gatineau (Québec) K1A 0S5

Téléphone : 819-956-2591
 Télécopieur : 819-956-1207
 Courriel : gail.cook@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

(b) Responsable technique

Le responsable technique pour le contrat est :

(À être précisé lors de l'attribution du contrat)

Le responsable technique représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à

l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

(c) Représentant de l'approvisionnement à CIC

Le représentant de l'approvisionnement à CIC dans le cadre du contrat est :

(À être précisé lors de l'attribution du contrat)

Le représentant de l'approvisionnement à CIC représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées aux aspects administratifs des travaux prévus dans le contrat et des communications avec l'autorité contractante pour tout ce qui concerne le contrat. Il a aussi le pouvoir de présenter des demandes d'approvisionnement; il doit présenter des rapports à TPSGC au sujet de l'utilisation du contrat. On peut discuter des questions techniques avec le représentant de l'approvisionnement à CIC, cependant, ce dernier ne détient pas les pouvoirs nécessaires pour autoriser des changements à la portée des travaux. De tels changements ne peuvent être effectués qu'au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

(e) Représentant de l'entrepreneur

Remarque à l'intention des soumissionnaires : Le nom du représentant de l'entrepreneur et ses coordonnées seront divulgués au moment de l'attribution du contrat.

7.8 Paiement

(a) Base de paiement

- (i) **Services professionnels fournis dans le cadre d'une autorisation de tâches avec un prix maximum :** Pour la prestation de services professionnels, sur demande par le Canada et conformément à une autorisation de tâches approuvée, le Canada paiera l'entrepreneur, en arrérages, jusqu'à concurrence du prix maximum de l'AT, selon le temps de travail réel, y compris tout les produits livrables connexes, et selon les tarifs journaliers fermes tout compris établis à l'annexe b, Base de paiement, TPS ou TVH en sus. Les périodes de travail de moins d'une journée seront calculées au prorata, une journée normale de travail étant de 7,5 heures.

coût estimatif : <À déterminer> \$

(ii) **Frais de voyage et de subsistance préautorisés :**

Le Canada remboursera à l'entrepreneur les frais préautorisés de déplacement et de subsistance qu'il a raisonnablement et convenablement engagés dans l'exécution des travaux, au prix coûtant, sans aucune indemnité pour le profit et(ou) les frais administratifs généraux, conformément aux indemnités relatives aux repas, à l'utilisation d'un véhicule privé et aux faux frais qui sont précisées aux appendices B, C et D de la Directive sur les voyages du Conseil du Trésor, et selon les autres dispositions de la Directive qui se rapportent aux « voyageurs » plutôt que celles qui se rapportent aux « employés ». Tout déplacement doit être approuvé au préalable par le responsable technique. Tous les paiements sont assujettis à une vérification par le gouvernement.

coût estimatif : <À déterminer> \$

(iii) **TSP/TVH :**

coût estimatif : <À déterminer> \$

-
- (iv) **Attribution concurrentielle** : L'entrepreneur reconnaît que ce contrat a été attribué selon le régime concurrentiel. Aucuns frais supplémentaires ne seront versés à l'entrepreneur pour les erreurs, les oublis, les idées fausses ou les mauvaises estimations qu'il aura commis lors de sa soumission.
- (v) **Taux pour les services professionnels** : D'après l'expérience du Canada, les soumissionnaires proposeront parfois dans leur soumission des taux pour une ou plusieurs catégories de ressources qu'ils refuseront plus tard de respecter, en affirmant que ces taux ne leur permettent pas de recouvrer leurs frais ou de rentabiliser leurs activités, ce qui annule les avantages que le Canada aurait pu retirer de ce contrat. Si l'entrepreneur ne répond pas ou refuse de présenter une personne possédant les compétences décrites dans le contrat dans le délai prévu au contrat (ou qu'il propose plutôt de présenter quelqu'un d'une autre catégorie, à un taux différent), même si le Canada résilie le contrat en totalité ou en partie, le Canada peut imposer des sanctions ou prendre des mesures conformément à la Politique sur les mesures correctives du rendement des fournisseurs (ou l'équivalent) de TPSGC en vigueur. Ces mesures peuvent comprendre une évaluation de laquelle peut découler l'imposition à l'entrepreneur de conditions qu'il devra respecter pour continuer à faire affaire avec le Canada ou une radiation complète de l'entrepreneur l'empêchant de soumissionner à l'avenir.
- (vi) **Objet des estimations** : Toutes les estimations reproduites dans ce contrat le sont uniquement pour répondre aux besoins administratifs du Canada et ne constituent pas des engagements de sa part pour ce qui est de l'acquisition de ces biens ou de ces services selon les nombres indiqués. Les engagements relatifs à l'acquisition d'une quantité ou d'une valeur précise de biens ou de services sont décrits ailleurs dans le contrat.
- (b) **Limitation des dépenses**
- (i) Dans le cadre du contrat, la responsabilité totale du Canada envers l'entrepreneur ne doit pas dépasser la somme indiquée à la première page du contrat, moins la TPS ou la TVH, selon le cas. En ce qui concerne le montant inscrit à la première page du contrat, les droits de douane sont inclus et la TPS ou la TVH est incluse, s'il y a lieu. L'engagement d'acquérir une quantité ou une valeur précise de biens ou de services est décrit ailleurs dans le contrat. Les engagements pour ce qui est de l'acquisition de biens ou de services dans les montants indiqués sont décrits ailleurs dans le contrat.
- (ii) Aucune augmentation de la responsabilité totale du Canada ou du prix des travaux découlant d'une modification de conception ou d'une modification ou interprétation des spécifications ne sera autorisée ou payée à l'entrepreneur, à moins que ces modifications de conception, modifications ou interprétations des spécifications n'aient été approuvées, par écrit, par l'autorité contractante avant d'être intégrées aux travaux. L'entrepreneur ne doit pas exécuter des travaux ni fournir des services qui entraîneraient une augmentation de la responsabilité totale du Canada à moins que l'augmentation n'ait été autorisée par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur doit informer, par écrit, l'autorité contractante concernant la suffisance des fonds :
- (A) lorsque 75 p. 100 de la somme est engagée;
- (B) quatre (4) mois avant la date d'expiration du contrat;
- (C) dès qu'il juge que les fonds du contrat sont insuffisants pour l'achèvement des travaux;
- selon la première occurrence.

- (iii) Lorsqu'il informe l'autorité contractante que les fonds du contrat sont insuffisants, l'entrepreneur doit lui fournir par écrit une estimation des fonds additionnels requis. La présentation de cette information par l'entrepreneur n'augmente pas automatiquement la responsabilité du Canada à son égard.

(c) Modalités de paiement pour les autorisations de tâches avec un prix maximum : Pour l'ensemble des autorisations de tâches émises en vertu du contrat et qui comprennent un prix maximum :

- (i) Le Canada paiera l'entrepreneur pas plus d'une fois par mois selon la base de paiement. L'entrepreneur doit présenter des feuilles de présence pour chaque ressource, affichant le nombre de jours et d'heures de travail effectué afin de justifier les montants réclamés sur la facture.
- (ii) Une fois que le Canada aura payé le prix maximum d'AT, il n'aura plus à verser d'autres montants, mais l'entrepreneur doit achever le travail décrit dans l'AT et correspondant au prix maximum d'AT. Si le travail décrit dans l'AT est terminé plus tôt que prévu, et que la durée des travaux (appuyée par les feuilles de présence) aux taux énoncés dans le contrat représente moins que le prix maximum d'AT, le Canada n'est tenu de payer que pour le temps passé à la réalisation des travaux liés à l'AT.

(d) Vérification du temps

Le Canada pourra vérifier le temps imputé et l'exactitude du système d'enregistrement du temps de l'entrepreneur, avant ou après le versement du paiement à ce dernier. Dans le cas où l'on effectue la vérification après le paiement, l'entrepreneur s'engage à rembourser le trop-payé, dès que le Canada lui en fera la demande.

(e) Crédits de paiement

- (i) Défaut de fournir des ressources :
 - (A) Si l'entrepreneur ne peut fournir, dans le délai prescrit par le contrat, une ressource en services professionnels qui possède tout les qualifications demandées, l'entrepreneur doit verser au Canada un montant égal au tarif quotidien (pour une journée de travail de 7,5 heures) de la ressource demandée, pour chaque journée (ou portion de journée) de retard à fournir la ressource, jusqu'à un maximum de 10 jours.
 - (B) Mesures correctives : Si des crédits sont payables en vertu de cet article pendant deux mois consécutifs ou pendant trois mois au cours d'une période donnée de douze mois, l'entrepreneur devra présenter un plan d'action par écrit expliquant les mesures qu'il entend mettre en œuvre ou des mesures qu'il entreprendra pour éliminer la récurrence du problème. L'entrepreneur aura cinq jours ouvrables pour présenter le plan d'action au client et à l'autorité contractante, et 20 jours ouvrables pour corriger la source du problème.
 - (C) Résiliation pour défaut de respecter le niveau de disponibilité : En plus de tous les autres droits qui lui sont conférés dans le présent contrat, le Canada peut résilier le contrat pour défaut d'exécution en donnant un avis écrit de trois mois à l'entrepreneur de son intention, si :
 - (1) le montant total de crédits pour un cycle de facturation mensuelle donné a atteint 10 % de la facture mensuelle; ou

- (2) l'entrepreneur ne respecte pas l'exigence relative aux mesures correctives décrite ci-dessus.

La résiliation du contrat entrera en vigueur à la fin de la période de trois mois, sauf si le Canada détermine que l'entrepreneur a mis en œuvre les mesures correctives de façon satisfaisante pendant cette période.

- (ii) Application des crédits pendant toute la durée du contrat : Les parties conviennent que les crédits s'appliquent sur toute la durée du contrat.
- (iii) Crédits représentant des dommages-intérêts : Les parties conviennent que les crédits sont des dommages-intérêts et qu'ils représentent leur meilleure estimation préalable de la perte pour le Canada dans l'éventualité du manquement applicable. Les crédits ne visent pas à constituer une pénalité, et ne doivent pas être considérés comme constituant une pénalité.
- (iv) Droit du Canada d'obtenir le paiement : Les parties conviennent que ces crédits représentent une dette déterminée. Afin d'obtenir le paiement des crédits, le Canada est autorisé en tout temps à retenir, recouvrer ou déduire tout montant dû et impayé de toute somme due à l'entrepreneur par le Canada de temps à autre.
- (v) Droits et recours non limités du Canada : Les parties conviennent que nulle disposition du présent article n'aura pour effet de limiter les droits et les recours dont le Canada pourrait normalement se prévaloir en vertu du contrat (y compris le droit de résilier celui-ci pour inexécution) ou, d'une manière générale, en vertu de la loi.
- (vi) Droits de vérification : Le calcul des crédits effectué par l'entrepreneur dans le cadre du contrat peut faire l'objet d'une vérification par les services compétents du gouvernement, à la discrétion de l'autorité contractante, avant ou après le paiement à l'entrepreneur. L'entrepreneur doit collaborer pleinement avec le Canada pendant la procédure de vérification en donnant accès au Canada à tous les dossiers et systèmes que le Canada juge nécessaire d'examiner pour assurer que tous les crédits ont été correctement crédités au Canada dans les factures de l'entrepreneur. Si une vérification démontre que d'anciennes factures contenaient des erreurs dans le calcul des crédits, l'entrepreneur doit payer au Canada le montant révélé par la vérification qui devait être crédité au Canada, plus les intérêts encourus, à compter de la date où le Canada a remis le paiement en trop jusqu'à la date du remboursement (le taux d'intérêt est le taux d'intérêt annuel en vigueur de la Banque du Canada à la date où le crédit était dû pour la première fois au Canada, plus 1,25 % par année). Si, à la suite d'une vérification, le Canada détermine que les dossiers ou systèmes de l'entrepreneur pour repérer, calculer ou enregistrer les crédits sont inappropriés, l'entrepreneur devra mettre en œuvre toutes les mesures supplémentaires exigées par l'autorité contractante.

(f) Aucune obligation de payer pour des travaux non effectués en raison de la fermeture des bureaux du gouvernement

- (i) Dans le cas où l'entrepreneur, ses employés, ses sous-traitants ou agents offrent des services dans les locaux du gouvernement en vertu de ce contrat et que ces locaux deviennent inaccessibles en raison d'une évacuation ou de la fermeture des bureaux du gouvernement, et que par conséquent les travaux ne peuvent être effectués, le Canada ne pourra être tenu responsable de payer l'entrepreneur pour les travaux qui auraient pu être effectués sans la fermeture.
- (ii) Dans le cas où l'entrepreneur, ses employés, ses sous-traitants ou agents ne peuvent, en raison d'une grève, entrer dans les locaux durant une certaine période, et que par conséquent les travaux ne peuvent être effectués, le Canada ne pourra être tenu

responsable de payer l'entrepreneur pour les travaux qui auraient pu être effectués sans cette grève.

7.9 Instructions relatives à la facturation

- (a) L'entrepreneur doit présenter ses factures conformément à l'information exigée dans les Conditions générales.
- (b) La facture de l'entrepreneur inclura un article pour chaque sous-paragraphe des dispositions de la Base de paiement.
- (c) En présentant des factures, l'entrepreneur atteste que les produits et services ont été livrés et que tous les frais sont conformes aux dispositions de la base de paiement de ce contrat, comprenant des frais pour des travaux effectués par des sous-traitants.
- (d) L'entrepreneur doit fournir au responsable financière la version originale de chaque facture indiqué dans l'AT, et une copie à l'autorité contractante.

7.10 Certifications

Le respect des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission est une condition du contrat et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant toute la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur ou si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

7.11 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

7.12 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste:

- (a) Les articles de la présente convention, ainsi que les différentes clauses du guide des CCUA qui sont intégrées par renvoi dans ce contrat;
- (b) les conditions générales supplémentaires, dans l'ordre suivant :
 - (i) 4002 (2010-08-16), Conditions générales supplémentaires - Services d'élaboration ou de modification de logiciels;
 - (ii) 4006 (2010-08-16), Conditions générales supplémentaires - L'entrepreneur détient les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux;
- (c) les conditions générales 2035 (2013-04-25), Conditions générales - besoins plus complexes de services;
- (d) l'Annexe « A », Énoncé des travaux, y compris l'appendice suivant :
 - (i) Appendice A à l'annexe « A » - Procédures d'attribution des tâches;

- (ii) Appendice B à l'annexe « A » - Formulaire d'autorisation de tâches;
- (iii) Appendice C à l'annexe « A » - Critères d'évaluation des ressources et tableaux de réponse;
- (iv) Appendice D à l'annexe « A » - Attestations à l'étape de l'autorisation de tâche
- (e) l'Annexe « B », Base de paiement;
- (f) l'Annexe « C », Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité;
- (g) les autorisations de tâches signées ainsi que les attestations nécessaires;
- (h) l'arrangement en matière d'approvisionnement numéro EN578-055605/xxx/EI (l'arrangement en matière d'approvisionnement);
- (i) la soumission de l'entrepreneur datée du _____ modifiée le _____.

7.13 Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)

- (a) Clause du guide des CCUA A2000C (2006-06-16), Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)

Remarque à l'intention des soumissionnaires : Cette clause ou la suivante (selon que le soumissionnaire retenu est un entrepreneur canadien ou un entrepreneur étranger) fera partie de tout contrat subséquent.

7.14 Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)

- (a) Clause du guide des CCUA A2001C (2006-06-16), Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)

7.15 Exigences en matière d'assurances

(a) Conformité aux exigences relatives à l'assurance

- (i) L'entrepreneur doit respecter les exigences en matière d'assurance énoncées dans le présent article. L'entrepreneur doit maintenir la couverture d'assurance exigée pendant toute la durée du contrat. Le respect des exigences en matière d'assurance ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue.
- (ii) L'entrepreneur est responsable de décider si une assurance supplémentaire est nécessaire pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance supplémentaire souscrite est à la charge de l'entrepreneur ainsi que pour son bénéfice et sa protection.
- (iii) L'entrepreneur devrait faire parvenir à l'autorité contractante, dans les dix (10) jours suivant la date d'attribution du contrat, un certificat d'assurance montrant la couverture d'assurance. L'assurance doit être souscrite auprès d'un assureur autorisé à faire affaire au Canada, et le certificat d'attestation d'assurance doit confirmer que la police d'assurance satisfait aux exigences est en vigueur. Si le certificat d'attestation d'assurance n'est pas rempli et fourni comme il est demandé, l'autorité contractante en informera l'entrepreneur et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus sera considéré comme un manquement aux conditions générales. L'entrepreneur doit, à la demande de l'autorité contractante, transmettre au Canada une copie certifiée de toutes les polices d'assurance applicables.

(b) Assurance de responsabilité civile commerciale

- (i) L'entrepreneur doit souscrire et maintenir pendant toute la durée du contrat une police d'assurance responsabilité civile commerciale d'un montant équivalant à celui qui est habituellement fixé pour un contrat de cette nature; toutefois, la limite de responsabilité ne doit pas être inférieure à 2 000 000\$ par accident ou par incident et suivant le total annuel.
- (ii) La police d'assurance responsabilité civile commerciale doit comprendre les éléments énumérés ci-dessous.
 - A. Assuré additionnel : Le Canada est désigné comme assuré additionnel, mais seulement en ce qui concerne les responsabilités qui peuvent découler de l'exécution du contrat par l'entrepreneur. L'intérêt du Canada devrait se lire comme suit : Le Canada, représenté par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
 - B. Blessures corporelles et dommages matériels causés à des tiers découlant des activités de l'entrepreneur.
 - C. Produits et activités complétées : Couverture pour les blessures corporelles et dommages matériels découlant de biens ou de produits fabriqués, vendus, manipulés ou distribués par l'entrepreneur, ou découlant des activités complétées par l'entrepreneur.
 - D. Préjudice personnel : Sans s'y limiter, la couverture doit comprendre la violation de la vie privée, la diffamation verbale ou écrite, l'arrestation illégale, la détention ou l'incarcération et la diffamation.
 - E. Responsabilité réciproque/Séparation des assurés : Sans augmenter la limite de responsabilité, la police doit couvrir toutes les parties assurées dans la pleine mesure de la couverture prévue. De plus, la police doit s'appliquer à chaque assuré de la même manière et dans la même mesure que si une police distincte avait été émise à chacun d'eux.
 - F. Responsabilité contractuelle générale : La police doit, sur une base générale ou par renvoi explicite au contrat, couvrir les obligations assumées en ce qui concerne les dispositions contractuelles.
 - G. Les employés et (s'il y a lieu) les bénévoles doivent être désignés comme assurés additionnels.
 - H. Responsabilité de l'employeur (ou confirmation que tous les employés sont protégés par la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT) ou par un programme semblable).
 - I. Formule étendue d'assurance contre les dommages, comprenant les activités complétées : Couvre les dommages matériels de manière à inclure certains sinistres qui seraient autrement exclus en vertu de la clause d'exclusion usuelle de garde, de contrôle ou de responsabilité faisant partie d'une police d'assurance type.
 - J. Avis d'annulation : L'assureur s'efforcera de donner à l'autorité contractante un avis écrit de trente (30) jours en cas d'annulation de la police.
 - K. S'il s'agit d'une police sur la base des réclamations, la couverture doit être valide pour une période minimale de douze (12) mois suivant la fin ou la résiliation du contrat.

- L. Responsabilité civile indirecte du propriétaire ou de l'entrepreneur : Couvre les dommages découlant des activités d'un sous-traitant que l'entrepreneur est juridiquement responsable de payer.
- M. Préjudices découlant de la publicité : L'avenant doit notamment inclure le piratage ou l'appropriation illicite d'idées, ou la violation de droits d'auteur, de marques de commerce, de titres ou de slogans.

(c) Assurance responsabilité contre les erreurs et les omissions

- (i) L'entrepreneur doit souscrire et maintenir pendant toute la durée du contrat une assurance responsabilité contre les erreurs et les omissions (également appelée assurance responsabilité civile professionnelle) d'un montant équivalant à celui qui est habituellement fixé pour un contrat de cette nature; toutefois, la limite de responsabilité ne doit en aucun cas être inférieure à 1 000 000 \$ par sinistre et suivant le total annuel, y compris les frais de défense.
- (ii) S'il s'agit d'une police d'assurance de responsabilité civile professionnelle sur la base des réclamations, la couverture doit être valide pour une période minimale de douze (12) mois suivant la fin ou la résiliation du contrat.
- (iii) L'avenant suivant doit être compris :
Avis d'annulation : L'assureur s'efforcera de donner à l'autorité contractante un avis écrit de trente (30) jours en cas d'annulation de la police.

7.16 Limitation de la responsabilité - gestion de l'information ou de technologie de l'information

- (a) Cet article s'applique malgré toute autre disposition du contrat et remplace l'article des conditions générales intitulé « Responsabilité ». Dans cet article, chaque fois qu'il est fait mention de dommages causés par l'entrepreneur, cela renvoie également aux dommages causés par ses employés, ainsi que par ses sous-traitants, ses mandataires, ses représentants, ou leurs employés. Cet article s'applique, que la réclamation soit fondée contractuellement, sur un délit civil ou un autre motif de poursuite. L'entrepreneur n'est pas responsable envers le Canada en ce qui concerne le rendement ou l'inexécution du contrat, sauf dans les cas précisés dans cet article et dans tout autre article du contrat pré-établissant des dommages-intérêts. L'entrepreneur est uniquement responsable des dommages indirects, particuliers ou consécutifs, dans la mesure décrite dans cet article, même si l'entrepreneur a été avisé de la possibilité de ces dommages.
- (b) **Responsabilité de la première partie :**
 - (i) L'entrepreneur est entièrement responsable envers le Canada de tous les dommages, y compris les dommages indirects, particuliers et consécutifs, causés par l'exécution ou l'inexécution du contrat par l'entrepreneur et qui se rapportent à :
 - (A) toute violation des droits de propriété intellectuelle dans la mesure où l'entrepreneur viole l'article des conditions générales intitulé « Atteinte aux droits de propriété intellectuelle et redevances »;
 - (B) toute blessure physique, y compris la mort.
 - (ii) L'entrepreneur est responsable de tous les dommages directs causés par l'exécution ou l'inexécution du contrat par l'entrepreneur qui touchent des biens personnels matériels ou des biens immobiliers qui sont la propriété du Canada, en sa possession, ou qui sont occupés par le Canada.

-
- (iii) Chaque partie est responsable de tous les dommages directs causés par son manquement à l'obligation de confidentialité en vertu du contrat. Chaque partie est aussi responsable de tous les dommages indirects, particuliers ou consécutifs relatifs à sa divulgation non autorisée des secrets industriels de l'autre partie (ou des secrets industriels d'un tiers fournis par une partie à une autre, en vertu du contrat) qui concernent la technologie de l'information.
- (iv) L'entrepreneur est responsable de tous les dommages directs qui se rapportent à une charge ou à une réclamation liée à toute portion des travaux pour lesquels le Canada a effectué un paiement. Cela ne s'applique pas aux charges ou réclamations relatives aux droits de propriété intellectuelle, lesquelles sont traitées à l'alinéa (i)(A) susmentionné.
- (v) L'entrepreneur est aussi responsable envers le Canada de tous les autres dommages directs qui ont été causés par l'exécution ou l'inexécution du contrat par l'entrepreneur et qui se rapportent à :
- (A) tout manquement aux obligations en matière de garantie en vertu du contrat, jusqu'à concurrence du coût total payé par le Canada (y compris toute taxe applicable) pour les biens et les services touchés par le manquement;
- (B) tout autre dommage direct, y compris tous les coûts directs identifiables engagés par le Canada pour faire appel à un autre entrepreneur pour effectuer les travaux lorsque le contrat est résilié en partie ou en totalité par le Canada pour manquement, jusqu'à concurrence d'un maximum global pour ce sous-alinéa (B) du montant le plus élevé entre 0.75 fois le coût total estimatif (le montant indiqué à la première page du contrat dans la case intitulée « Coût total estimatif » ou le montant indiqué sur chaque commande subséquente, bon de commande ou tout autre document utilisé pour commander des biens ou des services), ou 1,000,000,00\$.
- En aucun cas, la responsabilité totale de l'entrepreneur aux termes de l'alinéa (v) ne dépassera le montant le plus élevé entre le coût total estimatif (comme défini plus haut) du contrat ou 1,000,000,00\$.
- (vi) Si les dossiers ou les données du Canada sont endommagés à la suite d'une négligence ou d'un acte délibéré de l'entrepreneur, la seule responsabilité de l'entrepreneur consiste à rétablir à ses frais les dossiers et les données du Canada en utilisant la copie de sauvegarde la plus récente conservée par le Canada. Ce dernier doit s'assurer de sauvegarder adéquatement ses documents et données.
- (c) **Réclamations de tiers :**
- (i) Que la réclamation soit faite au Canada ou à l'entrepreneur, chaque partie convient qu'elle est responsable des dommages qu'elle cause à tout tiers relativement au contrat, tel que stipulé dans un accord de règlement ou ultimement déterminé par une cour compétente, si la cour détermine que les parties sont conjointement et solidairement responsables ou qu'une seule partie est uniquement et directement responsable envers le tiers. Le montant de la responsabilité sera celui précisé dans l'accord de règlement ou déterminé par la cour comme ayant été la portion des dommages que la partie a causé au tiers. Aucun accord de règlement ne lie une partie, sauf si ses représentants autorisés l'ont approuvé par écrit.
- (ii) Si le Canada doit, en raison d'une responsabilité conjointe et solidaire, payer un tiers pour des dommages causés par l'entrepreneur, l'entrepreneur doit rembourser au Canada le montant ultimement déterminé par une cour compétente comme étant la portion de l'entrepreneur des dommages qu'il a lui-même causés au tiers. Toutefois, malgré l'alinéa (i), en ce qui concerne les dommages-intérêts spéciaux, indirects ou consécutifs subis

par des tiers et couverts par le présent article, l'entrepreneur est uniquement responsable de rembourser au Canada sa portion des dommages que le Canada doit payer à un tiers sur ordre d'une cour, en raison d'une responsabilité conjointe et solidaire relativement à la violation des droits de propriété intellectuelle; de blessures physiques à un tiers, y compris la mort; des dommages touchant les biens personnels matériels ou immobiliers d'un tiers; toute charge ou tout réclamation sur toute portion des travaux; ou du manquement à l'obligation de confidentialité.

- (iii) Les parties sont uniquement responsables l'une devant l'autre des dommages causés à des tiers dans la mesure décrite dans ce paragraphe (c).

7.17 Entrepreneur - coentreprise

- (a) L'entrepreneur déclare et certifie que le nom de la coentreprise est _____ et que cette dernière est constituée des membres suivants : *[énumérer les membres de la coentreprise nommés dans la soumission de l'entrepreneur]*
- (b) En ce qui a trait aux rapports entre les membres de cette coentreprise, chacun d'eux adopte les conventions, fait les déclarations et offre les garanties suivantes (le cas échéant) :
- (i) _____ a été nommé comme « membre représentant » de la coentreprise et est pleinement habilité à intervenir à titre de mandataire de chacun des membres de cette coentreprise pour ce qui est de toutes les questions se rapportant au présent contrat;
- (ii) en signifiant les avis et préavis au membre représentant, le Canada sera réputé les avoir signifiés également à tous les membres de cette coentreprise; et
- (iii) toutes les sommes versées par le Canada au membre représentant en vertu du contrat seront réputées l'avoir été à tous les membres de la coentreprise.
- (c) Tous les membres de la coentreprise acceptent que le Canada puisse, à sa discrétion, résilier le contrat en cas de différend entre les membres lorsque, de l'avis du Canada, ce différend influe de quelque façon que ce soit sur l'exécution des travaux.
- (d) Tous les membres de la coentreprise sont conjointement et individuellement ou solidairement responsables de l'exécution de ce contrat.
- (e) L'entrepreneur reconnaît que toute modification dans la composition des membres de la coentreprise (c.-à-d. une modification du nombre de membres ou la substitution d'une autre entité légale à un membre existant) constitue une cession et est assujettie aux dispositions des conditions générales.
- (f) L'entrepreneur reconnaît que, le cas échéant, toutes les exigences contractuelles relatives aux marchandises contrôlées et à la sécurité s'appliquent à chaque membre de la coentreprise.

Remarque à l'intention des soumissionnaires : Le présent article sera supprimé si le soumissionnaire auquel on attribue le contrat n'est pas constitué en coentreprise. Si l'entrepreneur est une coentreprise, cet article sera complété à l'aide de l'information contenue dans sa soumission.

7.18 Services professionnels - Général

- (a) L'entrepreneur doit fournir sur demande les services professionnels précisés dans ce contrat. Les ressources fournies par l'entrepreneur doivent toutes avoir les qualifications décrites dans le contrat (y compris celles qui portent sur l'expérience, l'accréditation professionnelle, la formation, les exigences linguistiques et la cote de sécurité). Ces ressources doivent pouvoir assurer les services demandés à n'importe laquelle des dates de livraison indiquées dans le contrat.
- (b) Si l'entrepreneur ne réussit pas à livrer les produits livrables ou à exécuter à temps une tâche décrite dans le contrat, le Canada, en plus de tous ses autres droits ou recours en vertu de ce contrat ou de la loi, peut aviser l'entrepreneur de ce défaut et exiger que l'entrepreneur soumettre par écrit au responsable technique, dans les dix (10) jours ouvrables qui suivent, un plan détaillant les actions qu'il entend prendre pour corriger ce défaut. L'entrepreneur doit préparer le plan et le mettre en œuvre à ses frais.
- (c) L'article « Remplacement d'individus spécifiques » des conditions générales 2035 est supprimé et remplacé par ce qui suit :

Remplacement de personnes désignées

- (i) Si l'entrepreneur ne peut fournir les services d'une personne en particulier désignée dans le contrat pour exécuter les travaux, il doit, dans les cinq (5) jours ouvrables suivant le départ de la personne en question ou de son défaut d'entamer les travaux (ou si le Canada en a demandé le remplacement, dans les dix [10] jours ouvrables suivant la remise d'un avis à cet effet) fournir à l'autorité contractante ce qui suit :
 - (A) le nom, les qualifications et l'expérience d'un remplaçant proposé disponible immédiatement;
 - (B) les renseignements de sécurité sur le remplaçant proposé exigés par le Canada, s'il y a lieu.

Les qualifications et l'expérience du remplaçant doivent correspondre à la note obtenue par la ressource originale ou la dépasse.
- (ii) Sous réserve des dispositions relatives au retard justifiable, lorsque le Canada constate qu'une personne désignée dans le contrat pour fournir les services n'a pas été mise à sa disposition ou ne réalise pas les travaux, l'autorité contractante peut choisir :
 - (A) d'exercer les droits du Canada ou d'exercer un recours en vertu du contrat ou de la loi, y compris de résilier le contrat pour manquement;
 - (B) d'évaluer les renseignements fournis à l'alinéa (c) (i) ci-dessus ou, si ces renseignements n'ont pas encore été fournis, d'exiger de l'entrepreneur qu'il propose un remplaçant, qui sera évalué par le responsable technique. Les qualifications et l'expérience du remplaçant doivent être équivalents ou supérieurs à celles de la personne proposée au départ et être jugées satisfaisantes par le Canada. Une fois le remplaçant évalué, le Canada pourra l'accepter, exercer les droits décrits en (ii) (A) ci-dessus ou encore demander qu'on lui propose un autre remplaçant en vertu du présent paragraphe.

En cas de retard justifiable, le Canada pourra exercer les options décrites en (c) (ii) (B) ci-dessus au lieu de résilier le contrat en vertu de l'article « Retard justifiable ». Le fait qu'une personne ne soit pas disponible parce qu'elle a été affectée à un autre contrat ou projet (y compris à ceux de l'État) confié à l'entrepreneur ou à l'un de ses affiliés ne peut être considéré comme un retard justifiable project (including those for the Crown) being performed by the Contractor or any of its affiliates.

- (iii) L'entrepreneur ne doit en aucun cas permettre que les travaux soient exécutés par des remplaçants non autorisés. L'autorité contractante peut ordonner qu'une ressource cesse d'exécuter les travaux. L'entrepreneur doit alors se conformer sans délai à cet ordre. Le fait que l'autorité contractante n'ordonne pas qu'une ressource cesse d'exécuter les travaux n'a pas pour effet de relever l'entrepreneur de son obligation de satisfaire aux exigences du contrat.
- (iv) Les obligations énoncées dans le présent article s'appliquent en dépit des changements que le Canada pourrait avoir apportés au contexte opérationnel du client.
- (d) L'entrepreneur est tenu de s'assurer que la transition vers le remplaçant qu'il offre dans le cadre du contrat n'aura pas de répercussions sur les opérations du Canada et de ses utilisateurs, et qu'elle n'entraîne pas une dégradation dans la rapidité ou la qualité du service. Les qualifications et l'expérience du remplaçant doivent correspondre à la note obtenue par la ressource originale ou la dépasser. Si le remplaçant n'a pas d'expérience de la mise à l'essai du SMGC et des Services en ligne ou de l'architecture du SMGC et des services en ligne, il sera jumelé avec à une ressource existante pendant au plus cinq jours ouvrables qui chaperonnera les travaux qu'il exécutera. Le temps consacré par le remplaçant à cette formation et à se familiariser avec l'environnement du client ne doit pas être facturé au Canada. La transition vers le remplaçant sera considérée terminée lorsque l'entrepreneur a démontré, à la satisfaction du responsable technique, que le remplaçant est capable et prêt à exécuter des travaux.

7.19 Préservation des supports électroniques

- (a) Avant de les utiliser sur l'équipement du Canada ou de les envoyer au Canada, l'entrepreneur doit utiliser un produit régulièrement mis à jour pour balayer les supports électroniques utilisés pour exécuter les travaux afin de s'assurer qu'ils ne contiennent aucun virus informatique ou code malveillant. L'entrepreneur doit informer aussitôt le Canada si un support électronique utilisé pour les travaux renferme des virus informatiques ou autres codes malveillants.
- (b) Si des renseignements ou des documents électroniques sont endommagés ou perdus (par exemple s'ils sont effacés par accident) pendant que l'entrepreneur en a la garde ou en tout temps avant qu'ils ne soient remis au Canada conformément au contrat, l'entrepreneur doit les remplacer immédiatement à ses frais.

7.20 Déclarations et garanties

L'entrepreneur a fait des déclarations à propos de son expérience et de son expertise et de celles de ses ressources proposées qui ont donné lieu à l'attribution du contrat et d'autorisations de tâche. Il déclare et certifie que ces déclarations sont véridiques et reconnaît que le Canada s'est fondé sur elles pour lui attribuer le contrat et pour lui assigner des travaux au moyen d'autorisations de tâche. De plus, l'entrepreneur déclare et certifie qu'il a et qu'il aura pendant la durée du contrat, tout comme les ressources et les sous-traitants qui effectueront les travaux, les compétences, les qualifications, l'expertise et l'expérience nécessaires pour mener à bien et gérer les travaux conformément au contrat et qu'il (ainsi que les ressources et les sous-traitants dont il retiendra les services) a déjà assuré des services semblables pour le compte d'autres clients.

7.21 Accès aux biens et aux installations du Canada

Les biens, les installations, le matériel, la documentation et le personnel du Canada ne sont pas forcément à la disposition de l'entrepreneur. S'il veut y avoir accès, il doit en faire la demande au responsable technique. Sauf indication contraire à cet effet dans le contrat, le Canada n'est pas tenu de fournir à l'entrepreneur l'une ou l'autre des ressources précitées. Si le Canada choisit, à sa discrétion, de mettre ses installations, son matériel, sa documentation et son personnel à la disposition de l'entrepreneur pour effectuer les travaux, il peut exiger une modification de la Base de paiement, et des exigences supplémentaires en matière de sécurité peuvent s'appliquer.

7.22 Mise en œuvre de services professionnels

Si des services professionnels semblables sont actuellement fournis par un autre fournisseur ou par le personnel du Canada, il incombe à l'entrepreneur de s'assurer que la transition vers les services professionnels qu'il offre conformément au contrat n'aura aucune répercussion sur les opérations ou sur les utilisateurs du Canada, et qu'elle n'entraîne pas une dégradation dans la rapidité et la qualité du service. L'entrepreneur est tenu d'offrir à ses employés la formation supplémentaire nécessaire pour la réalisation des travaux; le temps passé en formation ou pour se familiariser avec l'environnement du client ne peut être facturé au Canada. On estimera la transition terminée lorsque l'entrepreneur aura démontré, à la satisfaction du responsable technique, qu'il est en mesure de réaliser les travaux. La transition doit se terminer au plus tard 10 jours ouvrables après la première journée de travail de la ressource autorisé dans l'autorisation de tâche valide. Les coûts associés au fait de démontrer que l'entrepreneur est en mesure de fournir les services professionnels sont à la charge de ce dernier.

7.23 Services de transition à la fin de la durée du contrat

L'entrepreneur convient que durant la période menant à la fin du contrat et pendant les dix jours ouvrables subséquents, il déploiera tous les efforts raisonnables pour aider le Canada pendant la transition entre ce contrat et le nouveau contrat conclu avec un autre fournisseur. L'entrepreneur convient de la gratuité de ces services.

7.24 Responsabilités relatives au protocole d'identification

L'entrepreneur doit s'assurer que chacun de ses agents, représentants ou sous-traitants (appelés ci-après représentants de l'entrepreneur) respectent les exigences d'auto-identification suivantes :

- (a) Les représentants de l'entrepreneur qui assistent à une réunion du gouvernement du Canada à l'intérieur ou à l'extérieur de bureaux du Canada doivent indiquer si un particulier n'est pas un employé permanent de l'entrepreneur avant le début de la réunion pour s'assurer que chaque participant à la réunion est au courant de sa situation;
- (b) Pendant l'exécution de tout travail sur un site du gouvernement du Canada, chaque représentant de l'entrepreneur doit être clairement identifié comme tel, et ce en tout temps;
- (c) Si un représentant de l'entrepreneur doit utiliser le système de courriel du gouvernement du Canada dans le cadre de l'exécution des travaux, il doit clairement s'identifier comme étant un agent ou un sous-traitant de l'entrepreneur dans le bloc de signature de tous les messages électroniques qu'il enverra ainsi que dans la section « Propriété ». De plus, ce protocole d'identification doit être utilisé pour toute autre correspondance, communication et documentation.

-
- (d) Si le Canada détermine que l'entrepreneur a contrevenu à n'importe laquelle de ses obligations en vertu du présent article, l'entrepreneur doit, sur réception d'un avis écrit du Canada, présenter un plan d'action écrit décrivant les mesures qui seront prises pour éviter que le problème se produise de nouveau. L'entrepreneur aura cinq (5) jours ouvrables pour présenter le plan d'action au client et à l'autorité contractante, et vingt (20) jours ouvrables pour corriger la source du problème.
- (e) En plus de tous ses autres droits en vertu du contrat, le Canada peut résilier le contrat pour défaut si l'entrepreneur ne respecte pas les mesures correctives décrites ci-dessus.

ANNEXE A**ÉNONCÉ DES TRAVAUX****VOLET DE TRAVAIL 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne****1. CONTEXTE**

- 1.1 Le Système mondial de gestion des cas (SMGC)/Services en ligne constituent est une priorité importante pour Citoyenneté et Immigration Canada (CIC). Ils sont essentiels à l'amélioration des services d'immigration, au maintien de l'intégrité de programme et au renforcement de la sécurité au Canada.
- 1.2 Le SMGC/Services en ligne fourniront à CIC une capacité de traitement intégrée unique pour les demandes de citoyenneté et d'immigration traitées à l'étranger et au Canada.
- 1.3 Le SMGC/Services en ligne accroissent la capacité de CIC de détecter et de combattre la fraude en matière de citoyenneté et d'immigration. De plus, ils renforcent les capacités actuelles de CIC en matière de production de rapports et augmentent sa capacité de déterminer les tendances et de répondre aux besoins du marché du travail.
- 1.4 Le SMGC/Services en ligne jettent les bases des améliorations futures des services et sont une composante essentielle du programme d'innovation en matière de services de CIC.
- 1.5 Le portefeuille du SMGC/Services en ligne aura un besoin continu de services professionnels durant les trois à cinq prochaines années pour l'aider à améliorer et à étendre davantage le SMGC/Services en ligne.

2. PORTÉE

- 2.1 La portée de ce besoin porte sur une sélection de catégories de services de soutien des essais, pour Siebel et d'autres composants techniques intégrés, qui doivent être fournis au besoin et sur demande à Ottawa. Les services de GI-TI seront fournis pour assurer le soutien du SMGC/Services en ligne.

3. EXIGENCES GÉNÉRALES

- 3.1 L'entrepreneur doit :
 - a. fournir des ressources pour les services de soutien à l'aide d'une autorisation de tâches (AT) sur demande et selon les besoins dans les catégories de travail décrites dans cet énoncé des travaux (EDT);
 - b. s'assurer que les ressources parlent couramment les langues précisées dans l'AT de l'EDT;
 - c. s'assurer que les ressources possèdent l'habilitation de sécurité précisée dans l'AT de l'EDT;

- d. s'assurer que les ressources offrent le soutien durant les heures de travail, comme il est précisé dans l'AT de l'EDT;
- e. assister, au moins, aux réunions trimestrielles avec le responsable technique afin d'examiner :
 - i. les éléments financiers du contrat selon le rapport financier mensuel;
 - ii. d'autres problèmes qu'une partie considère comme importants.

4. INFRASTRUCTURE TECHNOLOGIQUE DE BASE DE CIC

- 4.1 L'infrastructure technologique de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) se trouve majoritairement à Ottawa afin de répondre aux besoins du personnel de la région de la capitale nationale (RCN). Une bonne partie du matériel et des logiciels est également installée dans les autres bureaux au Canada et dans les missions à l'étranger partout dans le monde. Pendant la durée du contrat, il faudra peut-être modifier l'infrastructure technologique de base de CIC. Voilà pourquoi de nouveaux services de GI-TI seront possiblement ajoutés au contrat.

4.2 Environnement matériel

4.2.1 Au Canada

- Ordinateur central Unisys Libra 790, qui se trouve dans les Centres de technologie de l'information de RHDCC à Moncton et à Montréal.
- 660 serveurs Intel Pentium situés dans l'administration centrale et dans les plus importants bureaux de CIC au Canada.
- 80 serveurs HP et Sux fonctionnant sous diverses versions d'UNIX (serveurs Sun Solaris UNIX à Mississauga, Vegreville et à l'administration centrale).
- Dix-huit (18) serveurs HP Alpha DS10 ou DS 15 fonctionnant sous OPENVMS au Canada.
- 6 200 ordinateurs de bureau dans les bureaux au Canada utilisant Microsoft Windows Vista.
- Réseau avec routeur TCP/IP.

4.2.2 À l'extérieur du Canada

- 65 serveurs HP Alpha DS10 ou DS 15 fonctionnant sous OPENVMS dans les missions à l'étranger (principalement dans le même édifice que le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international [MAECI]).
- 1 500 ordinateurs personnels dans les missions à l'étranger : fonctionnent tous sous XP et sont connectés en réseau grâce à l'environnement de réseau local SIGNET du MAECI.
- Système médical de l'Immigration (SMI) qui fonctionne sur un serveur Windows NT/4 à Ottawa.
- Réseau SIGNET du MAECI et les installations MITNET.

4.3 Environnement logiciel

4.3.1 Langages de programmation

- | | | |
|------------------|-----------------------|------------|
| • Java/.NET | • Cold Fusion Perl | • SQL |
| • ASPX (ASP.Net) | • BASIS | • COBOL |
| • ABAP: | • C, C+, C++, C-sharp | • e-Script |
| • Protocole ASP | • COM | • MCF |
| • Visual Basic | • COM+/DCOM | |

4.3.2 Progiciels de gestion intégrés

- SAP
- SAS
- Outil de la gestion relation client Siebel (Siebel CRM)
- Siebel Actuate
- Oracle BI (y compris Publisher)
- SSA-Name-3
- Erwin
- Informatica
- HP Mercury LoadRunner
- Adobe (serveur central, LiveCycle)
- Team Foundation Server (2008/10)
- Rational Suite (REQPRO, ClearCase, ClearQuest, TestManager, Functional Tester, API Rational)
- Sparx Systems Enterprise Architect

4.3.3 Environnements de développement intégrés

- Visual Studio (2005, 2008, 2010)
- Eclipse

4.3.4 Systèmes d'exploitation

- MCP
- Microsoft Windows Server 2000
- Microsoft Windows NT Server
- Microsoft Windows 2008
- UNIX (Solaris et HP-UX)
- OPENVMS
- Microsoft Windows 2003
- Microsoft Windows Vista

4.3.5 Intergiciels

- Jaguar (eaServer)
- Tomcat
- Tuxedo
- Biztalk
- MSMQ
- Oracle Portal (2008)
- CITRIX
- Websphere d'IBM
- JBoss

4.3.6 Technologies de bases de données

- Oracle
- MS SQL Server
- MS Access
- Sybase
- IRIS
- DMSII

Remarque : L'infrastructure technologique de CIC changera avec le temps.

5. CATÉGORIE DE RESSOURCES ET RESPONSABILITÉS

5.1 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveaux 2 et 3

Parmi les principales responsabilités du ou de la titulaire, mentionnons les suivantes :

- a. Participer aux examens de conception technique et fonctionnelle du système et intégrer les détails des examens aux plans d'essai, aux scénarios et aux scripts actuels;
- b. Évaluer les répercussions des essais en s'appuyant sur les exigences et les modifications de conception, en s'appuyant sur les exigences des produits du commerce et sur un outil de conception;
- c. Préparer et maintenir les plans d'essai, les scénarios, les scripts et les données de cas d'utilisation et de conception fonctionnelle des systèmes;
- d. Effectuer des essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression, et vérifier les résultats des essais sur de multiples plateformes techniques, y compris :
 - l'interface utilisateur Siebel;
 - des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots;
 - des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis;
 - des rapports d'Actuate et d'Oracle BI Publisher;
 - des applications Web .Net et Java.
- e. Trouver les défaillances logicielles à l'aide d'un outil commercial de suivi des bogues, et les consigner;
- f. Surveiller le processus d'essai et les résultats à l'aide de buts, d'objectifs et de jalons établis;
- g. Formuler des recommandations auprès de la direction quant à la qualité des composants et à la qualité générale du système;
- h. Collaborer avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs;
- i. Préparer ou peaufiner les stratégies et les processus d'assurance de la qualité;
- j. Faire le suivi des activités terminées sur une base régulière;
- k. Former et encadrer les employés et procéder au transfert des connaissances, au besoin.

5.2 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste – essais automatisés, niveaux 2 et 3

Parmi les principales responsabilités du ou de la titulaire, mentionnons les suivantes :

- a. Participer aux examens de conception technique et fonctionnelle du système et intégrer les détails des examens aux plans d'essai, aux scénarios et aux scripts actuels;
- b. Évaluer les répercussions des essais en s'appuyant sur les exigences et les modifications de conception, en s'appuyant sur les exigences des produits du commerce et sur un outil de conception;
- c. Préparer et maintenir les plans d'essai, les scénarios, les scripts et les données de cas d'utilisation et de conception fonctionnelle des systèmes;

-
- d. Effectuer des essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression, et vérifier les résultats des essais sur de multiples plateformes techniques, y compris :
- l'interface utilisateur Siebel,
 - des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots,
 - des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis,
 - des rapports d'Actuate et d'Oracle BI Publisher,
 - des applications Web .Net et Java;
- e. Trouver les défaillances logicielles à l'aide d'un outil commercial de suivi des bogues, et les consigner;
- f. Surveiller le processus d'essai et les résultats au moyen de buts, d'objectifs et de jalons établis;
- g. Formuler des recommandations auprès de la direction quant à la qualité des composants et la qualité générale du système;
- h. Collaborer avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs;
- i. Préparer ou peaufiner les stratégies et les processus d'assurance de la qualité;
- j. Faire le suivi des activités terminées sur une base régulière;
- k. Former et encadrer les employés et procéder au transfert des connaissances, au besoin;
- l. Concevoir, coordonner et gérer le développement de scripts d'essai automatisé modularisés, aux fins de réutilisation;
- m. Développer des scripts d'essai automatisé au moyen d'outils d'essai automatisé.

6. PRODUITS LIVRABLES

- 6.1 L'entrepreneur doit soumettre une copie électronique des produits livrables, tels que le code source, la conception préliminaire ou des documents de la suite MS Office, comme précisé dans l'AT du responsable technique.
- 6.2 Le contrat doit fournir diverses mises à jour sur l'état d'avancement du projet tel que dicté par les applications utilisées, ainsi que les produits livrables du projet découlant des tâches réalisées, comme décrit dans l'AT.

7. EXIGENCES EN MATIÈRE DE RAPPORTS

- 7.1 L'entrepreneur doit fournir un rapport financier mensuel qui doit notamment comprendre les données suivantes :
- a. la liste des AT publiées avec leur valeur financière;
 - b. le montant total dépensé;
 - c. le solde résiduel.

8. EXIGENCES LINGUISTIQUES

- 8.1 Le personnel de l'entrepreneur doit pouvoir s'exprimer couramment en anglais. Il doit pouvoir communiquer verbalement et par écrit en anglais, sans aide et en faisant peu d'erreurs. Les exigences particulières au bilinguisme (anglais et français) touchant le personnel de l'entrepreneur sont décrites dans chaque autorisation de tâche.

9. HEURES DE TRAVAIL

- 9.1 Les heures de travail opérationnelles sont de 7 h à 17 h 30 du lundi au vendredi et les ressources de l'entrepreneur doivent travailler 7,5 heures chaque jour pendant cette période. Les ressources de l'entrepreneur doivent être disponibles pour travailler avant ou après les heures normales de travail pendant la durée du contrat. L'entrepreneur devra peut-être fournir les ressources en soirée, en fin de semaine ou pendant les jours fériés. L'autorité technique doit préalablement approuver les heures travaillées au-delà du nombre d'heures/jours facturables dans un mois.

10. ÉQUIPEMENT FOURNI PAR LE GOUVERNEMENT

- 10.1 Un espace de travail (dans un bureau ou dans un groupe de postes de travail), un téléphone et un ordinateur personnel seront fournis au personnel de l'entrepreneur.

ANNEXE A**ÉNONCÉ DES TRAVAUX****VOLET DE TRAVAIL 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne****1. CONTEXTE**

- 1.1 Le Système mondial de gestion des cas (SMGC)/Services en ligne constituent une priorité importante pour Citoyenneté et Immigration Canada (CIC). Ils sont essentiels à l'amélioration des services d'immigration, au maintien de l'intégrité de programme et au renforcement de la sécurité au Canada.
- 1.2 Le SMGC/Services en ligne fourniront à CIC une capacité de traitement intégrée unique pour les demandes de citoyenneté et d'immigration traitées à l'étranger et au Canada.
- 1.3 Le SMGC/Services en ligne accroissent la capacité de CIC de détecter et de combattre la fraude en matière de citoyenneté et d'immigration. De plus, ils renforcent les capacités actuelles de CIC en matière de production de rapports et augmentent sa capacité de déterminer les tendances et de répondre aux besoins du marché du travail.
- 1.4 Le SMGC/Services en ligne jettent les bases des améliorations futures des services et sont une composante essentielle du programme d'innovation en matière de services de CIC.
- 1.5 Le portefeuille du SMGC/Services en ligne aura un besoin continu de services professionnels durant les trois à cinq prochaines années pour l'aider à améliorer et à étendre davantage le SMGC/Services en ligne.

2. PORTÉE

- 2.1 La portée de ce besoin est une sélection de catégories de services de soutien à l'architecture qui doivent être fournis au besoin et sur demande à Ottawa. Les services de GI-TI seront fournis pour assurer le soutien du SMGC.

3. EXIGENCES GÉNÉRALES

- 3.1 L'entrepreneur doit :
 - a. fournir des ressources pour les services de soutien à l'aide d'une autorisation de tâches (AT) sur demande et selon les besoins dans les catégories de travail décrites dans cet énoncé des travaux (EDT);
 - b. s'assurer que les ressources parlent couramment les langues précisées dans l'AT de l'EDT;
 - c. s'assurer que les ressources possèdent l'habilitation de sécurité précisée dans l'AT de l'EDT;
 - d. s'assurer que les ressources offrent le soutien durant les heures de travail, comme il est précisé dans l'AT de l'EDT;

- e. assister, au moins, aux réunions trimestrielles avec le responsable technique afin d'examiner :
 - i. l'état d'avancement des tâches en cours selon les rapports mensuels sur les progrès réalisés;
 - ii. les éléments financiers du contrat selon le rapport financier mensuel;
 - iii. d'autres problèmes qu'une partie considère comme importants.

4. INFRASTRUCTURE TECHNOLOGIQUE DE BASE DE CIC

4.1 L'infrastructure technologique de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) se trouve majoritairement à Ottawa afin de répondre aux besoins du personnel de la région de la capitale nationale (RCN). Une bonne partie du matériel et des logiciels est également installée dans les autres bureaux au Canada et dans les missions à l'étranger partout dans le monde. Pendant la durée du contrat, il faudra peut-être modifier l'infrastructure technologique de base de CIC. Voilà pourquoi de nouveaux services de GI-TI ou de gestion de projet seront possiblement ajoutés au contrat.

4.2 Environnement matériel

4.2.1 Au Canada

- Ordinateur central Unisys Libra 790, qui se trouve dans les Centres de technologie de l'information de RHDCC à Moncton et à Montréal.
- 660 serveurs Intel Pentium situés dans l'administration centrale et dans les plus importants bureaux de CIC au Canada.
- 80 serveurs HP et Sux fonctionnant sous diverses versions d'UNIX (serveurs Sun Solaris UNIX à Mississauga, Vegreville et à l'administration centrale).
- Dix-huit (18) serveurs HP Alpha DS10 ou DS 15 fonctionnant sous OPENVMS au Canada.
- 6 200 ordinateurs de bureau dans les bureaux au Canada utilisant Microsoft Windows Vista.
- Réseau avec routeur TCP/IP.

4.2.2 À l'extérieur du Canada

- 65 serveurs HP Alpha DS10 ou DS 15 fonctionnant sous OPENVMS dans les missions à l'étranger (principalement dans le même édifice que le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international [MAECI]).
- 1 500 ordinateurs personnels dans les missions à l'étranger : fonctionnent tous sous XP et sont connectés en réseau grâce à l'environnement de réseau local SIGNET du MAECI.
- Système médical de l'Immigration (SMI) qui fonctionne sur un serveur Windows NT/4 à Ottawa.
- Réseau SIGNET du MAECI et les installations MITNET.

4.3 Environnement logiciel

4.3.1 Langages de programmation

- | | | |
|------------------|-----------------------|------------|
| • Java/.NET | • Cold Fusion Perl | • SQL |
| • ASPX (ASP.Net) | • BASIS | • COBOL |
| • ABAP | • C, C+, C++, C-sharp | • e-Script |
| • Protocole ASP | • COM | • MCF |
| • Visual Basic | • COM+/DCOM | |

4.3.2 Progiciels de gestion intégrés

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • SAP • SAS • Outil de la gestion relation client Siebel (Siebel CRM) | <ul style="list-style-type: none"> • Erwin • Informatica • HP Mercury LoadRunner | <ul style="list-style-type: none"> • Rational Suite (REQPRO, ClearCase, ClearQuest, Rational TestManager, Rational Functional Tester, API Rational) |
| <ul style="list-style-type: none"> • Siebel Actuate • Oracle BI (comprenant Publisher) • SSA-Name-3 | <ul style="list-style-type: none"> • Adobe (serveur central, LiveCycle) • Team Foundation Server (2008/10) | <ul style="list-style-type: none"> • Sparx Systems Enterprise Architect |

4.3.3 Environnements de développement intégrés

- Visual Studio (2005, 2008, 2010)
- Eclipse

4.3.4 Systèmes d'exploitation

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • MCP • Microsoft Windows Server 2000 • Microsoft Windows NT Server • Microsoft Windows 2008 | <ul style="list-style-type: none"> • UNIX (Solaris et HP-UX) • OPENVMS • Microsoft Windows 2003 • Microsoft Windows Vista |
|---|---|

4.3.5 Intergiciels

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Jaguar (eaServer) • Tomcat • Tuxedo • Biztalk | <ul style="list-style-type: none"> • MSMQ • Oracle Portal (2008) • CITRIX • Websphere d'IBM | <ul style="list-style-type: none"> • JBoss |
|--|---|---|

4.3.6 Technologies de bases de données

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Oracle • MS SQL Server • MS Access | <ul style="list-style-type: none"> • Sybase • IRIS • DMSII |
|--|---|

Remarque : L'infrastructure technologique de CIC changera avec le temps.

5. CATÉGORIE DE RESSOURCES ET RESPONSABILITÉS

5.1 A.1 – Architecte d'applications et de logiciels – .NET, niveau 3

Parmi les principales responsabilités associées à ce poste, mentionnons les suivantes :

- a. Élaborer des architectures, des cadres et des stratégies techniques, soit pour une organisation ou pour un secteur d'application important, afin de satisfaire aux exigences opérationnelles et relatives aux applications;
- b. Relever les politiques et les exigences qui excluent une solution en particulier;
- c. Analyser et évaluer des solutions technologiques de rechange pour résoudre des problèmes opérationnels;
- d. Veiller à l'intégration de tous les aspects des solutions technologiques;
- e. Surveiller les tendances au sein de l'industrie pour s'assurer que les solutions sont adaptées aux orientations technologiques du gouvernement et de l'industrie;
- f. Analyser les exigences fonctionnelles pour déterminer les flux d'information et de décision et les procédures;
- g. Évaluer les procédures et méthodes en vigueur, définir puis mettre par écrit le contenu et la structure de bases de données et des sous-systèmes d'applications, et développer un dictionnaire de données;
- h. Définir et mettre par écrit les interfaces visant à automatiser les opérations manuelles dans les sous-systèmes d'application et à faire la transition vers les systèmes externes et entre les systèmes existants et nouveaux;
- i. Définir les sources d'entrée et de sortie, y compris l'élaboration d'un plan détaillé pour la phase de conception technique;
- j. Déterminer et consigner les normes propres au système liées à la programmation, à la documentation et aux essais, dont les bibliothèques de programmes, les dictionnaires de données et les conventions d'appellation;
- k. Élaborer des architectures d'application à n-niveaux à l'aide de C# et ASP .NET;
- l. Élaborer des architectures axées sur le service (SOA) utilisant Windows Communication Foundations;
- m. Élaborer des applications de validation de principe Web utilisant la pile de développement .NET;
- n. Faire la recherche et l'élaboration d'options pour la mise en œuvre des exigences à l'aide de pile de développement .NET;
- o. Former et encadrer les employés de CIC et procéder au transfert des connaissances;
- p. Donner des séances d'information connexes et fournir des rapports d'état à la direction.

5.2 A.1 Architecte d'applications et de logiciels – Siebel, niveau 3

Parmi les principales responsabilités associées à ce poste, mentionnons les suivantes :

- a. Élaborer des architectures, des cadres et des stratégies techniques, soit pour une organisation ou pour un secteur d'application important, afin de satisfaire aux exigences opérationnelles et relatives aux applications;

- b. Relever les politiques et les exigences qui excluent une solution en particulier;
- c. Analyser et évaluer des solutions technologiques de rechange pour résoudre des problèmes opérationnels;
- d. Veiller à l'intégration de tous les aspects des solutions technologiques;
- e. Surveiller les tendances au sein de l'industrie pour s'assurer que les solutions sont adaptées aux orientations technologiques du gouvernement et de l'industrie;
- f. Analyser les exigences fonctionnelles pour déterminer les flux d'information et de décision et les procédures;
- g. Évaluer les procédures et méthodes en vigueur, définir puis consigner le contenu et la structure de bases de données et des sous-systèmes d'applications, et développer un dictionnaire de données;
- h. Définir et mettre par écrit les interfaces visant à automatiser les opérations manuelles dans les sous-systèmes d'application et à faire la transition vers les systèmes externes et entre les systèmes existants et nouveaux;
- i. Définir les sources d'entrée et de sortie, y compris l'élaboration d'un plan détaillé pour la phase de conception technique;
- j. Déterminer et consigner les normes propres au système liées à la programmation, à la documentation et aux essais, dont les bibliothèques de programmes, les dictionnaires de données et les conventions d'appellation;
- k. Élaborer des architectures d'application à l'aide du cadre CRM de Siebel;
- l. Élaborer des architectures d'interface à l'aide du cadre EAI de Siebel;
- m. Faire la recherche et l'élaboration d'options pour la mise en œuvre des exigences à l'aide du cadre de développement CRM de Siebel;
- n. Former et encadrer les employés de CIC et procéder au transfert des connaissances;
- o. Donner des séances d'information connexes et fournir des rapports d'état à la direction.

5.3 A.1 Architecte d'applications et de logiciels – intégration d'interfaces, niveau 3

Parmi les principales responsabilités associées à ce poste, mentionnons les suivantes :

- a. Élaborer des architectures, des cadres et des stratégies techniques, soit pour une organisation ou pour un secteur d'application important, afin de satisfaire aux exigences opérationnelles et relatives aux applications;
- b. Relever les politiques et les exigences qui excluent une solution en particulier;
- c. Analyser et évaluer des solutions technologiques de rechange pour résoudre des problèmes opérationnels;
- d. Veiller à l'intégration de tous les aspects des solutions technologiques;
- e. Surveiller les tendances au sein de l'industrie pour s'assurer que les solutions sont adaptées aux orientations technologiques du gouvernement et de l'industrie;
- f. Analyser les exigences fonctionnelles pour déterminer les flux d'information et de décision et les procédures;

- g. Évaluer les procédures et méthodes en vigueur, définir puis consigner le contenu et la structure de bases de données et des sous-systèmes d'applications, et développer un dictionnaire de données;
- h. Définir et mettre par écrit les interfaces visant à automatiser les opérations manuelles dans les sous-systèmes d'application et à faire la transition vers les systèmes externes et entre les systèmes existants et nouveaux;
- i. Définir les sources d'entrée et de sortie, y compris l'élaboration d'un plan détaillé pour la phase de conception technique;
- j. Déterminer et consigner les normes propres au système liées à la programmation, à la documentation et aux essais, dont les bibliothèques de programmes, les dictionnaires de données et les conventions d'appellation;
- k. Élaborer des architectures d'application à l'aide du cadre WebSphere MQ;
- l. Élaborer des architectures d'interface intégrées à l'application Siebel CRM à l'aide du cadre WebSphere MQ;
- m. Faire la recherche et l'élaboration d'options pour la mise en œuvre des exigences à l'aide du cadre de développement WebSphere MQ;
- n. Former et encadrer les employés de CIC et procéder au transfert des connaissances;
- o. Donner des séances d'information connexes et fournir des rapports d'état à la direction.

5.4 A.1 Architecte d'applications et de logiciels – Adobe, niveau 3

Parmi les principales responsabilités associées à ce poste, mentionnons les suivantes :

- a. Élaborer des architectures, des cadres et des stratégies techniques, soit pour une organisation ou pour un secteur d'application important, afin de satisfaire aux exigences opérationnelles et relatives aux applications;
- b. Relever les politiques et les exigences qui excluent une solution en particulier;
- c. Analyser et évaluer des solutions technologiques de rechange pour résoudre des problèmes opérationnels;
- d. Veiller à l'intégration de tous les aspects des solutions technologiques;
- e. Surveiller les tendances au sein de l'industrie pour s'assurer que les solutions sont adaptées aux orientations technologiques du gouvernement et de l'industrie;
- f. Analyser les exigences fonctionnelles pour déterminer les flux d'information et de décision et les procédures;
- g. Évaluer les procédures et méthodes en vigueur, définir puis consigner le contenu et la structure de bases de données et des sous-systèmes d'applications, et développer un dictionnaire de données;
- h. Définir et mettre par écrit les interfaces visant à automatiser les opérations manuelles dans les sous-systèmes d'application et à faire la transition vers les systèmes externes et entre les systèmes existants et nouveaux;
- i. Définir les sources d'entrée et de sortie, y compris l'élaboration d'un plan détaillé pour la phase de conception technique;

- j. Déterminer et consigner les normes propres au système liées à la programmation, à la documentation et aux essais, dont les bibliothèques de programmes, les dictionnaires de données et les conventions d'appellation;
- k. Élaborer des architectures d'application à l'aide de la boîte à outils Adobe LiveCycle ES;
- l. Élaborer des architectures de formulaire Adobe à l'aide de la technologie de formulaires Adobe, y compris l'activation de codes à barres et les formulaires dynamiques;
- m. Faire la recherche et l'élaboration d'options pour la mise en œuvre des exigences à l'aide de la boîte d'outils Adobe LiveCycle ES;
- n. Former et encadrer les employés de CIC et procéder au transfert des connaissances;
- o. Donner des séances d'information connexes et fournir des rapports d'état à la direction.

5.5 A.1 Architecte d'applications et de logiciels – Java, niveau 3

Parmi les principales responsabilités associées à ce poste, mentionnons les suivantes :

- a. Élaborer des architectures, des cadres et des stratégies techniques, pour une organisation ou pour un secteur d'application important, afin de satisfaire aux exigences en matière d'opérations et d'applications;
- b. Déterminer les politiques et les exigences qui excluent une solution en particulier;
- c. Analyser et évaluer des solutions technologiques de rechange pour résoudre des problèmes opérationnels;
- d. Veiller à l'intégration de tous les aspects des solutions technologiques;
- e. Surveiller les tendances au sein de l'industrie pour s'assurer que les solutions sont adaptées aux orientations technologiques du gouvernement et de l'industrie;
- f. Analyser les besoins fonctionnels pour définir le flux des informations, des procédures et des décisions.
- g. Évaluer les procédures et méthodes en vigueur, définir puis mettre par écrit le contenu et la structure des bases de données et les sous-systèmes d'applications, et établir un dictionnaire de données;
- h. Définir et mettre par écrit les interfaces visant à automatiser les opérations manuelles dans les sous-systèmes d'application et à faire la transition vers les systèmes externes et entre les systèmes existants et nouveaux.
- i. Définir les sources d'entrée et de sortie, y compris l'élaboration d'un plan détaillé pour la phase de conception technique;
- j. Déterminer et mettre par écrit les normes propres au système liées à la programmation, à la documentation et aux essais, dont les bibliothèques de programmes, les dictionnaires de données et les conventions d'appellation;
- k. Développer des architectures d'application à n-niveaux utilisant une pile de solutions axées sur Java et Spring;
- l. Élaborer des architectures axées sur le service (SOA) utilisant AXIS2;
- m. Élaborer des applications de validation de principe Web utilisant la pile de développement Java;

- n. Évaluer et mener des examens de la sécurité ainsi que développer et mettre en œuvre des architectures de sécurité pour les solutions axées sur Java, ce qui comprend le resserrement du serveur Tomcat, Spring Security et la mise en œuvre de la gestion de l'identité et de l'accès OpenAM;
- o. Faire la recherche et l'élaboration d'options pour la mise en œuvre des exigences à l'aide de pile de développement Java;
- p. Former et encadrer les employés de CIC et procéder au transfert des connaissances.
- q. Donner des séances d'information connexes et fournir des rapports d'état à la direction.

5.6 P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3

Parmi les principales responsabilités associées à ce poste, mentionnons les suivantes :

- a. Évaluer l'architecture des opérations et des technologies de l'information et des communications (TIC) de l'entreprise, déterminer leur compatibilité et leur intégration aux stratégies de l'organisation, évaluer leur degré d'harmonisation au programme de transformation opérationnelle (PTO) du Conseil du Trésor et au Programme d'architecture fédérée (PAF) et recommander des modifications à apporter aux architectures opérationnelles et des TIC afin qu'elles répondent mieux aux facteurs externes;
- b. Déterminer les exigences futures relatives à l'architecture opérationnelle par rapport à l'architecture d'entreprise actuelle, analyser les lacunes, établir les exigences relatives aux architectures de la technologie et préparer des stratégies de migration;
- c. Évaluer la faisabilité de la migration de l'état actuel vers l'architecture opérationnelle et les technologies habilitantes visées, identifier les risques liés à la migration vers l'architecture opérationnelle et les technologies visées et faire des recommandations au sujet de l'atténuation des risques;
- d. Cerner les tendances liées aux activités et aux technologies qui créent des occasions d'amélioration des activités, donner des conseils sur les tendances et technologies émergentes ainsi que sur leurs répercussions sur les architectures des TIC et les stratégies opérationnelles de l'organisation et du gouvernement;
- e. Élaborer un plan d'évolution de l'architecture, mettre en ordre de priorité les initiatives concernant l'évolution de l'architecture, et élaborer et mettre en œuvre un plan d'évolution de l'architecture;
- f. Gérer l'élaboration et la mise en œuvre des plans d'amélioration de l'architecture;
- g. Élaborer des architectures d'application d'entreprise à l'aide des technologies Siebel CRM, Adobe, Microsoft SQL Server, WebSphere MQ et Microsoft .NET;
- h. Élaborer des architectures technologiques d'entreprise, y compris la planification et la détermination de la taille du serveur;
- i. Diriger un groupe d'architectes d'application et d'architectes technologiques dans le but de développer des solutions qui répondent aux exigences à l'égard des activités et des technologies;
- j. Amener par divers moyens (assistance, mentorat, formation) l'organisation à effectuer les tâches susmentionnées;
- k. Donner des séances d'information connexes et fournir des rapports d'état à la direction.

6. PRODUITS LIVRABLES

- 6.1 L'entrepreneur doit soumettre une copie électronique des produits livrables, tel que le code source, la conception préliminaire ou des documents de la suite MS Office, comme précisé dans l'AT du responsable technique.
- 6.2 Le contrat doit fournir diverses mises à jour sur l'état d'avancement du projet tel que dicté par les applications utilisées, ainsi que les produits livrables du projet découlant des tâches réalisées, comme il est décrit dans l'AT.

7. EXIGENCES EN MATIÈRE DE RAPPORTS

- 7.1 L'entrepreneur doit fournir un rapport financier mensuel qui doit notamment comprendre les données suivantes :
- a. la liste des AT publiées avec leur valeur financière;
 - b. le montant total dépensé;
 - c. le solde résiduel.
- 7.2 L'entrepreneur doit fournir un rapport d'avancement mensuel qui doit notamment comprendre les données suivantes :
- a. une liste des tâches en cours;
 - b. le pourcentage d'achèvement;
 - c. la date de fin des travaux prévue.

8. EXIGENCES LINGUISTIQUES

- 8.1 Le personnel de l'entrepreneur doit pouvoir s'exprimer couramment en anglais. Il doit pouvoir communiquer verbalement et par écrit en anglais, sans aide et en faisant peu d'erreurs. Les exigences particulières au bilinguisme (anglais et français) touchant le personnel de l'entrepreneur sont décrites dans chaque autorisation de tâche.

9. HEURES DE TRAVAIL

- 9.1 Les heures de travail opérationnelles sont de 7 h à 17 h 30 du lundi au vendredi et les ressources de l'entrepreneur doivent travailler 7,5 heures chaque jour pendant cette période. Les ressources de l'entrepreneur doivent être disponibles pour travailler avant ou après les heures normales de travail pendant la durée du contrat. L'entrepreneur devra peut-être fournir les ressources en fin de semaine ou pendant les jours fériés. L'autorité technique doit préalablement approuver les heures travaillées au-delà du nombre d'heures/jours facturables dans un mois.

10. ÉQUIPEMENT FOURNI PAR LE GOUVERNEMENT

- 10.1 Un espace de travail (dans un bureau ou dans un groupe de postes de travail), un téléphone et un ordinateur personnel seront fournis au personnel de l'entrepreneur.

APPENDICE A À L'ANNEXE A

PROCÉDURE D'ATTRIBUTION DE TÂCHES

1. Lorsqu'un besoin relatif à une tâche précise sera identifié, une version préliminaire du formulaire d'autorisation de tâche (AT) joint à l'appendice B de l'annexe A sera remise à l'entrepreneur conformément à la méthode d'attribution indiquée dans l'article du contrat intitulé « Autorisation de tâches ». Dès qu'il recevra une version préliminaire du formulaire d'AT, l'entrepreneur devra le soumettre au représentant de l'approvisionnement de CIC son offre de prix pour les catégories de personnel demandées d'après les renseignements contenus dans le formulaire d'AT. L'offre de prix doit être signée et soumise au Canada dans le délai indiqué sur le formulaire d'AT. L'entrepreneur aura un délai de 48 heures minimum pour soumettre une offre de prix.
2. L'entrepreneur doit fournir un curriculum vitæ ainsi que les renseignements sur l'attestation de sécurité exigée pour chaque ressource proposée et remplir les tableaux de réponse joints à l'appendice C de l'annexe A, qui portent sur les catégories de personnel indiquées dans la version préliminaire de l'AT. Une même personne ne doit pas être proposée dans plus d'une catégorie de personnel. Les curriculum vitæ doivent montrer que chaque personne proposée répond aux exigences décrites concernant les qualifications (y compris les exigences en matière d'études, d'expérience de travail et d'accréditation ou d'affiliation professionnelle). Quant aux ressources proposées, les dispositions suivantes s'appliquent :
 - (A) Les ressources proposées peuvent être des employés de l'entrepreneur ou d'un sous-traitant, ou il peut s'agir d'entrepreneurs indépendants auxquels l'entrepreneur attribuerait un contrat de sous-traitance pour une partie du travail (voir l'appendice D de l'annexe A, Attestations).
 - (B) En ce qui concerne les exigences en matière d'études touchant un diplôme, un titre ou un certificat en particulier, le Canada ne tiendra compte que des programmes d'études ayant été réussis par la personne avant la date d'attribution de la première version préliminaire d'AT à l'entrepreneur.
 - (C) Pour les exigences relatives à l'accréditation ou à l'affiliation professionnelle, la ressource doit détenir le titre exigé au moment de l'attribution de la version préliminaire de l'AT et doit demeurer, le cas échéant, un membre en règle de l'organisme professionnel en question pendant la période d'évaluation et la durée du contrat. Lorsque l'accréditation ou l'affiliation professionnelle doit être démontrée au moyen d'une certification, le document doit être à jour, valide et émis par l'entité précisée dans le contrat ou, si l'entité n'est pas précisée, par une entité, une institution ou un organisme reconnu ou accrédité.
 - (D) En ce qui concerne l'expérience de travail, le Canada ne tiendra pas compte de l'expérience acquise dans le cadre d'un programme de formation, sauf s'il s'agit d'expérience acquise dans le cadre d'un programme coopératif officiel dans un établissement postsecondaire.
 - (E) En ce qui concerne les exigences qui portent sur un nombre précis d'années d'expérience (p. ex., deux ans), le Canada ne tiendra pas compte de cette expérience si le curriculum vitæ ne donne pas les dates précises (mois et années) de l'expérience alléguée (c.-à-d. la date de début et la date de fin). Le Canada n'évaluera que la période au cours de laquelle la personne a réellement travaillé au projet ou aux projets (de la date de début indiquée pour la personne jusqu'à la date de fin), plutôt qu'à partir de la date de début et de fin générale d'un projet ou d'un groupe de projets auxquels la personne a participé.

- (F) Le curriculum vitæ ne doit pas seulement indiquer le titre du poste occupé par la personne, mais doit également démontrer que cette personne a acquis l'expérience nécessaire en expliquant les responsabilités et les tâches effectuées à ce poste. Le fait d'énumérer simplement l'expérience en ne fournissant aucune donnée à l'appui pour décrire les responsabilités et les tâches ainsi que leur pertinence par rapport aux exigences, ou le fait de réutiliser les mêmes expressions que le formulaire d'AT, ne sera pas considéré comme la « preuve » d'une expérience aux fins de cette évaluation. L'entrepreneur devrait fournir des détails complets concernant le lieu, les dates, le mois et l'année, et les activités ou responsabilités qui ont permis d'acquérir les qualifications et l'expérience citées. Si la ressource proposée a travaillé en même temps à plusieurs projets, on ne tiendra compte que d'un de ces projets lors de l'évaluation de l'expérience.
3. On évaluera les qualifications et l'expérience des ressources proposées par rapport aux exigences établies à l'appendice C de la présente Annexe A, afin de déterminer si ces ressources satisfont aux critères obligatoires et cotés. Le Canada peut exiger une preuve que la formation officielle a été suivie avec succès ainsi que des renseignements de référence. Le Canada peut effectuer un contrôle des références pour vérifier l'exactitude des renseignements fournis. Le cas échéant, ce contrôle sera fait par courriel (sauf si la personne donnée en référence n'est accessible que par téléphone). Le Canada n'attribuera aucun point à l'entrepreneur ou considèrera qu'un critère obligatoire n'est pas satisfait s'il ne reçoit pas de réponse dans les cinq (5) jours ouvrables. Le troisième jour ouvrable après avoir transmis la demande de référence par courriel, s'il n'a pas reçu de réponse, le Canada avisera l'entrepreneur, par courriel, afin que celui-ci communique directement avec la personne citée en référence pour s'assurer qu'elle réponde au Canada dans les cinq jours ouvrables. Si les renseignements fournis par une personne donnée en référence diffèrent des renseignements fournis par l'entrepreneur, les renseignements fournis par la personne donnée en référence seront les renseignements évalués. On n'accordera aucun point à l'entrepreneur ou on considèrera qu'un critère obligatoire n'est pas respecté si le client donné en référence n'est pas un client de l'entrepreneur lui-même (par exemple, le client ne peut pas être le client d'une filiale de l'entrepreneur). De même, on n'accordera aucun point à l'entrepreneur ou on considèrera qu'un critère obligatoire n'est pas respecté si le client est lui-même une filiale ou une autre entité qui a un lien de dépendance avec l'entrepreneur. Des références de l'État sont acceptées.
 4. Pendant l'évaluation des ressources proposées, si les références de deux ressources ou plus nécessaires dans le cadre de l'AT ne fournissent pas de réponse ou ne justifient pas les qualifications exigées pour la prestation des services requis, l'autorité contractante peut déclarer l'offre de prix irrecevable.
 5. Seules les propositions qui respectent tous les critères obligatoires seront considérées pour l'évaluation des critères cotés. Chaque ressource proposée doit obtenir la note minimale requise pour le critère coté de la catégorie de ressources applicable. Si la note minimale d'une ressource proposée est inférieure à la note requise, l'offre de prix de l'entrepreneur sera jugée irrecevable.
 6. Dès que l'offre de prix aura été acceptée par le responsable technique, le formulaire d'AT sera signé par le Canada et envoyé à l'entrepreneur, qui devra le signer. Le formulaire d'AT doit être dûment signé par le Canada avant le début des travaux. L'entrepreneur ne doit commencer les travaux qu'après avoir reçu un formulaire d'AT valide. Tous les travaux exécutés par l'entrepreneur sans formulaire d'AT le seront à ses risques.

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

APPENDICE B À L'ANNEXE A

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE TÂCHE (AT)

ENTREPRENEUR		N° DU CONTRAT :	
N° DE L'ENGAGEMENT		CODE FINANCIER :	
N° DE LA TÂCHE (MODIFICATION) :		DATE D'ATTRIBUTION :	DATE LIMITE DE RÉCEPTION DES RÉPONSES :
1. ÉNONCÉ DES TRAVAUX (ACTIVITÉS À RÉALISER, ATTESTATIONS ET PRODUITS LIVRABLES)			
VOIR CI-JOINT L'ÉNONCÉ DES TRAVAUX ET LES ATTESTATIONS REQUISES.			
2. PÉRIODE DES SERVICES :	Du (DATE)	Au (DATE)	
3. EMPLACEMENT DES TRAVAUX :			
4. EXIGENCES EN MATIÈRE DE DÉPLACEMENTS :			
5. EXIGENCES LINGUISTIQUES:			
6. AUTRES MODALITÉS OU CONTRAINTES :			
7. NIVEAU DE L'ATTESTATION REQUISE POUR LE PERSONNEL DE L'ENTREPRENEUR :			
8. RÉPONSE DE L'ENTREPRENEUR :			
CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET NOM DE LA PERSONNE PROPOSÉE	NUMÉRO DE DOSSIER DE SÉCURITÉ DE TPSGC	TAUX QUOTIDIEN	NOMBRE ESTIMATIF DE JOURS
	FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE PRÉVUS		
	TPS ou TVH		
	TOTAL DES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE		
	FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE SUBSISTANCE PRÉVUS		
	TPS ou TVH		
	TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE MAIN-D'OEUVRE		
	Coût estimatif total		
9. SIGNATURE DE L'ENTREPRENEUR			
Nom, titre et signature de la personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur (en lettres moulées ou caractères d'imprimerie)		Signature : _____	
		Date : _____	

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B8953-100631

File No. - N° du dossier

380zmB8953-100631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

10. APPROBATION – SIGNATAIRES AUTORISÉS

Signature (Client)	Signature (TPSGC)
Nom, titre et signature de la personne autorisée à signer :	
Responsable technique : _____	Autorité contractante ¹ : _____
Date : _____	Date : _____

¹ Signature requise pour les projets dont la valeur s'élève à 400 000 \$ ou plus, TPS ou TVH comprise.

Vous êtes tenu de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, conformément aux modalités établies ou mentionnées dans la présente ou ci-jointes, les services énumérés dans la présente et dans les documents ci-joints, aux prix établis.

APPENDICE C À L'ANNEXE A**CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAUX DE RÉPONSE****VOLET DE TRAVAIL 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne**

Pour faciliter l'évaluation des ressources, les entrepreneurs doivent préparer et soumettre leur réponse à la version préliminaire de l'AT en utilisant les tableaux fournis dans la présente annexe. Aux fins de l'établissement des grilles de personnel, les soumissionnaires devraient fournir des renseignements précis démontrant le respect des critères établis et un renvoi au numéro de page approprié du curriculum vitae, de façon à ce que l'évaluateur puisse vérifier ces renseignements. Les tableaux ne devraient pas contenir tous les renseignements sur les projets tirés des curriculum vitae. Seule la réponse demandée devrait être fournie.

P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2

	EXIGENCES OBLIGATOIRES
O1	Au moins 7 ans d'expérience en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI/TI.
O2	Au moins 3 ans d'expérience au cours des 5 dernières années en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste.

	EXIGENCES COTÉES		
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3
C2	<p>Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). <p>La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des " suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	3 à 4 ans	5
		plus de 4 ans à 5 ans	10
		plus de 5 ans	15
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	3 à 4 ans	5
		plus de 4 ans à 5 ans	10
		plus de 5 ans	15
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none">des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OUdes formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OUdes applications Web .Net et Java.	3 à 4 ans	2
		plus de 4 ans à 5 ans	4
		plus de 5 ans	6
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	3 à 4 ans	2
		plus de 4 ans à 5 ans	4
		plus de 5 ans	6
C7	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	3 à 4 ans	1
		plus de 4 ans à 5 ans	2
		plus de 5 ans	3
Maximum de points : 54 (note minimale exigée de 70 %, soit 38 points)			54

P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3

	EXIGENCES OBLIGATOIRES
O1	Au moins 10+ ans d'expérience au cours des 15 dernières années comme Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 4 ans d'expérience au cours des 7 dernières années dans la planification, l'encadrement et le contrôle des activités d'une équipe d'assurance de la qualité.

	EXIGENCES COTÉES		
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 3 4 5
C2	<p>Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). <p>La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des " suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none">des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OUdes formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OUdes applications Web .Net et Java.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C7	Expérience en surveillance du processus d'essai et des résultats à l'aide de buts, d'objectifs et de jalons établis.	4 à 5 ans	10
		plus de 5 ans à 6 ans	15
		plus de 6 ans à 7 ans	20
		plus de 7 ans	25
C8	Expérience en collaboration avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C9	Expérience dans la préparation et le peaufinage des stratégies et processus d'assurance de la qualité.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C10	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
Maximum de points : 125 (note minimale exigée de 70 %, soit 88 points)			125

P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2

EXIGENCES OBLIGATOIRES	
O1	Au moins 7 ans d'expérience en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 3 ans d'expérience au cours des 5 dernières années en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste.
O3	Au moins 2 années d'expérience au cours des 5 dernières années dans la préparation et l'exécution de scripts d'essai au moyen d'un outil d'essai automatisé commercial.

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3
C2	<p>Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de :</p> <ul style="list-style-type: none"> IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). <p>La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des " suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	5 10 15
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	5 10 15

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none">des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OUdes formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OUdes applications Web .Net et Java.	3 à 4 ans	2
		plus de 4 ans à 5 ans	4
		plus de 5 ans	6
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	3 à 4 ans	2
		plus de 4 ans à 5 ans	4
		plus de 5 ans	6
C7	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	3 à 4 ans	1
		plus de 4 ans à 5 ans	2
		plus de 5 ans	3
C8	Expérience en préparation de scripts d'essai automatisé au moyen de Rational Functional Tester.	2 à 3 ans	10
		plus de 3 ans à 4 ans	15
		plus de 4 ans à 5 ans	20
		plus de 5 ans	25
Maximum de points : 79 (note minimale exigée de 70 %, soit 55 points)			79

P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES	
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 4 ans d'expérience au cours des 7 dernières années en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste.
O3	Au moins 4 ans au cours des 7 dernières années dans la préparation et l'exécution de scripts d'essai au moyen d'un outil d'essai automatisé commercial.

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 3 4 5
C2	<p>Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). <p>La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des " suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : • des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU • des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU • des applications Web .Net et Java.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C7	Expérience en surveillance du processus d'essai et des résultats à l'aide de buts, d'objectifs et de jalons établis.	4 à 5 ans	10
		plus de 5 ans à 6 ans	15
		plus de 6 ans à 7 ans	20
		plus de 7 ans	25
C8	Expérience en collaboration avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C9	Expérience dans la préparation et le peaufinage des stratégies et processus d'assurance de la qualité.	4 à 5 ans	4
		plus de 5 ans à 6 ans	6
		plus de 6 ans à 7 ans	8
		plus de 7 ans	10
C10	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	4 à 5 ans	2
		plus de 5 ans à 6 ans	3
		plus de 6 ans à 7 ans	4
		plus de 7 ans	5
C11	Expérience en conception, coordination et gestion de préparation de scripts d'essai automatisé aux fins de réutilisation.	4 à 5 ans	2
		plus de 5 ans à 6 ans	4
		plus de 6 ans à 7 ans	6
		plus de 7 ans	8
C12	Expérience en préparation de scripts d'essai automatisé au moyen de Rational Functional Tester.	4 à 5 ans	2
		plus de 5 ans à 6 ans	4
		plus de 6 ans à 7 ans	6
		plus de 7 ans	8
Maximum de points : 151 (note minimale exigée de 70 %, soit 106 points)			151

APPENDICE C À L'ANNEXE A**VOLET DE TRAVAIL 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne****CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAUX DE RÉPONSE**

Pour faciliter l'évaluation des ressources, les entrepreneurs doivent préparer et soumettre leur réponse à la version préliminaire de l'AT en utilisant les tableaux fournis dans la présente annexe. Aux fins de l'établissement des grilles de personnel, les soumissionnaires devraient fournir des renseignements précis démontrant le respect des critères établis et un renvoi au numéro de page approprié du curriculum vitae, de façon à ce que l'évaluateur puisse vérifier ces renseignements. Les tableaux ne devraient pas contenir tous les renseignements sur les projets tirés des curriculum vitae. Seule la réponse demandée devrait être fournie.

A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3

	EXIGENCES OBLIGATOIRES
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 5 ans d'expérience, dans les 8 dernières années, dans la conception de solutions C# et ASP .NET à l'aide du cadre.NET.
O3	Au moins 3 ans d'expérience, dans les 10 dernières années dans la conception des solutions d'interface .NET pour appuyer des projets Siebel CRM.

	EXIGENCES COTÉES		
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience du développement d'architectures orientées services à l'aide de Windows Communication Foundations.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C2	Expérience du développement d'architectures d'application à n-niveaux à l'aide de C# et ASP .NET.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C3	Expérience de l'analyse des options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide de la pile de développement .NET.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C4	Expérience du développement dans un environnement .NET de Microsoft qui s'intègre à une application Siebel CRM.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C5	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
Maximum de points : 50 (note minimale exigée de 70 %, soit 35 points)			50

A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES	
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 7 ans d'expérience, dans les 10 dernières années, dans la conception des solutions Siebel CRM à l'aide du cadre Siebel.
O3	Au moins 3 ans d'expérience, dans les 10 dernières années, dans la conception de solutions d'interface Siebel CRM à l'aide du cadre Siebel EAI dans une solution d'applications Siebel.

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience du développement de cadres architecturaux, de stratégies et de feuilles de route à l'aide du cadre d'applications Siebel.	1 à 3 ans plus de 3 ans à 5 ans plus de 5 ans à 7 ans plus de 7 ans à 9 ans plus de 9 ans	2 4 6 8 10
C2	Expérience de l'analyse d'options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide du cadre Siebel.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C3	Expérience du développement de solutions architecturales pour le cadre Siebel.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C4	Expérience de la conception de solutions Siebel EAI qui intègrent les technologies .NET de Microsoft ou Adobe.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C5	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
Maximum de points : 50 (note minimale exigée de 70 %, soit 35 points)			50

A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES	
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 3 ans d'expérience, dans les 8 dernières années, dans la conception des solutions WebSphere MQ.
O3	Au moins 2 ans d'expérience, dans les 10 dernières années, dans la conception des solutions WebSphere MQ pour une solution d'application intégrée basée sur Siebel CRM.

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience du développement de cadres architecturaux, de stratégies et de feuilles de route à l'aide du cadre d'application WebSphere MQ.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C2	Expérience du développement de solutions d'interface intégrées à l'aide du cadre WebSphere MQ.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C3	Expérience du développement de solutions WebSphere MQ qui s'intègrent à une application de gestion Siebel CRM.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C4	Expérience de la recherche et de l'élaboration d'options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide de la technologie WebSphere MQ.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C5	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
Maximum de points : 50 (note minimale exigée de 70 %, soit 35 points)			50

A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES	
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 3 ans d'expérience dans les 5 dernières années dans la conception de solutions de formulaires Adobe.

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience de la conception de solutions de formulaires dynamiques Adobe pouvant être remplis.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10
C2	Expérience de la conception de solutions de formulaires avec code à barres 2D activé Adobe.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10
C3	Expérience de la conception d'architectures orientées service à l'aide de la boîte d'outils Adobe LiveCycle.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10
C4	Expérience de la recherche et de l'élaboration d'options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide de technologies Adobe.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10
C5	Expérience du développement de solutions Adobe LiveCycle ES à l'aide d'Adobe LiveCycle Workbench ES.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10
C6	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
Maximum de points : 60 (note minimale exigée de 70 %, soit 42 points)			60

A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES	
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 8 ans d'expérience, dans les 10 dernières années, dans la conception des solutions Java.
O3	Au moins 4 ans d'expérience, dans les 6 dernières années, dans la conception de solutions à l'aide de Java, Spring et Axis.
O4	Au moins 2 ans d'expérience, dans les 5 dernières années, dans la configuration et de la mise en œuvre d'OpenAM et d'OpenSSO.

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience du développement d'architectures orientées service à l'aide d'Axis.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C2	Expérience du développement d'architectures d'applications à n-niveaux à l'aide de Java et du cadre Spring.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C3	Expérience du développement d'applications à l'aide de la pile de développement Java.	1 à 3 ans plus de 3 ans à 6 ans plus de 6 ans à 9 ans plus de 9 ans à 12 ans plus de 12 ans	2 4 6 8 10
C4	Expérience de la configuration et de la mise en œuvre d'OpenAM et d'OpenSSO	plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	4 6 8 10
C5	Expérience de la conduite d'exams de sécurité et du resserrement de serveurs Tomcat.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
C6	Expérience de l'utilisation de Spring Security et du langage SAML (Security Assertion Markup) afin de mettre en œuvre des architectures de sécurité pour les applications Spring.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
Maximum de points : 60 (note minimale exigée de 70 %, soit 42 points)			60

P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES	
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années comme architecte d'entreprise dans un environnement de GI-TI.
O2	Au moins 6 ans d'expérience, dans les 10 dernières années, dans la création d'architectures d'applications d'entreprise à l'aide du cadre de développement d'applications Siebel CRM et du cadre Siebel EAI.
O3	Au moins 6 ans d'expérience, dans les 10 dernières années, dans le développement d'architectures technologiques d'entreprise, y compris la planification et l'établissement de la taille d'un serveur pour une solution d'application intégrée basée sur Siebel CRM.

EXIGENCES COTÉES			
	Description	Années d'expérience	Cotation par points
C1	Expérience de la direction des efforts à déterminer les besoins opérationnels et technologiques futurs par rapport à l'architecture d'entreprise actuelle, de l'analyse des lacunes et de la préparation de stratégies de migration.	1 à 3 ans plus de 3 ans à 5 ans plus de 5 ans à 7 ans plus de 7 ans à 9 ans plus de 9 ans	2 4 6 8 10
C2	Expérience de la création d'architectures d'entreprise à l'aide de la boîte d'outils Adobe LiveCycle ES.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10
C3	Expérience de la création d'architectures d'entreprise à l'aide des technologies basées sur .NET.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10
C4	Expérience de la création d'architectures d'entreprise à l'aide de la technologie Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10
Maximum de points : 40 (note minimale exigée de 70 %, soit 28 points)			40

APPENDICE D À L'ANNEXE A

ATTESTATIONS À L'ÉTAPE DE L'AUTORISATION DE TÂCHE

Les attestations ci-après doivent être utilisées, le cas échéant. Si c'est le cas, elles doivent être signées et jointes à la soumission de l'entrepreneur au moment de sa présentation au.

1. ATTESTATION D'ÉTUDES ET D'EXPÉRIENCE

L'entrepreneur atteste qu'il a vérifié tous les renseignements fournis dans les curriculum vitæ et les documents à l'appui présentés en vue de l'exécution des travaux, plus particulièrement les renseignements relatifs aux études, aux réalisations, à l'expérience et aux antécédents professionnels, et que ceux-ci sont exacts. En outre, le soumissionnaire garantit que chaque personne qu'il a proposée en réponse au besoin est en mesure d'exécuter les travaux prévus par l'AT.

Nom en caractères d'imprimerie et signature de la personne autorisée

Date

2. ATTESTATION DE LA DISPONIBILITÉ DU PERSONNEL

L'entrepreneur atteste que, s'il est autorisé à fournir les services dans le cadre de l'AT, la personne proposée dans son offre de prix pourra commencer les travaux dans un délai raisonnable suivant la date d'attribution de l'AT ou dans le délai précisé dans le formulaire d'AT et qu'elle demeurera disponible pour réaliser le travail requis en réponse au besoin.

Nom en caractères d'imprimerie et signature de la personne autorisée

Date

3. ATTESTATION DU STATUT DU PERSONNEL

Si le soumissionnaire a proposé une personne qui n'est pas un de ses employés, il atteste qu'il a obtenu la permission de cette personne avant d'offrir ses services pour l'exécution des travaux en vertu de l'AT et de soumettre son curriculum vitæ au Canada. Pendant la durée du contrat, le soumissionnaire doit, à la demande de l'autorité contractante, fournir une confirmation écrite, signée par la personne, de la permission donnée au soumissionnaire ainsi que de sa disponibilité. Le défaut de répondre à la demande pourra être considéré comme un manquement en vertu des conditions générales.

Nom en caractères d'imprimerie et signature de la personne autorisée

Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B8953-100631

File No. - N° du dossier

380zmB8953-100631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

4. ATTESTATION LINGUISTIQUE – [Anglais ou bilingue ou français]

L'entrepreneur atteste que la ou les ressources proposées en réponse à l'AT :

[Option 1 – Anglais uniquement] s'expriment avec aisance en anglais. Ces personnes doivent pouvoir communiquer verbalement et par écrit, sans aide et en faisant peu d'erreurs.

[Option 2 – Bilingue] s'expriment avec aisance dans les deux langues officielles du Canada (français et anglais). Ces personnes doivent pouvoir communiquer verbalement et par écrit, sans aide et en faisant peu d'erreurs.

[Option 3 – Français uniquement] s'expriment avec aisance en français. Ces personnes doivent pouvoir communiquer verbalement et par écrit, sans aide et en faisant peu d'erreurs.

Nom en caractères d'imprimerie et signature de la personne autorisée

Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

ANNEXE B**BASE DE PAIEMENT****VOLET DE TRAVAIL 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne**

Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Taux quotidien ferme				
		Période du contrat - 1 ^{re} année	Période du contrat - 2 ^e année	Période du contrat - 3 ^e année	Période d'option - 4 ^e année	Période d'option - 5 ^e année
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2	\$	\$	\$	\$	\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3	\$	\$	\$	\$	\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2	\$	\$	\$	\$	\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3	\$	\$	\$	\$	\$

ANNEXE B**BASE DE PAIEMENT****VOLET DE TRAVAIL 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne**

Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Taux quotidien ferme				
		Période du contrat - 1 ^{re} année	Période du contrat - 2 ^e année	Période du contrat - 3 ^e année	Période d'option - 4 ^e année	Période d'option - 5 ^e année
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3	\$	\$	\$	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3	\$	\$	\$	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3	\$	\$	\$	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3	\$	\$	\$	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3	\$	\$	\$	\$	\$
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3	\$	\$	\$	\$	\$

ANNEXE C

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

Contract Number / Numéro du contrat EN578-055605-B	
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED	
PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE	
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine Public Works and Government Services Canada	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Acquisitions
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail For the provision of Task Based Informatics Professional Services	
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis	
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qu se trouve à la question 7. c)	<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. Cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. Ex. Nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès	
Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>
Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion	
No release restrictions <input checked="" type="checkbox"/> Aucune restriction relative à la diffusion	All NATO countries <input type="checkbox"/> Tous les pays de l'OTAN
Not releasable <input type="checkbox"/> À ne pas diffuser	
Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>
Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :
	No release restrictions <input type="checkbox"/> Aucune restriction relative à la diffusion
	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>
	Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :

PART A (Continued) / PARTIE A (Suite)

7. c) Level of Information / Niveau d'information

PROTECTED A PROTÉGÉ A	<input checked="" type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ	<input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A	<input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B	<input checked="" type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	<input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B	<input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C	<input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C	<input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input checked="" type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/>
SECRET SECRET	<input checked="" type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIS TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/>	SECRET SECRET	<input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/>			TOP SECRET TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/>			TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/>

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? ☒ No / ☐ Yes /
Non Oui

La fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés

PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? ☒ No / ☐ Yes /
Non Oui

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature

extrêmement délicate?

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- ☒ RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ
- ☒ CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL
- ☒ SECRET
SECRET
- ☐ TOP SECRET
TRÈS SECRET
- ☐ TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT
- ☐ NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL
- ☐ NATO SECRET
NATO SECRET
- ☐ COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET
- ☐ SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? ☒ No ☐ Yes
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? Non Oui
- If Yes, will unscreened personnel be escorted? ☒ No ☐ Yes
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? Non Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? ☒ No ☐ Yes
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? Non Oui
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? ☒ No ☐ Yes
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? Non Oui

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B8953-100631

File No. - N° du dossier

380zmB8953-100631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PART C (Continued) / PARTIE C (Suite)**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
Le fournisseur sera-t-il d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du minist`re ou de l'agence gouvernementale?

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			Classified classifié			NATO			
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
Information / Assets Renseignements / Biens										
Production										
IT Media / Support TI										
IT Link / Lien électronique										
COMSEC										
Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET				
	A	B	C							
Information / Assets Renseignements / Biens										
Production										
IT Media / Support TI										
IT Link / Lien électronique										

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B8953-100631

File No. - N° du dossier

380zmB8953-100631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?



No
Non



Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée " Classification de sécurité " au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?



No
Non



Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée " Classification de sécurité " au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. Ex. SECRET avec des pièces jointes).

PIÈCE JOINTE 3.1

FORMULAIRE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION

FORMULAIRE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION		
Dénomination sociale du soumissionnaire		
Représentant autorisé du soumissionnaire aux fins d'évaluation (p. ex., pour des précisions)	Nom	
	Titre	
	Adresse	
	N° de téléphone	
	N° de télécopieur	
	Courriel	
Numéro d'entreprise-approvisionnement (NEA) [voir les <i>Instructions et conditions uniformisées</i> de 2003]		
Compétence du contrat : Province du Canada choisie par le soumissionnaire et qui aura les compétences sur tout contrat subséquent (si différente de celle précisée dans la demande)		
Anciens fonctionnaires Pour obtenir une définition d'« ancien fonctionnaire », voir la clause intitulée « Attestation pour ancien fonctionnaire », dans la partie 5 de la demande de soumissions.	Le soumissionnaire est-il un ancien fonctionnaire touchant une pension tel que le définit la demande de soumissions? Oui ____ Non ____ Si oui, fournir l'information requise dans la clause de la partie 5, intitulée « Attestation pour ancien fonctionnaire ».	
	Le soumissionnaire est-il un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire en vertu des dispositions d'un programme de réduction des effectifs? Oui ____ Non ____ Si oui, fournir l'information requise dans la clause de la partie 5, intitulée « Attestation pour ancien fonctionnaire ».	

<p>Attestation du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi (le Programme) :</p> <p>Si le soumissionnaire n'y est pas assujéti, en indiquer la raison à droite. Si le soumissionnaire ne fait pas partie des exceptions énumérées à droite, les exigences du Programme s'appliquent et le soumissionnaire doit :</p> <p>(a) transmettre au ministère des RHDC le formulaire LAB 1168, Attestation d'engagement pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi, DUMENT SIGNÉ; ou</p> <p>(b) indiquer son numéro d'attestation valide confirmant qu'il se conforme au Programme.</p> <p>Les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission l'attestation relative au Programme ou le formulaire LAB 1168 signé. Si cette information n'accompagne pas la soumission, elle doit être fournie sur demande de l'autorité contractante durant l'évaluation.</p>	<p>En apposant ma signature ci-après, j'atteste également, au nom du soumissionnaire, que ce dernier [cocher la case appropriée] :</p> <p>(a) n'est pas assujéti aux exigences du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi (le Programme), puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés permanents à temps plein ou à temps partiel;</p> <p>(b) n'est pas assujéti au Programme, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la <i>Loi sur l'équité en matière d'emploi</i>;</p> <p>(c) est assujéti aux exigences du Programme, puisqu'il compte un effectif de 100 employés permanents ou plus à temps plein ou à temps partiel au Canada, mais il n'a pas obtenu auparavant un numéro d'attestation du ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences (RHDC) (n'ayant pas soumissionné des marchés de 200 000 \$ ou plus); dans ce cas, un certificat d'engagement dûment signé est joint à la présente); OU</p> <p>(d) est assujéti au Programme et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro : _____ (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré « non admissible » par le ministère RHDC).</p>
<p>Nombre d'ETP [Les soumissionnaires doivent indiquer (pour tous les volets applicables) le nombre total de postes à temps plein qu'ils devraient créer et maintenir si le contrat leur est attribué. Ces renseignements sont fournis à titre d'information seulement et ne seront pas utilisés lors de l'évaluation.]</p>	
<p>Niveau d'attestation de sécurité du soumissionnaire [indiquer le niveau et la date d'attribution]</p>	
<p>En apposant ma signature ci-après, j'atteste, au nom du soumissionnaire, que j'ai lu la demande de propositions (DP) en entier, y compris les documents incorporés par renvoi dans la DP et que :</p> <ol style="list-style-type: none"> le soumissionnaire considère qu'il a les compétences et que ses produits sont en mesure de satisfaire les exigences obligatoires décrites dans la demande de soumissions; cette soumission est valide pour la période exigée dans la demande de soumissions; si un contrat est attribué au soumissionnaire, ce dernier se conformera à toutes les modalités énoncées dans les clauses concernant le contrat subséquent et comprises dans la demande de soumissions. 	
<p>Signature du représentant autorisé du soumissionnaire</p>	

PIÈCE JOINTE 4.1**CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS****VOLET DE TRAVAIL 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne****1. LE SOUMISSIONNAIRE**

	EXIGENCES OBLIGATOIRES LE SOUMISSIONNAIRE	Réponse du soumissionnaire
01	<p>Capacité organisationnelle du volet de travail . Dans les cinq dernières années (en date de la clôture des soumissions), le soumissionnaire doit avoir eu un contrat de services de soutien des essais axés sur Siebel, qui répondent chacun aux critères suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Contrat avec un client unique (qui peut comprendre de multiples AT en vertu d'un seul contrat). Le soumissionnaire doit fournir le Modèle de réponse pour les référence du contrat rempli figurant à l'Appendice A de la Pièce jointe 4.1; 2. La valeur finale du contrat doit avoir été d'au moins 1 000 000 \$ (CAD); 3. La période du contrat doit avoir été d'au moins un an; 4. Le contrat doit avoir été terminé dans les cinq dernières années (en date de clôture des soumissions) ou s'être poursuivi pendant une période minimale d'un an (en date de clôture des soumissions); and 5. Le contrat comprend la fourniture de ressources dans au moins une des catégories décrites dans l'énoncé des travaux à l'Annexe A - Volet de travail 1. Le soumissionnaire doit fournir l'énoncé des travaux du contrat pour lequel il a fourni les catégories. Les travaux exécutés par la catégorie de ressource doivent comprendre au moins 75 % des tâches connexes énumérées dans l'énoncé des travaux à l'Annexe A - Volet de travail 1 pour cette catégorie de ressource et ils doivent avoir été fournis pendant au moins 240 jours facturables. Le soumissionnaire doit fournir le Modèle de réponse pour les jours facturables rempli figurant à l'Appendice B de la Pièce jointe 4.1. <p>Remarques :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le contrat cité en référence doit avoir été conclu avec le soumissionnaire qui soumet une proposition pour cette exigence. Par " soumissionnaire ", on entend une personne ou une entité (ou dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou les entités) qui soumet une proposition en vue d'exécuter un contrat de biens ou de services, ou les 	

	EXIGENCES OBLIGATOIRES LE SOUMISSIONNAIRE	Réponse du soumissionnaire
	<p>deux. Le terme ne comprend pas la société mère, les filiales ou autres affiliées du soumissionnaire, ni ses sous-traitants.</p> <p>2. Le gouvernement du Canada n'est pas considéré comme un client unique. Un ministère, un organisme ou une société d'État l'est.</p> <p>3. La valeur totale cumulée des multiples AT en vertu d'un contrat avec un client unique est considérée comme un seul contrat. La valeur totale cumulée de multiples AT pour de multiples clients (c.-à-d. ministères) en vertu d'un contrat ou d'un arrangement en matière d'approvisionnement avec le gouvernement du Canada ne l'est pas.</p>	
02	<p>Gestionnaire de la clientèle. Le soumissionnaire doit donner le nom et le poste d'une personne qui sera nommée comme le gestionnaire de la clientèle de CIC responsable de la gestion des ressources et du contrat liée au contrat subséquent. Le gestionnaire de la clientèle proposé doit posséder au moins cinq ans d'expérience (en date de clôture des soumissions) comme gestionnaire de la clientèle fournissant des services de gestion de contrat à des clients du gouvernement.</p> <p>Une copie du curriculum vitæ du gestionnaire de la clientèle doit être fournie avec la soumission.</p>	
03	<p>Plan de gestion du contrat. Le soumissionnaire doit fournir un plan sur la façon dont le contrat subséquent sera géré. Ce plan doit décrire de quelle façon le soumissionnaire prévoit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fournir les ressources qui peuvent être nécessaires, mais qui ne sont pas disponibles actuellement en raison de la capacité actuelle du soumissionnaire. 2. Gérer le processus de transition entre les ressources contractuelles existantes et le nouveau contrat; 3. Gérer le processus de transition entre les ressources de l'entrepreneur tout au long du contrat; 4. Gérer les pratiques d'assurance de la qualité en fournissant des ressources pour les tâches; 5. Gérer et exécuter des plans et des pratiques d'urgence en vue de l'identification, de la sélection et de la mise en place des ressources appropriées afin de s'assurer de leur disponibilité et de leur remplacement en temps opportun; 6. Gérer le suivi du contrat, la collecte des feuilles de temps et le processus de facturation; et 	

	EXIGENCES OBLIGATOIRES LE SOUMISSIONNAIRE	Réponse du soumissionnaire
	7. Gérer le processus d'acheminement des problèmes au palier approprié et la résolution des différends avec CIC.	
04	<p>Le soumissionnaire doit proposer deux ressources pour chacune des catégories suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2; 2. P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3; 3. P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2; et 4. P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3. <p>Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission un curriculum vitæ pour chacune des ressources proposées.</p> <p>Le soumissionnaire ne peut utiliser la même ressource dans plus d'une des catégories mentionnées.</p>	

**EXIGENCES COTÉES
LE SOUMISSIONNAIRE**

	Description	Note max.	Cotation par points	Réponse du soumissionnaire
C1	Gestionnaire de la clientèle.			
	1. Nombres d'années d'expérience comme gestionnaire de la clientèle en plus des trois ans obligatoires.	10	2 points pour chaque année d'expérience dépassant les trois ans obligatoires comme gestionnaire de la clientèle sur contrat (jusqu'à un maximum de 10 points).	
	2. Nombres de personnes-ressources parmi la clientèle. Le soumissionnaire doit fournir le nom, le titre et le service ou l'organisation de la personne-ressource pour laquelle le gestionnaire de la clientèle devait fournir des ressources.	10	Plus de 9 personnes - 10 points 8 ou 9 personnes - 8 points 6 ou 7 personnes - 6 points 4 ou 5 personnes - 4 points 2 ou 3 personnes - 2 points	
	3. Nombres de ressources gérées simultanément en vertu de tout contrat au cours des cinq (5) dernières années (en date de clôture des soumissions), y compris, pour chacun des contrats, le nom de l'organisation, les dates et les numéros des contrats ainsi que le nombre de ressources gérées par contrat.	10	Plus de 40 ressources - 10 points De 30 à 40 ressources - 8 points De 20 à 30 ressources - 6 points De 10 à 20 ressources - 4 points De 1 à 10 ressources - 2 points	
C2	Nombre de catégories différentes comme il est présenté à l'annexe A - Volet de travail 1 de l'Énoncé des travaux lorsque des ressources ont été fournies pour un ou plusieurs contrats. Les renseignements suivants doivent être fournis pour chaque catégorie: <ul style="list-style-type: none"> • le nom de la ressource; • la catégorie, comme il est présenté à l'annexe A - Volet de travail 1, Énoncé des travaux; 	10	2 catégories = 10 points 1 catégorie = 5 points	

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B8953-100631

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

380zmB8953-100631

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

EXIGENCES COTÉES LE SOUMISSIONNAIRE				
	Description	Note max.	Cotation par points	Réponse du soumissionnaire
	<ul style="list-style-type: none">• le nom de la personne-ressource du client;• le nom de l'organisation cliente;• les dates du contrat; et• les numéros de contrat.			
Maximum de points : 40 (note minimale exigée de 70 %, soit 28 points)				

2. RESSOURCES

2.1 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 1

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 1			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 7 ans d'expérience (en date de clôture des soumissions) en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI/TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 3 ans d'expérience au cours des 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que .Conseiller en assurance de la qualité/analyste.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	3 à 4 ans	1	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 4 ans	2	
		à 5 ans	3	
C2	Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de : <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des "	3 à 4 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le
		plus de 4 ans	4	
		à 5 ans	6	
		plus de 5 ans		< Insérer la page, la puce ou le

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	<p>3 à 4 ans</p> <p>plus de 4 ans</p> <p>à 5 ans</p> <p>plus de 5 ans</p>	<p>5</p> <p>10</p> <p>15</p>	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	5 10 15	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> • des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU • des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU • des applications Web .Net et Java. 	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C7	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 54 (note minimale exigée de 70 %, soit 38 points)			54	

2.2 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 2

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 2			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 7 ans d'expérience (en date de clôture des soumissions) en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI/TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 3 ans d'expérience au cours des 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que .Conseiller en assurance de la qualité/analyste.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	3 à 4 ans	1	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 4 ans	2	
		à 5 ans	3	
C2	Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de : <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des "	3 à 4 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le
		plus de 4 ans	4	
		à 5 ans	6	
		plus de 5 ans		< Insérer la page, la puce ou le

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	<p>3 à 4 ans</p> <p>plus de 4 ans</p> <p>à 5 ans</p> <p>plus de 5 ans</p>	<p>5</p> <p>10</p> <p>15</p>	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	3 à 4 ans	5	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois) > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 4 ans	10	
		à 5 ans	15	
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU des applications Web .Net et Java. 	3 à 4 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois) > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le
		plus de 4 ans	4	
		à 5 ans	6	
		plus de 5 ans		< Insérer la page, la puce ou le

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C7	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

EXIGENCES COTÉES P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 2 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 54 (note minimale exigée de 70 %, soit 38 points)			54	

2.3 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience au cours des 15 dernières années (en date de clôture des soumissions) comme Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 4 ans d'expérience au cours des 7 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la planification, l'encadrement et le contrôle des activités d'une équipe d'assurance de la qualité.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 3 4 5	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C2	Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de : <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des "	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	<p>4 à 5 ans</p> <p>plus de 5 ans</p> <p>à 6 ans</p> <p>plus de 6 ans</p> <p>à 7 ans</p> <p>plus de 7 ans</p>	<p>4</p> <p>6</p> <p>8</p> <p>10</p>	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	4 à 5 ans	10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 5 ans	15	
		à 6 ans	20	
		plus de 6 ans	25	
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU des applications Web .Net et Java. 	4 à 5 ans	4	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le
		plus de 5 ans	6	
		à 6 ans	8	
		plus de 6 ans	10	

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C7	Expérience en surveillance du processus d'essai et des résultats à l'aide de buts, d'objectifs et de jalons établis.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C8	Expérience en collaboration avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C9	Expérience dans la préparation et le peaufinage des stratégies et processus d'assurance de la qualité.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 1				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C10	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 125 (note minimale exigée de 70 %, soit 88 points)			125	

2.4 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience au cours des 15 dernières années (en date de clôture des soumissions) comme Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 4 ans d'expérience au cours des 7 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la planification, l'encadrement et le contrôle des activités d'une équipe d'assurance de la qualité.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	4 à 5 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 5 ans	3	
		à 6 ans	4	
		plus de 6 ans	5	
C2	Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de : <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des "	4 à 5 ans	4	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le
		plus de 5 ans	6	
		à 6 ans	8	
		plus de 6 ans	10	
		à 7 ans		
		plus de 7 ans		

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	4 à 5 ans	10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 5 ans	15	
		à 6 ans	20	
		plus de 6 ans	25	
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU des applications Web .Net et Java. 	4 à 5 ans	4	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le
		plus de 5 ans	6	
		à 6 ans	8	
		plus de 6 ans	10	

EXIGENCES COTÉES				
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C7	Expérience en surveillance du processus d'essai et des résultats à l'aide de buts, d'objectifs et de jalons établis.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C8	Expérience en collaboration avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C9	Expérience dans la préparation et le peaufinage des stratégies et processus d'assurance de la qualité.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :

EXIGENCES COTÉES P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste, niveau 3 - Ressource no 2				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C10	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 125 (note minimale exigée de 70 %, soit 88 points)			125	

2.5 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitae de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 7 ans d'expérience (en date de clôture des soumissions) en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 3 ans d'expérience au cours des 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que .Conseiller en assurance de la qualité/analyste.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 2 années d'expérience au cours des 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la préparation et l'exécution de scripts d'essai au moyen d'un outil d'essai automatisé commercial.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C2	<p>Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). <p>La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des "</p>	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	<p>3 à 4 ans</p> <p>plus de 4 ans</p> <p>à 5 ans</p> <p>plus de 5 ans</p>	<p>5</p> <p>10</p> <p>15</p>	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No ></p> <p>Client: < Insérer le nom du client ></p> <p>Projet: < Insérer le nom du projet ></p> <p>Rôle : < Insérer le rôle</p> <p>Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p> <p>Référence tirée du curriculum vitæ :</p> <p>< Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	5 10 15	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> • des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU • des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU • des applications Web .Net et Java. 	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C7	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				<p>Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p> <p>Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C8	Expérience en préparation de scripts d'essai automatisé au moyen de Rational Functional Tester.	2 à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	10 15 20 25	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
Maximum de points : 79 (note minimale exigée de 70 %, soit 55 points)			79	

2.6 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitae de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 7 ans d'expérience (en date de clôture des soumissions) en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 3 ans d'expérience au cours des 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que .Conseiller en assurance de la qualité/analyste.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 2 années d'expérience au cours des 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la préparation et l'exécution de scripts d'essai au moyen d'un outil d'essai automatisé commercial.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C2	<p>Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). <p>La ressource doit posséder de l'expérience dans l'utilisation de l'une des "</p>	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	5 10 15	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle > Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	5 10 15	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU des applications Web .Net et Java. 	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C7	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	3 à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	1 2 3	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 2 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				<p>Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p> <p>Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C8	Expérience en préparation de scripts d'essai automatisé au moyen de Rational Functional Tester.	2 à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	10 15 20 25	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
Maximum de points : 79 (note minimale exigée de 70 %, soit 55 points)			79	

2.7 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitae de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 4 ans d'expérience au cours des 7 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que .Conseiller en assurance de la qualité/analyste.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 4 ans au cours des 7 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la préparation et l'exécution de scripts d'essai au moyen d'un outil d'essai automatisé commercial.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 3 4 5	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C2	Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de : <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). La ressource doit posséder de l'expérience dans	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>l'utilisation de l'une des " suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>Référence tirée du curriculum vitæ :</p> <p>< Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU 	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<ul style="list-style-type: none"> des applications Web .Net et Java. 			<p>Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p> <p>Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C7	Expérience en surveillance du processus d'essai et des résultats à l'aide de buts, d'objectifs et de jalons établis.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				<p>cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C8	Expérience en collaboration avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C9	Expérience dans la préparation et le peaufinage des stratégies et processus d'assurance de la qualité.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C10	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 3 4 5	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C11	Expérience en conception, coordination et gestion de préparation de scripts d'essai automatisé aux fins de réutilisation.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 4 6 8	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C12	Expérience en préparation de scripts d'essai automatisé au moyen de Rational Functional Tester.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 4 6 8	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No >

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 1**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 151 (note minimale exigée de 70 %, soit 106 points)			151	

2.8 P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitae de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que Conseiller en assurance de la qualité/analyste travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 4 ans d'expérience au cours des 7 dernières années (en date de clôture des soumissions) en tant que .Conseiller en assurance de la qualité/analyste.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitae : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 4 ans au cours des 7 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la préparation et l'exécution de scripts d'essai au moyen d'un outil d'essai automatisé commercial.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience dans les examens de conception technique et fonctionnelle d'un système et dans l'intégration des détails des examens aux plans, scénarios et scripts d'essai actuels.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 3 4 5	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C2	Expérience combinée de l'exécution d'évaluations des répercussions des essais s'appuyant sur les modifications des exigences et de la conception au moyen de : <ul style="list-style-type: none"> • IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect (dépôt de modification des exigences et de la conception); • IBM Rational ClearCase ou Microsoft Sharepoint (dépôt de documents). La ressource doit posséder de l'expérience dans	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<p>l'utilisation de l'une des " suites logicielles de gestion des exigences " (IBM Rational ReqPro ou Sparx Systems Enterprise Architect) et de l'une des " suites logicielles de gestion des défauts ou des modifications " (Rational ClearCase d'IBM ou Sharepoint de Microsoft) acceptées dans le cadre de ce projet.</p> <p>Le plus petit nombre d'années d'expérience avec tout produit servira à établir le pointage (p. ex., 6 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM Rational ReqPro et 3 ans d'expérience dans l'utilisation d'IBM vaut deux (2) points).</p>			<p>Référence tirée du curriculum vitæ :</p> <p>< Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C3	Expérience dans la préparation et le maintien de plans, de scénarios et de scripts d'essai ainsi que des données de cas d'utilisation et de conceptions fonctionnelles de système.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C4	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur un système utilisant l'interface utilisateur de Siebel.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C5	Expérience dans l'exécution d'essais d'intégration, fonctionnels, système et de régression ainsi que dans la vérification des résultats des essais sur d'autres plateformes techniques intégrées de Siebel : <ul style="list-style-type: none"> des interfaces de système en temps réel, en temps quasi réel et de traitement par lots; OU des formulaires Adobe pré-remplis et pouvant être remplis; OU 	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
	<ul style="list-style-type: none"> des applications Web .Net et Java. 			<p>Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p> <p>Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C6	Expérience dans l'établissement et la consignation des défaillances logicielles au moyen d'IBM Rational ClearQuest ou de Microsoft Team Foundation Server.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C7	Expérience en surveillance du processus d'essai et des résultats à l'aide de buts, d'objectifs et de jalons établis.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	10 15 20 25	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				<p>cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C8	Expérience en collaboration avec les autres équipes afin d'atténuer les risques et les problèmes relatifs aux essais et de les acheminer aux niveaux supérieurs.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C9	Expérience dans la préparation et le peaufinage des stratégies et processus d'assurance de la qualité.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C10	Expérience en encadrement et en mentorat ainsi qu'en transfert de connaissances.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 3 4 5	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p>

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C11	Expérience en conception, coordination et gestion de préparation de scripts d'essai automatisé aux fins de réutilisation.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 4 6 8	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C12	Expérience en préparation de scripts d'essai automatisé au moyen de Rational Functional Tester.	4 à 5 ans plus de 5 ans à 6 ans plus de 6 ans à 7 ans plus de 7 ans	2 4 6 8	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

EXIGENCES COTÉES**P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés, niveau 3 - Ressource no 2**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 151 (note minimale exigée de 70 %, soit 106 points)			151	

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

APPENDICE A DE LA PIÈCE JOINTE 4.1**MODÈLE DE RÉPONSE POUR LES RÉFÉRENCES DU CONTRAT POUR LE CRITÈRE O1****VOLET DE TRAVAIL 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne****NO DE RÉFÉRENCE DU CONTRAT :** _____**COORDONNÉES DE LA PERSONNE-RESSOURCE DU CLIENT :**

Nom de la personne ressource :

Organisation du client :

Numéro de téléphone :

Adresse de courriel :

DÉTAILS DU CONTRAT

Titre et description du contrat :

Date de début du contrat (mm/aa) :

Date de début du contrat (mm/aa) :

Valeur totale du contrat : \$

APPENDICE B DE LA PIÈCE JOINTE 4.1

MODÈLE DE RÉPONSE DES JOURS FACTURABLES POUR LE CRITÈRE O1

VOLET DE TRAVAIL 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne

Le soumissionnaire atteste que les jours facturables pris en compte visaient la catégorie de ressource suivante énumérée ci-dessous. Le soumissionnaire atteste également que les travaux exécutés par la catégorie de ressource fournie dans le présent Appendice comprend au moins 75 % des tâches connexes énumérées dans l'énoncé des travaux à l'Annexe A - Volet de 1 de la présente demande de soumissions pour cette catégorie de ressource.

Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Jours facturables
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2	
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3	
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2	
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3	

PIÈCE JOINTE 4.1**CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS****VOLET DE TRAVAIL 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne****1. LE SOUMISSIONNAIRE**

	EXIGENCES OBLIGATOIRES LE SOUMISSIONNAIRE	Réponse du soumissionnaire
01	<p>Capacité organisationnelle du volet de travail . Dans les cinq dernières années (en date de la clôture des soumissions), le soumissionnaire doit avoir eu un contrat de services de soutien à l'architecture avec le gouvernement qui répond aux critères suivants:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Contrat avec un client unique (qui peut comprendre de multiples AT en vertu d'un seul contrat). Le soumissionnaire doit fournir le Modèle de réponse pour les référence du contrat rempli figurant à l'Appendice A de la Pièce jointe 4.1; 2. La valeur finale du contrat doit avoir été d'au moins 1 000 000 \$ (CAD); 3. La période du contrat doit avoir été d'au moins un an; 4. Le contrat doit avoir été terminé dans les cinq dernières années (en date de clôture des soumissions) ou s'être poursuivi pendant une période minimale d'un an (en date de clôture des soumissions); and 5. Le contrat comprend la fourniture de ressources dans au moins une des catégories décrites dans l'énoncé des travaux à l'Annexe A - Volet de travail 2. Le soumissionnaire doit fournir l'énoncé des travaux du contrat pour lequel il a fourni les catégories. Les travaux exécutés par la catégorie de ressource doivent comprendre au moins 75 % des tâches connexes énumérées dans l'énoncé des travaux à l'Annexe A - Volet de travail 2 pour cette catégorie de ressource et ils doivent avoir été fournis pendant au moins 240 jours facturables. Le soumissionnaire doit fournir le Modèle de réponse pour les jours facturables rempli figurant à l'Appendice B de la Pièce jointe 4.1. <p>Remarques :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le contrat cité en référence doit avoir été conclu avec le soumissionnaire qui soumet une proposition pour cette exigence. Par " soumissionnaire ", on entend une personne ou une entité (ou dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou les entités) qui soumet une proposition en vue d'exécuter un contrat de biens ou de services, ou les 	

	EXIGENCES OBLIGATOIRES LE SOUMISSIONNAIRE	Réponse du soumissionnaire
	<p>deux. Le terme ne comprend pas la société mère, les filiales ou autres affiliées du soumissionnaire, ni ses sous-traitants.</p> <p>2. Le gouvernement du Canada n'est pas considéré comme un client unique. Un ministère, un organisme ou une société d'État l'est.</p> <p>3. La valeur totale cumulée des multiples AT en vertu d'un contrat avec un client unique est considérée comme un seul contrat. La valeur totale cumulée de multiples AT pour de multiples clients (c.-à-d. ministères) en vertu d'un contrat ou d'un arrangement en matière d'approvisionnement avec le gouvernement du Canada ne l'est pas.</p>	
02	<p>Gestionnaire de la clientèle. Le soumissionnaire doit donner le nom et le poste d'une personne qui sera nommée comme le gestionnaire de la clientèle de CIC responsable de la gestion des ressources et du contrat liée au contrat subséquent. Le gestionnaire de la clientèle proposé doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience (en date de clôture des soumissions) comme gestionnaire de la clientèle fournissant des services de gestion de contrat à des clients du gouvernement.</p> <p>Une copie du curriculum vitæ du gestionnaire de la clientèle doit être fournie avec la soumission.</p>	
03	<p>Plan de gestion du contrat. Le soumissionnaire doit fournir un plan sur la façon dont le contrat subséquent sera géré. Ce plan doit décrire de quelle façon le soumissionnaire prévoit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fournir les ressources qui peuvent être nécessaires, mais qui ne sont pas disponibles actuellement en raison de la capacité actuelle du soumissionnaire. 2. Gérer le processus de transition entre les ressources contractuelles existantes et le nouveau contrat; 3. Gérer le processus de transition entre les ressources de l'entrepreneur tout au long du contrat; 4. Gérer les pratiques d'assurance de la qualité en fournissant des ressources pour les tâches; 5. Gérer et exécuter des plans et des pratiques d'urgence en vue de l'identification, de la sélection et de la mise en place des ressources appropriées afin de s'assurer de leur disponibilité et de leur remplacement en temps opportun; 6. Gérer le suivi du contrat, la collecte des feuilles de temps et le processus de facturation; et 	

	EXIGENCES OBLIGATOIRES LE SOUMISSIONNAIRE	Réponse du soumissionnaire
	7. Gérer le processus d'acheminement des problèmes au palier approprié et la résolution des différends avec CIC.	
04	<p>Le soumissionnaire doit proposer une ressource et un curriculum vitæ pour chacune des catégories suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3; 2. A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3; 3. A.1 Architecte d'applications et de logiciels - intégration d'interfaces, niveau 3; 4. A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3; 5. A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3; 6. P.2 Architecte d'entreprise - Siebel, niveau 3. <p>Le soumissionnaire ne peut utiliser la même ressource dans plus d'une des catégories mentionnées.</p>	

**EXIGENCES COTÉES
LE SOUMISSIONNAIRE**

	Description	Note max.	Cotation par points	Réponse du soumissionnaire
C1	Gestionnaire de la clientèle.			
	1. Nombres d'années d'expérience comme gestionnaire de la clientèle en plus des trois ans obligatoires.	10	2 points pour chaque année d'expérience dépassant les trois ans obligatoires comme gestionnaire de la clientèle sur contrat (jusqu'à un maximum de 10 points).	
	2. Nombres de personnes-ressources parmi la clientèle. Le soumissionnaire doit fournir le nom, le titre et le service ou l'organisation de la personne-ressource pour laquelle le gestionnaire de la clientèle devait fournir des ressources.	10	Plus de 9 personnes - 10 points 8 ou 9 personnes - 8 points 6 ou 7 personnes - 6 points 4 ou 5 personnes - 4 points 2 ou 3 personnes - 2 points	
	3. Nombres de ressources gérées simultanément en vertu de tout contrat au cours des cinq (5) dernières années (en date de clôture des soumissions), y compris, pour chacun des contrats, le nom de l'organisation, les dates et les numéros des contrats ainsi que le nombre de ressources gérées par contrat.	10	Plus de 40 ressources - 10 points De 30 à 40 ressources - 8 points De 20 à 30 ressources - 6 points De 10 à 20 ressources - 4 points De 1 à 10 ressources - 2 points	
C2	Nombre de catégories différentes comme il est présenté à l'annexe A - Volet de travail 2 de l'Énoncé des travaux lorsque des ressources ont été fournies pour un ou plusieurs contrats. Les renseignements suivants doivent être fournis pour chaque catégorie: <ul style="list-style-type: none"> • le nom de la ressource; • la catégorie, comme il est présenté à l'annexe A - Volet de travail 2, Énoncé des travaux; 	10	2 catégories = 10 points 1 catégorie = 5 points	

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B8953-100631

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

380zmB8953-100631

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

EXIGENCES COTÉES LE SOUMISSIONNAIRE				
	Description	Note max.	Cotation par points	Réponse du soumissionnaire
	<ul style="list-style-type: none">• le nom de la personne-ressource du client;• le nom de l'organisation cliente;• les dates du contrat; et• les numéros de contrat.			
Maximum de points : 40 (note minimale exigée de 70 %, soit 28 points)				

2. RESSOURCES

2.1 A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions), comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 5 ans d'expérience, dans les 8 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la conception de solutions C# et ASP .NET à l'aide du cadre.NET.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 3 ans d'expérience, dans les 10 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la conception des solutions d'interface .NET pour appuyer des projets Siebel CRM.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience du développement d'architectures orientées services à l'aide de Windows Communication Foundations.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C2	Expérience du développement d'architectures d'application à n-niveaux à l'aide de C# et ASP .NET.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le</p>

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C3	Expérience de l'analyse des options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide de la pile de développement .NET.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C4	Expérience du développement dans un environnement .NET de Microsoft qui s'intègre à une application Siebel CRM.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C5	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois) > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 50 (note minimale exigée de 70 %, soit 35 points)			50	

2.2 A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions), comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 7 ans d'expérience, dans les 10 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la conception des solutions Siebel CRM à l'aide du cadre Siebel.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 3 ans d'expérience, dans les 10 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la conception de solutions d'interface Siebel CRM à l'aide du cadre Siebel EAI dans une solution d'applications Siebel.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience du développement de cadres architecturaux, de stratégies et de feuilles de route à l'aide du cadre d'applications Siebel.	1 à 3 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 3 ans	4	
		à 5 ans	6	
		plus de 5 ans	8	
		à 7 ans	10	
C2	Expérience de l'analyse d'options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide du cadre Siebel.	plus de 7 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		à 9 ans	4	
		plus de 9 ans	6	
			8	
			10	

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C3	Expérience du développement de solutions architecturales pour le cadre Siebel.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C4	Expérience de la conception de solutions Siebel EAI qui intègrent les technologies .NET de Microsoft ou Adobe.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C5	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 50 (note minimale exigée de 70 %, soit 35 points)			50	

2.3 A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface, niveau 3			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions), comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 3 ans d'expérience, dans les 8 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la conception des solutions WebSphere MQ.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface, niveau 3**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 2 ans d'expérience, dans les 10 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la conception des solutions WebSphere MQ pour une solution d'application intégrée basée sur Siebel CRM.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES**A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface, niveau 3**

	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience du développement de cadres architecturaux, de stratégies et de feuilles de route à l'aide du cadre d'application WebSphere MQ.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C2	Expérience du développement de solutions d'interface intégrées à l'aide du cadre WebSphere MQ.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le</p>

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C3	Expérience du développement de solutions WebSphere MQ qui s'intègrent à une application de gestion Siebel CRM.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C4	Expérience de la recherche et de l'élaboration d'options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide de la technologie WebSphere MQ.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C5	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 50 (note minimale exigée de 70 %, soit 35 points)			50	

2.4 A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions), comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 3 ans d'expérience dans les 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la conception de solutions de formulaires Adobe.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience de la conception de solutions de formulaires dynamiques Adobe pouvant être remplis.	1 à 2 ans	4	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 2 ans	6	
		à 3 ans	8	
		plus de 3 ans	10	
C2	Expérience de la conception de solutions de formulaires avec code à barres 2D activé Adobe.	1 à 2 ans	4	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)
		plus de 2 ans	6	
		à 3 ans	8	
		plus de 3 ans	10	

EXIGENCES COTÉES A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C3	Expérience de la conception d'architectures orientées service à l'aide de la boîte d'outils Adobe LiveCycle.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle > Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C4	Expérience de la recherche et de l'élaboration d'options pour la mise en œuvre d'exigences à l'aide de technologies Adobe.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client >

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C5	Expérience du développement de solutions Adobe LiveCycle ES à l'aide d'Adobe LiveCycle Workbench ES.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C6	Expérience du développement d'applications qui utilisent Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				<p>cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
Maximum de points : 60 (note minimale exigée de 70 %, soit 42 points)			60	

2.5 A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES			
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions), comme architecte d'applications et de logiciels travaillant dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O2	Au moins 8 ans d'expérience, dans les 10 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la conception des solutions Java.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES OBLIGATOIRES**A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3**

	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 4 ans d'expérience, dans les 6 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la conception de solutions à l'aide de Java, Spring et Axis.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
O4	Au moins 2 ans d'expérience dans les 5 dernières années (en date de clôture des soumissions) dans la configuration et de la mise en œuvre d'OpenAM et d'OpenSSO.	Oui/Non	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>

EXIGENCES COTÉES A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience du développement d'architectures orientées service à l'aide d'Axis.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C2	Expérience du développement d'architectures d'applications à n-niveaux à l'aide de Java et du cadre Spring.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C3	Expérience du développement d'applications à l'aide de la pile de développement Java.	1 à 3 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 3 ans	4	
		à 6 ans	6	
		plus de 6 ans	8	
		à 9 ans	10	
		plus de 9 ans		
		à 12 ans		
		plus de 12 ans		
C4	Expérience de la configuration et de la mise en œuvre d'OpenAM et d'OpenSSO	plus de 2 ans	4	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle
		à 3 ans	6	
		plus de 3 ans	8	
		à 4 ans	10	
		plus de 4 ans		
		à 5 ans		
		plus de 5 ans		

EXIGENCES COTÉES				
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				<p>Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois)</p> <p>Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C5	Expérience de la conduite d'examens de sécurité et du resserrement de serveurs Tomcat.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p> <p>Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV ></p> <p>< Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut ></p>
C6	Expérience de l'utilisation de Spring Security et du langage SAML (Security Assertion Markup) afin de mettre en œuvre des architectures de sécurité pour les applications Spring.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	<p>Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)></p> <p>< Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui :</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

EXIGENCES COTÉES A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 60 (note minimale exigée de 70 %, soit 42 points)			60	

2.6 P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3

EXIGENCES OBLIGATOIRES P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O1	Au moins 10+ ans d'expérience dans les 15 dernières années (en date de clôture des soumissions), comme architecte d'entreprise dans un environnement de GI-TI.	Oui/Non	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
O2	Au moins 6 ans d'expérience, dans les 10 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans la création d'architectures d'applications d'entreprise à l'aide du cadre de développement d'applications Siebel CRM et du cadre Siebel EAI.	Oui/Non	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >

EXIGENCES OBLIGATOIRES P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3			
	Description	Remplie (O/N)	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
O3	Au moins 6 ans d'expérience, dans les 10 dernières années (en date de clôture des soumissions), dans le développement d'architectures technologiques d'entreprise, y compris la planification et l'établissement de la taille d'un serveur pour une solution d'application intégrée basée sur Siebel CRM.	Oui/Non	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence obligatoire, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >

EXIGENCES COTÉES				
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
C1	Expérience de la direction des efforts à déterminer les besoins opérationnels et technologiques futurs par rapport à l'architecture d'entreprise actuelle, de l'analyse des lacunes et de la préparation de stratégies de migration.	1 à 3 ans	2	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
		plus de 3 ans	4	
		à 5 ans	6	
		plus de 5 ans	8	
		à 7 ans	10	
C2	Expérience de la création d'architectures d'entreprise à l'aide de la boîte d'outils Adobe LiveCycle ES.	1 à 2 ans	4	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le
		plus de 2 ans	6	
		à 3 ans	8	
		plus de 3 ans	10	
		à 4 ans		

EXIGENCES COTÉES				
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C3	Expérience de la création d'architectures d'entreprise à l'aide des technologies basées sur .NET.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans	4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
C4	Expérience de la création d'architectures d'entreprise à l'aide de la technologie Microsoft SQL Server.	1 à 2 ans plus de 2 ans à 3 ans plus de 3 ans à 4 ans plus de 4 ans à 5 ans plus de 5 ans	2 4 6 8 10	Total : <Insérer les années et les mois (nombre total de mois)> < Insérer le nom de la ressource > compte < Insérer les années et les mois (nombre total de mois > à l'exclusion de tout chevauchement pertinent) d'expérience relativement à cette exigence cotée, comme le démontrent les références sui : Référence : < No > Client: < Insérer le nom du client > Projet: < Insérer le nom du projet > Rôle : < Insérer le rôle

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100631/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B8953-100631

380zmB8953-100631

EXIGENCES COTÉES P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel, niveau 3				
	Description	Années d'expérience	Cotation par point	Réponse du soumissionnaire [Renvoi au curriculum vitæ de la ressource (page, paragraphe, puce, numéro)]
				Durée : < Insérer la date de début et la date de fin > (< Insérer le nombre total de mois > mois) Référence tirée du curriculum vitæ : < Insérer la page, la puce ou le numéro auquel correspond la référence tirée du CV > < Insérer autant de " nos de référence " qu'il en faut >
Maximum de points : 40 (note minimale exigée de 70 %, soit 28 points)			40	

APPENDICE A DE LA PIÈCE JOINTE 4.1**MODÈLE DE RÉPONSE POUR LES RÉFÉRENCES DU CONTRAT POUR LE CRITÈRE O1****VOLET DE TRAVAIL 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne****NO DE RÉFÉRENCE DU CONTRAT :** _____**COORDONNÉES DE LA PERSONNE-RESSOURCE DU CLIENT :**

Nom de la personne ressource :

Organisation du client :

Numéro de téléphone :

Adresse de courriel :

DÉTAILS DU CONTRAT

Titre et description du contrat :

Date de début du contrat (mm/aa) :

Date de début du contrat (mm/aa) :

Valeur totale du contrat : \$

APPENDICE B DE LA PIÈCE JOINTE 4.1

MODÈLE DE RÉPONSE DES JOURS FACTURABLES POUR LE CRITÈRE

VOLET DE TRAVAIL 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne

Le soumissionnaire atteste que les jours facturables pris en compte visaient la catégorie de ressource suivante énumérée ci-dessous. Le soumissionnaire atteste également que les travaux exécutés par la catégorie de ressource fournie dans le présent Appendice comprend au moins 75 % des tâches connexes énumérées dans l'énoncé des travaux à l'Annexe A - Volet de 2 de la présente demande de soumissions pour cette catégorie de ressource.

Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Jours facturables
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3	
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3	
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3	
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3	
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3	
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3	

PIÈCE JOINTE 4.2**BARÈME DE PRIX****VOLET DE TRAVAIL 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne**

En ce qui concerne le « Nombre de jours » indiqué ci-dessous (C), le nombre estimatif de jours sert uniquement aux fins d'évaluation durant le processus d'invitation à soumissionner. Le nombre réel de jours pendant la période initiale du contrat et les périodes d'option peut être supérieur ou inférieur au nombre indiqué, comme le déterminera le responsable technique.

Période initiale du contrat

Période du contrat- 1^{re} année				
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2	4800		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3	720		\$
Prix total (Période du contrat - 1^{re} année) :			<À déterminer>	

Période du contrat - 2^e année				
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2	4800		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3	720		\$
Prix total (Période du contrat - 2^e année) :			<À déterminer>	

Période du contrat - 3^e année

(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2	4800		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3	720		\$
Prix total (Période du contrat - 3^e année) :			<À déterminer> \$	

Période d'option**Période d'option - 4^e année**

(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2	4800		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3	720		\$
Prix total (Période d'option - 4^e année) :			<À déterminer> \$	

Période d'option - 5^e année

(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	2	4800		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste	3	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	2	1200		\$
P.11 Conseiller en assurance de la qualité/analyste - essais automatisés	3	720		\$
Prix total (Période d'option - 5^e année) :			<À déterminer> \$	

Prix total de soumission – Volet de travail 1 – MISE À L'ESSAI du SMGC et des Services en ligne				
Total de la période initiale du contrat (1 ^{re} année + 2 ^e année + 3 ^e année) + Total de la période d'option (4 ^e année + 5 ^e année)			<À déterminer> \$	

PIÈCE JOINTE 4.2**BARÈME DE PRIX****VOLET DE TRAVAIL 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne**

En ce qui concerne le « Nombre de jours » indiqué ci-dessous (C), le nombre estimatif de jours sert uniquement aux fins d'évaluation durant le processus d'invitation à soumissionner. Le nombre réel de jours pendant la période initiale du contrat et les périodes d'option peut être supérieur ou inférieur au nombre indiqué, comme le déterminera le responsable technique.

Période initiale du contrat

Période du contrat- 1^{re} année				
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3	240	\$	\$
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3	480	\$	\$
Prix total (Période du contrat - 1^{re} année) :			<À déterminer> \$	

Période du contrat - 2^e année				
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3	240	\$	\$
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3	480	\$	\$
Prix total (Période du contrat - 2^e année) :			<À déterminer> \$	

Période du contrat - 3^e année

(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3	240	\$	\$
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3	480	\$	\$
Prix total (Période du contrat - 3^e année) :			<À déterminer> \$	

Période d'option**Période d'option - 4^e année**

(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3	240	\$	\$
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3	480	\$	\$
Prix total (Période d'option - 4^e année) :			<À déterminer> \$	

Période d'option - 5^e année

(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Estimation du nombre de jours	Taux quotidien ferme ou limite inférieure de la bande médiane, selon le plus élevé de ces montants	Coût total (CxD)
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - .NET	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Siebel	3	480	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Intégration de l'interface	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Adobe	3	240	\$	\$
A.1 Architecte d'applications et de logiciels - Java	3	240	\$	\$
P.2 Architecte-conseil de l'organisation - Siebel	3	480	\$	\$
Prix total (Période d'option - 5^e année) :			<À déterminer> \$	

Prix total de soumission – Volet de travail 2 – ARCHITECTURE du SMGC et des Services en ligne

Total de la période initiale du contrat (1^{re} année + 2^e année + 3^e année) + Total de la période d'option (4^e année + 5^e année)

<À déterminer> \$